

ESTAFETA



JACOBEO

DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA. PAMPLONA, NOVIEMBRE 2021 • AÑO XXIV - Nº 134 • 6 EUROS



Este año celebramos
el 25 Aniversario de
la instalación del
Monumento al Camino
de Santiago en el Alto
del Perdón.

Kamishibai. Otra forma
de presentar el Camino

Campanas por el Camino



3^{er} PREMIO DEL CONCURSO FOTOGRÁFICO 2021
Un reflejo de vida, de Laura Somalo Aragón.



Saluda del Presidente

Comienzo este saluda, haciendo una comparación del Camino de Santiago francés, con el agua que llevan los ríos, imaginando que los caminos de Santiago son como ríos que se dirigen a la desembocadura que es Santiago de Compostela. Y el agua que arrastran son los peregrinos.

Los distintos caminos de Santiago, ósea ríos que nacen en diferentes países europeos, atraviesan media Europa y llegan a la frontera española, una vez superados los Pirineos. El camino, el río más caudaloso de peregrinos europeos entra en Navarra procedente de Saint Jean Pied de Port por Valcarlos y Roncesvalles y en veintinueve etapas finaliza en Santiago de Compostela. Un total de 790 kilómetros. **iii Casi nada !!!**

Durante su recorrido en Navarra, su caudal se va engrosando al recibir las aguas que le aportan otros afluentes provenientes del Camino baztanés en la Trinidad de Arre y en Puente la Reina, las del camino francés que entra en Navarra por Sangüesa procedente de la frontera francesa en Somport.

Finalizado su transcurso por Navarra continua por La Rioja, Burgos, Palencia, León, Lugo y A Coruña y llega por fin a Santiago de Compostela donde desemboca. Durante el curso de este río sus aguas peregrinas van también aumentando su caudal con la incorporación de otros afluentes: caminos de peregrinos como el del Ebro, Vasco, de Madrid, de Levante, de la Lana, Olvidado, Vadiniense, del Salvador, Vía de la Plata, Zamorano, Primitivo, etc.

Todas las localidades por donde pasa el camino cumplen la misma función: canalizar los ríos de peregrinos hasta Santiago de Compostela, contribuyendo con la vida de nuestras gentes, cultura, historia, etc.. a conseguir alcanzar la espiritualidad que los peregrinos obtienen en el Camino. El camino de Santiago ha ayudado a construir una robusta columna vertebral que refuerza los lazos de unión nacional, europea y se extiende incluso a otros continentes.

El Xacobeo, también conocido como Año Jacobeo, Año Santo o Año Jubilar, solo se celebra cuando la festividad del Apóstol Santiago del 25 de julio cae en domingo. Esta coincidencia ocurre en un intervalo de años distinto, cada 5 ó 6 años, y a veces, deberás esperar hasta 11 años para poder vivir el Año Santo.

Este año 2021, tocaba ser Año Santo y se esperaba un caudal de peregrinos excepcional, ya que el anterior Año Santo se celebró en 2010. Pero llegó la pandemia, y sus consecuencias han paralizado nuestras vidas y también el camino. Ha sido una época de extrema sequía y nuestros ríos peregrinos han disminuido su caudal hasta casi llegar a secarse.

Con esta introducción comparativa de los caminos con los ríos, voy a exponer el mensaje que os quiero transmitir en este mensaje festivo jacobeo.

“El Papa Francisco ha ampliado el Año Santo por motivo del covid hasta finales de 2022, para facilitar la peregrinación sin aglomeraciones”

iii Vaya noticia !!! podemos llegar a Santiago el próximo año sin perder la gracia que concede la celebración del Año Santo Compostelano. Ganar el Jubileo es obtener la indulgencia plenaria o perdón de los pecados que concede la Iglesia. **iii Ultra !!!**

Vamos a considerar que este periodo de pandemia ha dejado nuestros campos en barbecho, técnica de la agricultura por la cual la tierra de cultivo se deja sin sembrar durante uno o varios ciclos vegetativos para que descanse o se regenere. Pues es así como debemos valorar la situación que todos hemos padecido: un periodo en barbecho, un paréntesis en nuestra existencia, y a partir de ahora esforzarnos para conseguir hacer florecer de nuevo nuestra vida, reanudar el tránsito de ríos peregrinos y alcanzar de esa manera una cosecha de vida sensacional. Y sin ningún lugar a dudas, la realización del camino contribuirá a levantar nuestros ánimos y superar esta deprimente situación ya pasada.

Con este objetivo deberíamos comenzar a preparar nuestra mochila para realizar el camino, llenándola con grandes dosis de optimismo, ilusión, alegría, entusiasmo y esperanza. La historia nos cuenta que siempre que se ha superado una pandemia y las habido infinitamente peores, han llegado tiempos de una reactivación y alegría espectacular.

Amigos míos, peregrinos todos, pongámonos las pilas y consideremos hacer el camino.

En la ruta jacobea, siempre seremos amigos. La unión será nuestra fuerza para alcanzar el destino.

El próximo año, con la crecida del caudal de peregrinos desbordaremos Santiago volviendo a la normalidad. Con la energía de nuestras risas y sonrisas reventaremos las mascarillas que durante este tiempo han ocultado nuestras emociones.

iBuen Camino!
José Miguel Rey Beaumont

Índice de contenidos



FOTO DE PORTADA:
*Monumento al Camino de Santiago
en el Alto del Perdón*
Autor: Jesús Domínguez Martín



Presentación ciclo Camino de Santiago en el Palacio del Condestable de Pamplona

VIDA DE LA ASOCIACIÓN

3 Saluda del Presidente

XXXII JORNADAS JACOBEAS

5 Programa de las jornadas 2021

5 Cartel Filmoteca de Navarra y KAMISHIBAI

6 Proyecto KAMISHIBAI

8 El relieve "Caballico de Santiago de Tudela"

10 La catedral de Burgos

12 Concierto de clausura Orquesta
de Cámara Paulino Otamendi

13 Vuelve "el embrujo" del camino

14 Relación de actividades del curso 2021

16 Salidas culturales 2021

19 Camino de Santiago: tu compañero de Camino

20 Ciclo Camino de Santiago Año Santo 2021

22 Más allá del turismo: "carteles para un Camino.
100 años de ilustración jacobea"

25 Calendario de marchas 2021

26 Exposición Camino de Santiago

29 Celebración del milenario de San Veremundo 1020-2020

32 177 años al servicio del peregrino

34 Campanas por el camino

36 El conocimiento en El Camino de Santiago
y más periodismo

38 Premios del Concurso Fotográfico 2021

EXPERIENCIAS

40 Peregrinando con El Covid

44 El camino

46 Bide on / Buen camino

47 Un nuevo camino por andar

ESTUDIOS

48 Curiosidades de los Caminos de Santiago

53 Peregrinos en El Perdón

56 Roncesvalles, entre la boira y el cielo

58 Una nueva Federación, en defensa del Camino Francés

RELATOS

60 Premio del II Concurso de Relatos Cortos
sobre el Camino de Santiago 2021

VIAJE

62 Viaje de verano 2022

CONSEJO EDITORIAL

Junta de Gobierno de la Asociación. Presidente: José Miguel Rey Beaumont, Alicia Sáenz Mendía.

COORDINACIÓN

Junta de la Asociación.

COLABORADORES

Carmen Aldama, Adela Fernández y Carmen Varea, Manuel Sagastibelza Beraza, José Matesanz del Barrio, César Magaña, Jesús Domínguez, Jorge Martínez-Cava, Elena Figueroa Falcón, Félix Segura Urra, José Ciordia, José Miguel Ruiz San Martín, Guardia Civil, Patxi Pérez, Cory Iriarte Nuin, José Luis Díaz, José Miguel Rey, Ángel Panizo Delgado, Jesús Tanco Lerga, Julio Donlo, Román Felones Morrás.

Las colaboraciones son gratuitas y responsabilidad de sus autores.

FOTOGRAFÍAS

Archivo Asociación, Carmen Esparza y Jesús Domínguez.

CORRESPONDENCIA Y ADMINISTRACIÓN

Domicilio social de la Asociación:
Ansoleaga, 2 - 31001 Pamplona
Apdo. de Correos 244 - 31080 Pamplona
Tfno: 657 123 175 (secretaría)

E-MAIL

info@caminodesantiagoennavarra.es

PÁGINA WEB

www.caminodesantiagoennavarra.es

DEPÓSITO LEGAL

NA. 369/1991

XXXII Jornadas Jacobeas

Un año más, y ya van treinta y dos, la Asociación llevó a cabo las Jornadas Jacobeas, la serie de conferencias en torno al Camino que se han convertido en una cita imprescindible para todos aquellos interesados en la cultura jacobea.

Todo ello con el objetivo de siempre: promover y divulgar el Camino a través de un conocimiento más exhaustivo de todos los aspectos relacionados con él.

¡Os esperamos en las Jornadas de 2022!



ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA

XXXII JORNADAS JACOBEAS 2021

MAYO JUEVES 13 19:00 H.
FILMOTECAS DE NAVARRA
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3 - Pamplona

**-Presentación Kamishibai del Camino de Santiago.
-Sesión de cine sobre el Camino de Santiago.**
(Documental de los años 50 cedido por la Filmoteca Española y otros 2 cortos más).

MAYO JUEVES 20 19:00 H.
AUDITORIO CIVICAN
Ayda de Pío XII, 2 - Pamplona

El relieve "Caballico de Santiago", de Tudela.
(Conferencia impartida por D. Manuel Sagastibelza Berazo, Ingeniero Técnico Industrial e Investigador).

MAYO VIERNES 28 19:00 H.
AUDITORIO CIVICAN
Ayda de Pío XII, 2 - Pamplona

La Catedral de Burgos como Patrimonio de la Humanidad.
(Conferencia impartida por D. José Mafiosa del Barrio, Profesor de Historia del Arte, Académico de la Institución Fernán González de Burgos).

MAYO SÁBADO 29 20:00 H.
PARROQUIA DE SAN SATURNINO
C/ San Saturnino, 6/a - Pamplona

Concierto de Clausura de las Jornadas Jacobeas.
(Por la Orquesta Paulino Clamendi).

(Entrada gratuita hasta completar aforo, excepto en la Filmoteca que cobrará una entrada simbólica).
Las conferencias de Civicán se podrán seguir también online a través del canal Auditorio Fundación Caja Navarra: <https://www.youtube.com/channel/UC2vccz8q8aWXL1KcbfWwivideo>.

www.caminosantiagoinnavarra.es
info@caminosantiagoinnavarra.es

Colaboran:



**XXXII JORNADAS JACOBEAS 2021
INAUGURACIÓN/INAUGURAZIOA**

**19:00 h. PRESENTACIÓN KAMISHIBAI
"El Camino de Santiago por Navarra"**

**19:30 H. SESIÓN DE CINE DOCUMENTAL
SOBRE EL CAMINO**
"Camino de Santiago" (1965) 53'
"Caminante" (2013) 10'
"1000 kilómetros" (2015) 10'

Entrada /Sarrera 2€

**Maiatzak 13 mayo
Sala de Proyecciones Proiekzio Aretoa**



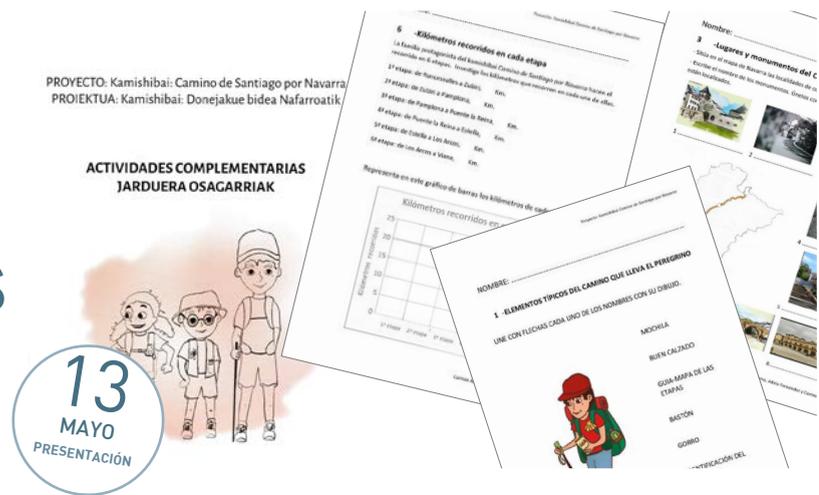
Colaboran:



Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernua

Acercamos el Camino de Santiago a las niñas y niños de Navarra

Carmen Aldama, Adela Fernández y Carmen Varea



El Proyecto *KAMISHIBAI*, Camino de Santiago por Navarra que Rosa Sanz presentaba en el anterior número, el 131 de la Estafeta Jacobea, se ha hecho realidad gracias a la colaboración del Ayuntamiento de Pamplona y de la Fundación La Caixa. **A lo largo de octubre llegó a todos los colegios de Primaria de Navarra.**

Ya en 2019, las autoras de este artículo, miembros de la *Asociación Amigos del Kamishibai*, concedoras del Camino y con el Año Jacobeo en el punto de mira, iniciamos el desarrollo del Proyecto: *Kamishibai. Camino de Santiago por Navarra*. Presentado, a comienzos de 2020, a la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra, lo asumieron y a partir de entonces, el proyecto ha sido desarrollado, promocionado y defendido de forma conjunta por ambas asociaciones.

El objetivo del proyecto es fomentar el interés por conocer el Camino de Santiago entre la población infantil de nuestra comunidad.

El Proyecto consta de un kamishibai y unas actividades didácticas complementarias. El kamishibai cuenta las aventuras de una familia que recorre el tramo navarro del Camino Francés desde Roncesvalles hasta Viana. Las actividades didácticas permitirán profundizar en el conocimiento la riqueza natural, cultural y organizativa de Navarra, así como en los distintos elementos del Camino. Estas actividades tienen distintos niveles de dificultad para que el profesorado las pueda adaptar a su alumnado e intereses. El Proyecto editado en castellano y euskera está dirigido preferentemente a niñas y niños de 6 a 12 años.

La presentación oficial del kamishibai: Camino de Santiago por Navarra se realizó el 13 de mayo en la inauguración de las XXXII Jornadas Jacobeas 2021 organizadas por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra.

*EL PROYECTO ESTÁ
INCLUIDO EN EL PROGRAMA
OFICIAL XACOBEO 21-22 DEL
MINISTERIO DE CULTURA.*

El ámbito de difusión del proyecto es Navarra. Ha llegado a 224 centros escolares de nuestra comunidad. Dadas las características típicas del kamishibai, entre ellas la capacidad de captar la atención de la audiencia, se considera apropiado para personas con dificultades para mantener la atención, por lo que se enviará también a los centros que atienden dicha dificultad. También se distribuirá en las bibliotecas de Pamplona y en las que participan en el programa de Bibliotecas Peregrinas organizado por la Red de Bibliotecas de Navarra.

El kamishibai

El kamishibai es una técnica japonesa de narración oral. Está formado por un conjunto de láminas que tienen una ilustración en una cara y texto en la otra. Los espectadores contemplan, en grupos reducidos, los dibujos mientras una persona lee el texto correspondiente. Se favorece el compartir actitudes y sentimiento, reforzando con ello los mensajes que se quieren transmitir.





Escuchando la interpretación del kamishibai



Haciendo algunas actividades



Puesta en común después de la interpretación

COMENTARIOS

Nos consta que el Proyecto está teniendo buena acogida por los mensajes de agradecimiento que van llegando a las Asociaciones, así como por otros testimonios directos. Adjuntamos algunos de los comentarios recogidos:

Miguel Zafra, director del C.P. San Juan de la Cadena

"El Kamishibai 'Camino de Santiago' es un gran recurso que se les ofrece a los colegios de Navarra, que acerca al alumnado a algo tan arraigado a Navarra como es el Camino de Santiago y sobre todo de esta forma tan gráfica y atractiva como es un kamishibai."

Yolanda Esparza, tutora de 2º

"Al finalizar la historia dio lugar a cantidad de anécdotas, curiosidades y comentarios sobre distintos aspectos que fueron muy enriquecedores para, entre todos y todas, seguir aprendiendo más sobre conceptos relacionados con el lenguaje, la historia, el arte, la geografía..."

Leyre, alumna de 5º

"Me gusta mucho el kamishibai de Camino de Santiago porque aparecen muchos lugares y monumentos que he visitado con mi familia. Hay algunos lugares que no conozco y que me gustaría visitar. Me han gustado mucho los dibujos y la historia."

Inés Asensio, tutora de 6º

"El recorrido por los lugares que caracterizan el Camino de Santiago les conectaba directamente con las vivencias y/o experiencias personales."

Asun Silanes, tutora de 5º

"...Algunos supieron situarlos (los monumentos) en la época histórica y expresión artística ya que lo habían estudiado en ciencias sociales."

Sonia Burusco, tutora de 4º

"Y una vez que se cierra el 'butai', ahí no se acaba la magia, ya que se escucha con firmeza y convicción más de un: pues yo de mayor, también quiero hacer el Camino."

Deseamos que este material sirva de apoyo en los proyectos sobre el Camino que frecuentemente se desarrollan en los centros escolares. Esperamos que, con este Proyecto, el Camino de Santiago tenga una repercusión importante en la población infantil, y a través de ella, en toda la sociedad navarra.

Sobre el relieve del “Caballico de Santiago” de Tudela: identificación de la escena y emplazamiento original.

20
MAYO
AUDITORIO
CIVICAN



Chemillé-en-Anjou: frescos de la antigua iglesia de Notre Dame. Rotrón del Perche durante el asalto al recinto amurallado de Antioquía en la Primera Cruzada. Imagen: Manuel Sagastibelza.

Manuel Sagastibelza Beraza

El poder de atracción de las escenas talladas en las ocho arquivoltas de la Puerta del Juicio es tan cautivador, que nuestras miradas apenas consiguen dirigirse hacia los elementos tallados en sus dos enjutas. No es de extrañar, por tanto, que apenas reparemos en las dos anomalías que se descubren cuando se observan con cierta atención.

La más evidente se encuentra en la enjuta que vemos a la derecha de la puerta. Allí, sobre una ménsula que soportan tres canecillos y resguardado por un tejadillo en el que se ha representado un Jerusalén Celeste, un gran bloque de piedra de 1,50x2,25 m y 4 t de peso lleva 800 años esperando a ser tallado. A tenor de todo el esfuerzo que tuvo que suponer su izado e inserción en la fachada, la escena proyectada debía ser ciertamente relevante; sin embargo, por alguna razón que se nos escapa, finalmente no se ejecutó. Aunque nos pueda parecer una pérdida de tiempo, conviene contemplar este conjunto escultórico con detenimiento por lo que veremos a continuación.

En buena lógica, al dirigir nuestra mirada hacia la enjuta de la izquierda deberíamos ver en ella los mismos elementos arquitectónicos que en su hermana; sin embargo, vemos que solo se repite el alero. Aparentemente, no queda rastro de ninguno de los otros dos elementos que también cabría esperar; pero si estudiamos con atención al área de sillares situados justo por debajo del alero, veremos que estos conforman un tapiado cuyo perímetro dibuja un contorno similar al que delimitan el monolito y la ménsula de la enjuta de la derecha, solo que 1,20 m más corto. Este paralelismo resulta revelador, pues

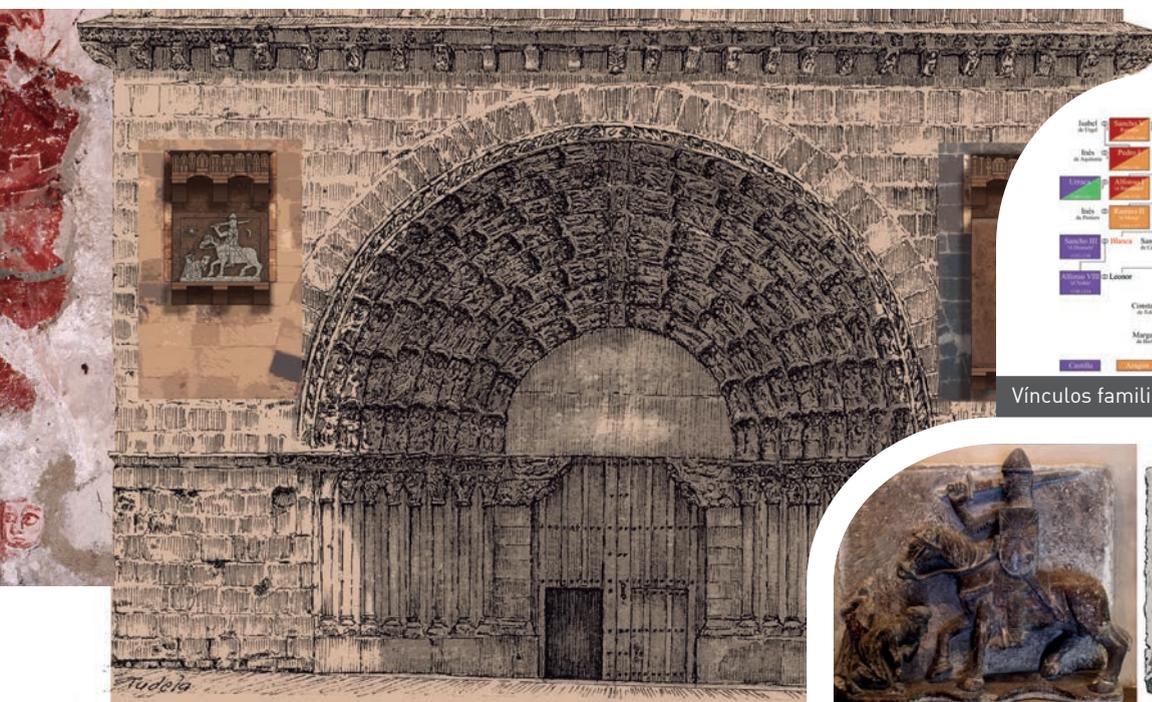
*VEMOS QUE SOLO
SE REPITE EL ALERO.
APARENTEMENTE,
NO QUEDA RASTRO
DE NINGUNO DE LOS
OTROS DOS ELEMENTOS
QUE TAMBIÉN CABRÍA
ESPERAR.*

su estudio nos va a permitir descubrir, primero, que esta enjuta contó en origen con los mismos elementos; segundo, que su bloque central de 1,50x1,05 m fue tallado; y tercero, que tanto el relieve como la ménsula fueron arrancados con el paso del tiempo. Los registros documentales que han llegado hasta nosotros no nos dicen nada sobre qué fue de este relieve, pero puestos a buscar en Tudela uno ejecutado en la misma época, con rastros que lo delaten como arrancado y con dimensiones compatibles con las descubiertas tras su estudio, encontraremos la respuesta más plausible a apenas 50 m de distancia: el relieve llamado “caballico de Santiago” que preside el vestíbulo del Museo de Tudela-Palacio Decanal y que, tallado durante el reinado de Teobaldo I, representa a un

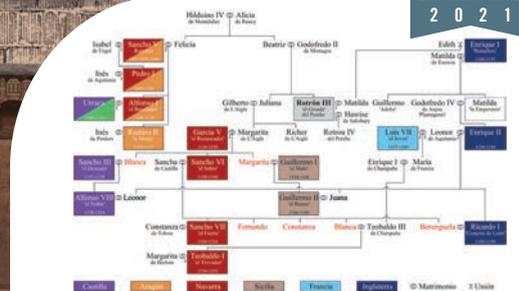
impertérrito caballero cristiano a lomos de un caballo de batalla que blande un enorme espadón ante la presencia de dos musulmanes.

Debido a la bloca representada en su escudo, la tradición popular ha querido ver en él al rey Sancho en Fuerte combatiendo en la Batalla de las Navas de Tolosa; sin embargo, la ficha del museo que lo acompaña nos informa de que el protagonista de la escena sería el apóstol Santiago y de aquí el nombre del relieve. La ficha también nos dice que su emplazamiento anterior fue la casa Ibáñez, situada en el número 1 de la calle Magallón, y que hasta allí habría llegado procedente del hospital que tuvo la cofradía de Santiago de Tudela. No obstante, dado que la documentación tudelana también recoge la existencia de un hospital denominado “del caballico de San Jorge”, lo más probable es que fuera de este segundo hospital del que se extrajo; por lo que, de ser así, el caballero sería San Jorge.

Contra lo que pudiera parecer, ninguna de estas dos posibilidades desmiente la hipótesis planteada; en primer lugar, porque ambos hospitales se construyeron en el siglo XV, y en segundo, porque las iconografías “matamoros” de Santiago y San Jorge conocieron sus primeras representaciones en los siglos XIV-XV. Por tanto, difícilmente pudo ser



Catedral de Tudela: reconstrucción hipotética de los conjuntos escultóricos originales de las enjutas de la Puerta del Juicio. Imagen: Alberto Sola y Manuel Sagastibelza



Vínculos familiares en torno a Rotrón III del Perche.



Museo de Tudela: relieve del "caballico de Santiago" y reconstrucción de los fragmentos perdidos (fondo blanco). Imagen: Alberto Sola y Manuel Sagastibelza.

uno de estos hospitales el emplazamiento original del relieve, ni tampoco uno de estos santos su primer protagonista. Todo apunta, pues, a que nos encontramos ante un caso más de transmutación iconográfica realizada con el fin de dar un nuevo uso al relieve arrancado de la enjuta de la Puerta del Juicio haciéndolo pasar como una representación de uno de los santos mencionados en su nuevo destino.

Para identificar correctamente la escena del "caballico" es imprescindible observarla con detenimiento. Es así como se descubre que los dos personajes caracterizados como musulmanes están también armados y rindiendo, el primero, y cayendo muerto hacia atrás, el segundo. No se trata, por tanto, ni de una escena con significación religiosa, ni de la representación de una batalla campal como la de las Navas, si no de una escena donde se representa una conquista militar. Y más concretamente, la conquista de la ciudad de Tudela, pues su relato describe el momento de la victoria con la misma escena del relieve:

...y así como venían los moros, los mataban o los prendían, de manera que no quedó ningún moro que no fuese muerto o capturado.

Este episodio de nuestra Historia tuvo lugar en agosto de 1118 y fue protagonizado por el conde Rotrón del Perche. Primo carnal de Alfonso el Batallador, este noble de origen normando se encontraba participando en el asedio de Zaragoza cuando recibió el encargo del rey de poner fin a los ataques con los que los tudelanos saboteaban a diario las líneas de abastecimiento del ejército cristiano. Una vez en los alrededores de Tudela, Rotrón tramó un ardid: mientras el grueso de su ejército permanecía escondido en el paraje en el que se encontraban, un pequeño grupo compuesto por 30 hombres a caballo y 100 a pie hostigaría a cuantos musulmanes y animales encontrarán fuera de las murallas. Se trataba de que, alertados por estos ataques, la guarnición de la ciudad dejara abierta la puerta de

la muralla cuando saliera al rescate de sus vecinos, que es lo que finalmente sucedió. Entonces, aprovechando el esperado descuido, Rotrón y el resto de sus efectivos se adentraron en la ciudad y la tomaron rápidamente. Una vez controlada la situación, las tropas del conde se encaminaron a la puerta para recibir a los musulmanes de la guarnición en su regreso y rendirlos o matarlos.

La figura de este célebre personaje de la Edad Media ha quedado olvidada en nuestro recuerdo; sin embargo fue un personaje clave para la Historia de Navarra pues a él se deben tanto la restauración de la monarquía pamplonesa en la figura de García Ramírez "el Restaurador" como la incorporación de las tierras de la Ribera a su corona. Señor de Tudela desde 1123, Rotrón hizo venir desde Normandía a su sobrina Margarita de L'Aigle para esposarla con García y así poder traspasarle legítimamente, como dote de boda, todos los dominios ganados este lado de los Pirineos. Descendiente por línea bastarda de García IV "el de Nájera", García Ramírez hizo valer el poder que le otorgaban estos dominios para, con el apoyo del resto de la nobleza navarra, reivindicar a la muerte de Alfonso el Batallador en 1134 su derecho familiar a ostentar la corona Pamplonesa. Consumada la restauración, Rotrón se retiró a sus tierras del valle del Perche y solo regresó a Navarra para honrar la prematura muerte de su sobrina.

Según investigaciones recientes, Rotrón sería el anónimo normando autor de la Gesta Francorum, la crónica más relevante de lo acontecido durante la Primera Cruzada. Asimismo, algunos investigadores ven también en él al personaje que inspiró el "Percheval" de Perceval y el cuento del Grial, la célebre obra de Chretien de Troyes, o el Roldán de la Chanson de Roland, atribuida a un monje normando llamado Turolde y que podría ser el Guillermo Toroldo a quien en 1128 el abad y rector de Santa María de Tudela dio una mezquita situada junto a la puerta de Zaragoza de la capital ribera.

La Catedral de Burgos como Patrimonio de la humanidad

José Matesanz del Barrio

28
MAYO
AUDITORIO
CIVICAN

El día 28 de mayo de 2021 la Catedral de Burgos fue protagonista de la conferencia que, con el título *La Catedral de Burgos como patrimonio de la Humanidad*, se impartió en la ciudad de Pamplona en el XXXII ciclo de Jornadas Jacobaeas organizado por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra.

El Templo Mayor burgalés es uno de los emblemas patrimoniales más destacados del arte europeo en el que se reconoce la huella de diversas generaciones que han ido sumando diferentes aportaciones inmuebles y mobiliarias a su fábrica, cuyo origen se remonta al año 1075 y el reinado de Alfonso VI, que impulsó la construcción de una catedral románica a orillas del Arlanzón que fuera cabeza de una diócesis que enlazaba con la primitiva de Oca¹.

El 8 de abril de 1885 el estado español, avalado por las Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando otorgaba a la Catedral castellana el reconocimiento de monumento nacional tomando como base para ello diversos argumentos: gran belleza exterior e interior de la iglesia, armonía de los elementos superpuestos a la catedral gótica, destacado valor arquitectónico de alguno de sus componentes arquitectónicos que, como las agujas de las torres, la capilla del Condestable y el cimborrio muestra el maridaje de un arte de origen francés en la basílica erigida desde el 20 de julio de 1221, con aportaciones hispanas y germanas.

LA CATEDRAL DE BURGOS COMO PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD.

Todo este relieve se asocia al valor de los promotores que impulsaron las sucesivas obras, destacando por su relieve el propio Cabildo Catedral, obispos y arzobispos y particulares como canónigos y nobles como el condestable de Castilla Pedro Fernández de Velasco y su esposa Mencía de Mendoza Figueroa. Pero este significado no se podría entender sin la presencia de artífices claves para entender su desarrollo a través de empresas de singular belleza y maestría. Nombres como el maestro Enrique, Juan de Colonia, Simón de Colonia, Gil de Siloe, Diego de Siloe y Juan de Vallejo, entre otros, reflejan el testimonio a lo largo del tiempo de elevadas creaciones artísticas².

Junto a estas reflexiones, la Catedral de Burgos testimonia la elevada importancia de su pasado en un rico patrimonio

documental y en la propia historia de personajes ligados al templo, siendo símbolo de una civilización occidental como reconocen egregios visitantes que han peregrinado a esta ella³.

La presencia de este reconocimiento establece también otros parámetros que nos hablan de la necesidad de restauración en la Catedral de algunas piezas arquitectónicas como las agujas, seriamente dañadas, y en las que intervendrá Vicente Lampérez, adoptando el estado español un papel de salvaguarda del patrimonio nacional en el que tiene gran peso la propiedad de la iglesia católica.

Próximo a cumplirse el centenario de la declaración monumental de la Catedral de Burgos, a propuesta del gobierno español y avalado por informes elaborados por el arquitecto de la Catedral de Burgos, Marcos Rico Santamaría que fueron remitidos a ICOMOS, el templo burgalés fue reconocido el 31 de octubre de 1984 con la categoría de bien patrimonio mundial a la par que la Mezquita de Córdoba, la Alhambra de Granada y el Generalife, el Monasterio de El Escorial y el Parque Güell y la Casa Milà de Antoni Gaudí en Barcelona.

¹ W.A.A.: *La catedral de Burgos: ocho siglos de Historia y Arte* (dir. René Jesús Payo Hernanz); Ediciones Promecal, Burgos, 2008.

² LÓPEZ MARTÍNEZ, Nicolás: *La Catedral de Burgos*; Edilesa (Colección Edilesa Patrimonio), León, 2004.

³ MATESANZ DEL BARRIO, José: *La Catedral de Burgos. Imagen, percepción y emblema de un Templo Patrimonio de la Humanidad*; Real Academia Burgense de Historia y Bellas Artes. Institución Fernán González, Burgos, 2016.

La decisión de la UNESCO⁴ avaló la importancia de los valores humanos, culturales y el desarrollo artístico a través de la tecnología en la arquitectura, de un monumento que representa en su ejecución la presencia de obras de distintos autores y focos artísticos que brillan en un proyecto común, que no sólo recoge estos impulsos, sino que los irradia hacia otros territorios. La Catedral de Burgos a través de sus elementos compositivos certifica la estructura de una tipología arquitectónica con su iglesia, el claustro y diversas dependencias que nos hablan de su biografía religiosa y social a lo largo del tiempo.

Asimismo, vuelve a certificar su importancia histórica que aparece refrendada entre sus muros por la presencia de los restos de protagonistas de la historia española, como el Cid Campeador, cuyos restos fueron depositados en ella el 21 de julio de 1921 dentro de los actos conmemorativos del VII Centenario de la disposición de la primera piedra en el templo⁵.

Estos dos reconocimientos a la historia y patrimonio de la Catedral de Burgos recibirán un nuevo impulso al integrar este edificio en la propia declaración del Camino de Santiago Francés, a cuya vera se encuentra enclavada, el año 1993, subrayando la importancia que tiene esta ruta jacobea en Europa, cuya huella se manifiesta con claridad en el recinto burgalés, tanto en la presencia iconográfica del apóstol Santiago dentro del templo, como en la formalización de algunas estructuras arquitectónicas que derivan del modelo de iglesias de peregrinación, compartiendo soluciones artísticas que se ven en otras iglesias del camino como la catedral de Pamplona. El Camino de Santiago es vehículo transmisor de ideas y propuestas que fructificarán a lo largo del tiempo.

Pero no sólo es el valor del propio edificio merecedor de la protección y reconocimiento de las autoridades nacionales e internacionales, pues en 2014 en Doha se dio carta de naturaleza a la protección de su entorno a través de una zona de amortiguación, demostrando el interés que tiene el espacio urbano que circunda la iglesia mayor burgalesa, atravesado por la ruta de

peregrinación a través de la calle Fernán González.

El desarrollo artístico de la Catedral de Burgos, de gran complejidad, muestra la adaptación de la fábrica arquitectónica a un ámbito geográfico de topografía en desnivel que enlaza el cerro del castillo con las orillas del río Arlanzón. Este hecho

*LA DECISIÓN DE LA
UNESCO AVALÓ LA
IMPORTANCIA DE LOS
VALORES HUMANOS,
CULTURALES Y EL
DESARROLLO ARTÍSTICO.*

es significativo para la configuración de un templo de tres naves, que tiene una nave crucero muy amplia que debe salvar un elevado desnivel, y la disposición de dos pisos en el claustro, fenómeno no muy habitual en las catedrales españolas y que enriquece su fisonomía.

La erección de un nuevo templo que sustituyó a la iglesia románica en la que tuvo lugar el enlace matrimonial de Fernando III, uno de los promotores de la nueva Catedral gótica, con Beatriz de Suabia el 30 de noviembre de 1219, muestra la voluntad de fabricar una iglesia siguiendo modelos de la arquitectura gótica francesa, pero que también pudo considerar la huella dejada por el Real Monasterio de las Huelgas, de cronología próxima, como se observa en la capilla de San Nicolás.

Si desconocemos las características del primer proyecto y el nombre de su director, no sucede lo mismo con el maestro Enrique, maestro de obras de origen francés que impulsará la continuidad de las obras bajo los postulados de un gótico radiante que mira a París, Reims y Amiens, a través de la presencia de artífices, que aportarán soluciones formales y estéticas de raigambre francesa como delatan la

configuración arquitectónica y el legado escultórico de las portadas del Sarmental, la Coronería, la fachada de Santa María el claustro, a los que se unen otras respuestas que encontramos en las catedrales de Coutances y Bourges⁶.

Un templo de la “luz”, como refleja la belleza del rosetón del Sarmental, y un templo orgánico con bóvedas de crucería, arbotantes y pináculos se estructura conforme a proporciones sagradas que hacen del templo un conjunto armónico que rinde homenaje a Dios, como subraya José Luis Corral en su novela El número de Dios⁷.

Pero sobre estas fórmulas francesas que se extienden, tanto en arquitectura, como en escultura y vidriera a través de diferentes talleres extranjeros e hispanos, a partir del siglo XV incorporará otros elementos de raigambre germánica que dotan a la Catedral de Burgos de un perfil que recuerdan los templos de Eislingen, Friburgo, Ulm, a través de la figura de Juan de Colonia y su escuela, y en la escultura la imborrable huella flamenca en la figura de Gil Siloe. Las agujas, un antiguo cimborrio, la Capilla del Condestable, el retablo de la Capilla de Santa Ana son muestras de este nuevo impulso europeo que, en el siglo XVI se renovará con la llegada del Renacimiento italiano que reconocemos de primera mano en las obras de Diego de Siloe, destacando por su valor la Escalera Dorada.

El corolario de esta renovación que aún tradición y progreso tendrá su manifestación más granada en el cimborrio dirigido por Juan de Vallejo, que reemplazará a la fábrica de Juan y Simón de Colonia, hundida en la noche del 3 a 4 de marzo de 1539. No será esta la última obra que la Catedral de Burgos emprenda, pues en la segunda mitad del siglo XVI, siglos XVII y XVIII se erigirán nuevas obras que siguen aportando los valores de nuevos movimientos artísticos como el Barroco y el Neoclasicismo, mostrando el sentido sucesor de todas las aportaciones⁸.

Hoy la Catedral de Burgos, que ha superado momentos difíciles como la Guerra de la Independencia, y otros aconteci-

⁴ UNESCO - EDITORIAL PLANETA AGOSTINI - EDICIONES SAN MARCOS S.L.: Monumentos del Patrimonio de la Humanidad en España; Barcelona, 2000.

⁵ LACARRA, José María; URÍA RÍU, Juan y VÁZQUEZ DE PARGA, Luis: Las peregrinaciones a Santiago de Compostela; CSIC, Madrid, 1948-1949.

⁶ SOBRINO, Miguel: Catedrales; La esfera de los libros, Madrid, 2000, pp. 95-137.

⁷ CORRAL, José Luis: El número de Dios; Edhasa (Narrativas históricas), Barcelona, 2005.

mientos históricos del siglo XIX que hicieron peligrar su patrimonio ha visto culminar un proceso restaurador que en el siglo XIX comenzaron Ricardo Velázquez Bosco y Vicente Lampérez, en el XX continuaron los arquitectos Julián Apráiz y Marcos Rico Santamaría, entre otros, y que durante los últimos veinticinco años⁹ ha recibido un impulso hermanado por el Cabildo, instituciones locales y nacionales y patrocinios privados con una finalidad común, recuperar el esplendor perdido del templo.

La Asociación de Amigos de la Catedral de Burgos y la Fundación VIII Centenario de la Catedral. Burgos 2021 han capitalizado en tiempos recientes numerosas actuaciones en el templo, que sigue siendo cabeza de la diócesis, como en su origen.

Como señala el historiador Teófilo López Mata¹⁰ en su libro La Catedral de Burgos polariza nuestro pasado espiritual “en un diálogo de siglos entablado entre ella y el alma de la Ciudad estrechada en afanes de esperanza y consolación”.

⁸ IGLESIAS ROUCO, Lena Saladina: “La Catedral de Burgos”, en Medievalismo y neomedievalismo en la arquitectura española: Las catedrales de Castilla y León I, Fundación Cultura Santa Teresa, Ávila, 2004, pp. 95-116.

⁹ PAYO HERNANZ, René Jesús y RUIZ CARCEDO, Juan: La belleza recobrada. 25 años de restauración (1994-2019); Caja de Burgos. Fundación Caja de Burgos, Burgos, 2020.

¹⁰ LÓPEZ MATA, Teófilo: La Catedral de Burgos; Hijos de Santiago Rodríguez, Burgos, 1966, 2ª ed., p. 9.

CONCIERTO *de* CLAUSURA

JORNADAS JACOBEOAS

Orquesta de Cámara
Paulino Otamendi

29
MAYO
PARROQUIA
SAN SATURNINO



Vuelve “el embrujo” del camino

César Magaña



Virgen del Camino



Todos nos vamos animando conforme se van retirando las restricciones y volvemos a ver a nuestras gentes, a nuestras familias, a nuestras parroquias recuperar una cierta normalidad...

Todos lo hemos ido sufriendo y hemos visto en San Cernin como pasaba el tiempo y los peregrinos todavía no flanqueaban los muros para llegar a la Virgen del Camino y pedirle su protección en este maravilloso ejercicio de vida interior que es el Camino a Santiago...

Pero ya vuelve, ya está aquí, ya se ve el colorido de mochilas y pañuelos de los peregrinos recorriendo nuestras calles. Y pareciera que la Virgen de nuestro Camino, la Reina y Señora de Pamplona recupera esa amplia sonrisa que refuerza el peregrinar de tantos y tantos.

Y, casi podríamos decir que gracias a la pandemia tenemos el lujo de participar de un año jubilar más largo, más prolongado en el tiempo... Santiago nos llama, nos interpela, nos anima, a cada uno, en nuestro particular peregrinar en la vida y en la fe.

Porque habrá muchos motivos para ir a Santiago, deportivos, lúdicos, culturales, pero tengo el convencimiento que en algún momento “te toca” el corazón y toda tu interioridad queda al descubierto.

Y hay mucho tiempo de silencios, de contemplar la naturaleza y de ver cuánto de bueno hay en la Creación. Y muchas miradas sostenidas, y cansancios llenos de gozo, y de vivir con gozo y plenamente cada instante.

El Camino no soluciona los problemas, pero te da la paz para afrontarlos con serenidad. No se suelen ver milagros al más puro estilo evangelio, pero sí acabas descubriendo que algo, o mejor Alguien más grande que todo, va dando sentido a tantas cosas, situaciones, emociones que no sabías fueras de capaz de solucionar.

Es el “embujo” del Camino.

Y es momento, como no, para una llamada fuerte a la renovación de la fe y la vida cristiana. El Camino es un intento de recuperar la seriedad de la fe como visión central y configuradora de la vida. La fe unifica, configura, estructura y dinamiza la vida entera de cada persona, hacia dentro y hacia fuera, en su intimidad y en sus actividades y preferencias exteriores.

Y el Camino es un ejercicio de piedad y de penitencia; un modo, a la vez antiguo y moderno, de encontrarse con uno mismo, de acercarse a Dios, en la soledad del camino, en las muchas horas de silencio, en la sinceridad del esfuerzo y del sufrimiento. Por eso hay que recorrerlo a pie; aguantando incomodidades; es el precio que hay que pagar para recibir sus increíbles influencias espirituales.

Estoy convencido que el Camino está ayudando a tanta gente a revivir su fe, a recuperarla. Una vez más tenemos que decir que frente a las dificultades que tenemos para vivir en cristiano los jóvenes, o en las familias, no hay más que un camino: intentar vivir más auténticamente nuestra vocación cristiana, cada uno en su sitio y todos con la mayor humildad, en un comportamiento de vida dirigido por la fe y la caridad.

El peregrino lleva consigo durante tantos cientos de kilómetros tantas cosas en su mochila... Bien es cierto que va dejando “peso” por el camino. Y que lleva desde el principio la bandera de su fe.

Y la fe es exigente y dura, como el Camino, pero la misma satisfacción encuentra un peregrino al llegar a Santiago, que cuando siente que viviendo su fe ha dado sentido a su vida.

Está más que probado que las posturas condescendientes y miedosas, todo lo que sea recortar o mutilar o disimular la verdad entera del evangelio no conduce a nada ni convence a nadie ni facilita la labor misionera de la Iglesia. Un anuncio claro, sincero, exigente del Evangelio atrae más que todas las fórmulas rebajadas y condescendientes.

Lo que no es verdad limpia y clara no provoca la admiración y el atractivo que los hombres necesitamos para creer en Jesucristo como Señor y Salvador de nuestra vida.

Ojalá este Jubileo nos anime a todos a vivir plenamente con humildad y gratitud la plenitud de la revelación y de los dones que Dios nos da en Cristo y por la Iglesia.

Peregrino, ¡¡¡ ULTREYA !!!



ENERO

Día 5

Imposición a los Reyes Magos las vieiras peregrinas como todos los Años Santos.

Día 14

Reunión de Asociaciones navarras en Roncesvalles.

Día 29

Junta telemática de nuestra Asociación.

FEBRERO

Día 3

Presentación en el Parlamento de Navarra del proyecto Kamishibai - Camino de Santiago en Navarra.

Día 4

Presentación en la Obra Social La Caixa del proyecto Kamishibai - Camino de Santiago en Navarra.

Día 17

Presentación en el Ayuntamiento de Pamplona del proyecto Kamishibai - Camino de Santiago en Navarra.



MARZO

Día 1

Inicio de la Yincana para socios, consistente en la visita a monumentos e hitos en el Camino de Santiago en Navarra.

Día 8

Reunión con el Departamento de Turismo del Gobierno de Navarra.

Día 15

Reunión en Ruesta con la Confederación Hidrográfica del Ebro sobre la inundación de tramos del camino por el recrecimiento del pantano de Yesa.

Día 22

Reunión en Obanos sobre la recuperación del Misterio de Obanos.

Día 29

Reunión en el Monasterio de Zamartze sobre la recuperación del Camino de la Calzada.

ABRIL

Día 5

Reunión telemática sobre el asunto de la Eurovelo.

Día 10

Reunión de Asociaciones navarras en Roncesvalles.

Día 18

Asistencia por actos del milenario de San Veremundo en el Monasterio de Leire.

Día 27

Reunión con el Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra por el tema de actividades.

MAYO

Día 4

Recibimiento a la Virgen de Éfeso en Cortes procedente de Zaragoza. Programa Madre Ven.

Día 12

Reunión con el Departamento de Educación del Gobierno de Navarra por el Kamishibai.

Día 13

Primera Jornada Jacobea Filmoteca de Navarra, Presentación Kamishibai y películas documentales.



Día 14

Recepción a la Virgen de Éfeso en su visita peregrina a Pamplona.

Día 16

Acompañamiento a la Virgen de Éfeso desde Irurtzun hasta el Monasterio de Zamartze.

Día 19

Despedida a la Virgen de Éfeso desde Etxarri Aranzat.

Día 20

Segunda Jornada Jacobea en el Centro Cívico de Pamplona. Conferencia Manuel Sagastibelza.

Día 27

Reunión con el Departamento de Turismo del Gobierno de Navarra.

Día 28

Asistencia a la presentación de la Guardia Civil en Roncesvalles de las furgonetas móviles de ayuda a peregrinos.

Tercera Jornada Jacobea en el Centro Cívico de Pamplona. Conferencia Manuel Matesanz.

Día 29

Concierto de clausura de las Jornadas en la Iglesia de San Saturnino. Orquesta Paulino Otamendi.



JUNIO

Día 1

Asistencia a la inauguración del Centro Socio Sanitario Bidealde en Cizur Menor.

Día 6

Asistencia a la celebración de la festividad del Corpus Christi en Roncesvalles.

Día 15

Reunión en Zamartze sobre el Camino de la Calzada y la integración de socios en nuestra Asociación como Agrupación.

Día 17

Sorteo de premios entre los participantes de la Yincana de visita a monumentos e hitos en el camino.

Día 22

Asistencia a la reunión de la Mesa del Camino organizada por el Gobierno de Navarra.



Relación de actividades del curso 2021



JULIO

Día 2

Asistencia en Irotz (Navarra) a la demostración de la aplicación Camino Adaptado de la Once.

Día 12

Asistencia a la visita de los Reyes de España en Roncesvalles por la apertura del Año Jacobeo.

Día 17

Cierre del Año Jubilar en la Colegiata de Roncesvalles.



Día 21

Revisión del recorrido del camino de Santiago en Pamplona con miembros del Ayuntamiento.

Día 22

Rueda de prensa en la Catedral presentando el programa Campanas por el Camino.

Día 25

Celebración del Día de Santiago con misa en la Catedral y toque de Campanas.

Día 29

Rueda de prensa en el Palacio del Condestable presentando el ciclo de conferencias jacobeanas.

AGOSTO

Día 3

Recorrido con las Asociaciones navarras del tramo del camino desde Puente la Reina hasta Mañeru, con la finalidad de recuperar el antiguo trazado pasando por las ruinas del Monasterio de Bargota.

Día 5

Reunión en Ruesta con la Confederación Hidrográfica del Ebro sobre el nuevo trazado del Camino de Santiago en la zona de Aragón.

Día 27

Junta presencial de nuestra Asociación para preparar el inicio de actividades.

Días 30 y 31

Inicio del ciclo de conferencias jacobeanas en las siete localidades navarras donde hay asociaciones del camino.

SEPTIEMBRE

Días 1,2,3,6,7,8,9 y 10

Conferencias jacobeanas en las siete localidades navarras donde hay asociaciones del camino.

Día 6

Inauguración en el Palacio del Condestable del Curso Jacobeano de nuestra Asociación y presentación de actividades.

Día 12

Asistencia al Encuentro en Alfaro del Camino del Ebro, del Camí de Sant Jaume y del Mediterráneo.

Días 24, 25 y 26

Salida cultural para visitar las Edades del Hombre en Burgos, Carrión de los Condes, Sahagún y visitamos también la ciudad de Palencia.

Días 25 y 26

Asistencia a las Jornadas de Asociaciones del Camino Francés en Astorga.

Día 26

Asistencia en Obanos a la presentación del Misterio previsto para el 2022.

Día 30

Pregón Jacobeano en la inauguración de las Jornadas de la Casa de Castilla y León de Navarra.

OCTUBRE

Día 3

Inicio de la marchas por el Camino de Santiago desde Roncesvalles hasta Viana.



Días 21 al 24

Asistencia en Madrid al XII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeanas.

Día 31

Acto en el Alto del Perdón para conmemorar el 25 aniversario del Monumento al Camino de Santiago.



NOVIEMBRE

Días 3,10,17 y 24

Bibliotecas peregrinas - Conferencias y actividades jacobeanas.

Día 6

Celebración en la Iglesia de San Saturnino de la Misa por los difuntos fallecidos de nuestra Asociación.

Día 26

En el Planetario de Pamplona entrega de premios de los concursos fotográfico y de relatos cortos y presentación de la Estafeta Jacobea Extraordinaria.

Día 29

Recepción y acompañamiento a la Asociación de Paderborn en su peregrinación en el Camino de Adviento.

DICIEMBRE

Día 8

Despedida y acompañamiento a la Asociación de Paderborn.

Día 19

Celebración de la comida de Navidad en la sociedad Anaitasuna de Pamplona.

Día 30

Celebración de la festividad de la traslación de los restos del Apóstol a Santiago.

SALIDAS CULTURALES 2021

Jesús Domínguez



Vista nocturna de la catedral de Burgos

El día 7 de marzo de 2020 realizamos la salida cultural a la Ferrería Mirandaola, al santuario de Loyola y al museo Chillida Leku en Hernani. Unos días después de esta salida, como

consecuencia de la declaración de la pandemia del covid-19, nos quedamos confinados en nuestros domicilios durante unos meses.

Como consecuencia de ello, sólo ahora, después de año y medio, volvemos a retomar las actividades con una salida cultural para visitar la Exposición de las Edades del Hombre que este año 2021 tiene su sede en tres localidades; Burgos, Carrión de los Condes y Sahagún. Los motivos de esta diversidad de sedes podemos concretarlos en que se trata de un Año Santo compostelano, por lo que el Camino de Santiago adquiere una enorme importancia y, por ello, las sedes forman parte del Camino de Santiago. Por otra parte, la Catedral de Burgos se viste de fiesta para celebrar el VIII centenario de la colocación de su primera piedra.

La Exposición en su XXV edición tiene como objetivo dar a conocer el valioso arte sacro de Castilla y León. Esta edición de forma excepcional se desarrolla en tres provincias y cinco sedes, que son ejemplos de arquitectura románica, mudéjar y gótica: la Catedral de Burgos; las iglesias de Santiago y Santa María del Camino, en Carrión de los Condes (Palencia) y el santuario de la Peregrina y la iglesia de San Tirso, en Sahagún (León).

El título y la imagen de la muestra 'LUX' (luz en latín), se desarrolla en los meses de mayo a diciembre de 2021. La imagen elegida para el cartel de la exposición es una vidriera del convento salman-

DESPUÉS DEL CONFINAMIENTO, LAS RESTRICCIONES A LA MOVILIDAD CONTINUARON IMPIDIENDO TODAS NUESTRAS ACTIVIDADES.

tino de 'Las Úrsulas' que, nos muestra la Coronación de la Virgen, y hace hincapié en ese protagonismo de María, pero también hace referencia a esa luz inherente a las catedrales góticas. La obra data de los primeros años del siglo XVI. La vidriera, además de la imagen, ha prestado sus tonos para el grafismo de LUX, en rojo, azul y verde. Esta nueva edición busca sembrar esperanza en medio de una sociedad secularizada.

La muestra nos pone de relieve la importancia de dos de los Bienes Patrimonio Mundial, como son la Catedral de Burgos y el Camino de Santiago Francés, que se convierte en un buen ejemplo de vertebración territorial y en un gran producto turístico, cultural y patrimonial de enorme importancia a nivel internacional.

En la mañana del 24 de septiembre comenzamos la visita a la exposición en Burgos, donde se aborda el origen y

sentido de las catedrales. El relato tiene como hilo conductor la figura de la Virgen María, presencia constante por las advocaciones marianas de muchas de las catedrales, como la de Santa María en Burgos, Santa María la Real en Pamplona y otras muchas iglesias, ermitas y monasterios que jalonan la Ruta Jacobea, como la iglesia de Santa María del Camino en Carrión de los Condes, el Santuario de la Peregrina en Sahagún, Santa María de Roncesvalles en el comienzo del camino por Navarra o Nuestra Señora del Camino en la Iglesia de San Saturnino de Pamplona.

La Catedral de Burgos, que celebra el VIII centenario de la colocación de la primera piedra, acoge siete capítulos de la exposición 'LUX' reuniendo 140 obras llegadas principalmente de catedrales de todo el país (incluida alguna de la de Pamplona), que conforman una muestra única de la cultura y el arte español. En la Catedral se desarrolla esta edición bajo el subtítulo 'Fe y arte en la época de las catedrales (1050-1550)', con un preámbulo titulado 'Nuevos tiempos, nuevos cambios', al que le siguen los siete capítulos repartidos por buena parte del templo catedralicio.

El primero de ellos es 'Episcopalis Sedes. Obispos y Cabildo testigos de la luz', al que siguen, por este orden, 'Opus



Iglesia de San Tirso de Sahagún.

Fadrique. La casa de la luz eterna', 'Servi Dei. Los grandes protectores' y 'Ecclesia Militans. En búsqueda de la luz'. Tras ellos, nos encontramos con los capítulos 'Dolens Ecclesia. A la espera de la luz definitiva', 'Triumphans Ecclesia. En el gozo de la luz' y 'Maeistas Domini. Maiestas Marie'.

Ese mismo día por la tarde tuvimos la visita guiada a la Catedral, con lo que completamos la visión adquirida por la mañana en la visita a la exposición. De esta forma nuestra percepción del conjunto se convirtió en un amplio panorama tanto de la obra arquitectónica como de la parte de la exposición allí representada. Por la noche, algunos aprovechamos la ocasión para darnos un paseo nocturno por los alrededores de la catedral admirando la nueva iluminación con que la habían revestido para celebrar su VIII centenario.

Al día siguiente, 25 de septiembre, nos desplazamos a Carrión de los Condes, donde las iglesias de Santa María del Camino y Santiago son las dos sedes que albergan 'LUX' en esta localidad y que acogen tres capítulos de la muestra: 'Ave, Maria', 'Tota Pulchra' y 'Virgo et Mater', con medio centenar de obras maestras de autores tan destacados como Pedro Berruguete y su hijo Alonso Berruguete, Alejo de Vahía, Fernando Gallego, Diego de Siloé, Felipe Vigarny, Juan de Valmaseda, Ortiz El Viejo o Gregorio Fernández, además de otras de época medieval de una gran importancia artística y religiosa.

Una vez finalizada la visita en Carrión de los Condes nos desplazamos a

VISITA A LA XXV EDICIÓN DE LAS EDADES DEL HOMBRE 2021.

Sahagún. Destaca esta localidad por su patrimonio histórico y monumental, así como por diversas celebraciones que tienen lugar a lo largo del año, entre las que destaca la Semana Santa. Aprovechamos también la ocasión para admirar con detenimiento los pasos de la procesión de su Semana Santa. Todo ello, convierte a Sahagún en una localidad receptora de turismo nacional e internacional.

En Sahagún, la exposición 'LUX' se lleva a cabo en dos templos iconos del arte mudéjar en la Comunidad, como son el Santuario de La Virgen Peregrina y la iglesia de San Tirso. En ella se muestran alrededor de cuarenta obras de arte, agrupadas en dos capítulos, que llevan por nombres 'Mater Misericordiae' y 'Salve, Regina'. Al finalizar la visita, nos queda la sensación de que se trata de una de las mayores exposiciones de las Edades del Hombre, no solo por la cantidad y calidad de sus obras sino también por el número de localidades y sedes donde se ha instalado esta edición. Prueba de ello son los más de 100.000 visitantes alcanzados a primeros de octubre.

Terminada la visita de las Edades del Hombre en Sahagún, cerramos la parte de la salida cultural dedicada a esta exposición y pusimos rumbo a la ciudad de Palencia donde llegamos a la hora de la cena. Después de reponer fuerzas, algu-

nos pequeños grupos paseamos por el casco antiguo de la ciudad quedándonos admirados de lo coqueta y bien cuidada que estaba y de la extraordinaria iluminación nocturna de sus edificios históricos y monumentales.

El domingo 26 de septiembre, iniciamos la visita guiada a la ciudad con especial detención en la Iglesia de San Miguel para pasar después por la de la Compañía, más conocida como Nuestra Señora de la Calle.

De todos los monumentos nos llama especialmente la atención su Catedral de San Antolín, conocida también como La Bella Desconocida, que celebra el VII centenario de la colocación de la primera piedra. Con motivo de esta efemérides nace la Fundación 7º Centenario Catedral de Palencia 2021. Su propósito es el de difundir y promocionar la catedral, como casa madre de la Iglesia diocesana, vergel de historia y compendio de arte y reflejo de las diferentes épocas de su continua evolución, a través del desarrollo de un diverso programa de actos conmemorativos para celebrar los siete siglos de historia de la catedral. En su cripta se encuentran restos de anteriores templos que se remontan a épocas de los reinos visigodos que en su día poblaron esas tierras. Recorrimos las sucesivas ampliaciones que ha tenido la catedral y que hacen de ella una de las mayores y más bellas catedrales del país.

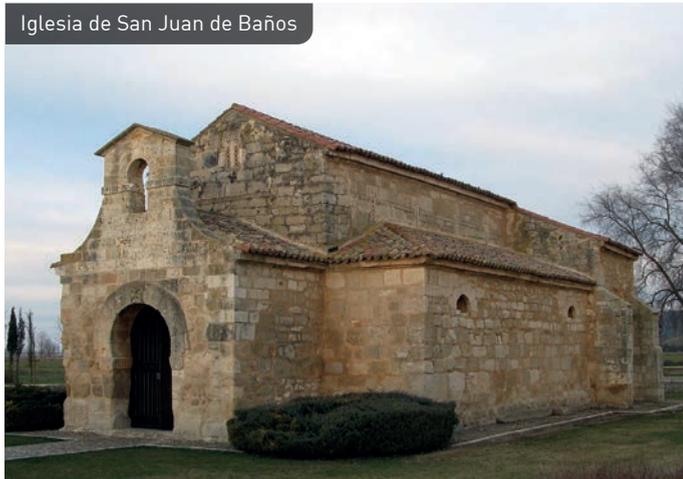
Finalizamos la visita con un recorrido por su calle mayor porticada y que conserva algunos de sus edificios de época modernista con sus galerías acristaladas que nos recuerdan a los de latitudes más cercanas al mar cantábrico. Ya de regreso

Catedral de Palencia



a Pamplona nos desviamos para visitar la iglesia de San Juan de Baños, en la localidad de Baños de Cerrato (antigua Balneos), en el municipio palentino de Venta de Baños. Es el edificio más significativo de la arquitectura religiosa del reino visigodo, erigiéndose como un claro ejemplo de conexión con la arquitectura de finales del Imperio Romano. Según los eruditos, es el primer monumento visigodo conocido y, se trata de la iglesia más original y española de todo el arte visigodo que se conserva. Fue mandada construir por el rey Recesvinto en el año 661.

Iglesia de San Juan de Baños



La Fuente de San Juan se encuentra a la derecha de la basílica, en una suave terraza hacia el río Pisuerga. Fue declarada monumento con carácter provincial el 8 de febrero de 1966. También es conocida como Fuente de Recesvinto, por haber devuelto sus aguas la salud a este monarca. Sin embargo, este manantial era conocido desde tiempos remotos primero por los celtas y después por los romanos según testimonian los documentos escritos y la arqueología y parece ser que siempre tuvo fama de hacer brotar un agua saludable y con propiedades curativas.

id_
art

Catálogos y revistas

Páginas web y
aplicaciones móviles

Imagen corporativa

Diseño gráfico
y comunicación de marca

www.ideartdiseño.es

Camino de Santiago: tu compañero del Camino

Jorge Martínez-Cava
Coordinador del Proyecto (FEAACS)



Caminos de Santiago en Navarra

A mediados de 2019, la Fundación ONCE y la Federación Española de Asociaciones de Amigos de los Caminos de Santiago firmaron un convenio de colaboración para poner en marcha un proyecto llamado “Camino de Santiago: tu compañero del Camino”

Proyecto en el que, con la colaboración del Instituto Geográfico Nacional de España, Microsoft y la empresa de desarrollos tecnológicos GEKO Navsat, se pretendía crear un sistema de guiado para invidentes, fundamentalmente, mediante aplicaciones para móviles (app).

Para realizar dicho proyecto era necesario, por un lado, disponer de la cartografía de la más alta calidad y actualización, para permitir superponer los trazados electrónicos de los Caminos de Santiago en España, que son más de 40, con 15.000 km. Y por otro lado disponer, también, de una información detallada y geolocalización precisa de los lugares de acogida y lugares de riesgo en cada camino.

El IGN aportaba la cartografía digital, sus bases de datos y las apps específicas sobre los Caminos de Santiago que viene realizando con la Federación Española. La Federación, a su vez, aportaba los tracks de todos los caminos y la información de los más de 2.400 lugares de acogida que hay en todos los Caminos de Santiago en España.

La empresa GEKO ha desarrollado una app llamada BLIND EXPLORER que facilita el guiado sensorial para invidentes, utilizando sonido 3D y tecnologías avanzadas de navegación por satélite que permite una precisión de menos de un metro del lugar donde se encuentra el invidente. La app permite el guiado por entornos naturales complejos con descripciones accesibles.

PROYECTO BLIND EXPLORER DE LA EMPRESA GEKO PRESENTADO CON ÉXITO EN PAMPLONA.

La primera fase del proyecto ha consistido en completar todo el Camino Francés con estas tecnologías. Y ha sido recientemente presentado en Navarra con pleno éxito.

La app Blind Explorer ya funciona, y peregrinos invidentes ya la están utilizando en su Camino. Hay que indicar que también puede ser utilizada por peregrinos con dificultades motóricas o, simplemente, personas mayores o con cualquier necesidad de guiado especial. Es gratuita y está a disposición de quien desee utilizarla.

Para facilitar la mejor información a todas las apps y bases de datos la Federación Española ha revisado el trazado del Camino Francés y actualizado toda la información de los albergues y lugares de acogida existentes. Para este trabajo se ha contado con todas las asociaciones existentes a lo largo del Camino, estuviesen o no federadas.

Por nuestra parte, solo cabe seguir trabajando para mejorar estas nuevas tecnologías que abren el Camino a nuevos peregrinos que, sin duda, vivirán con la

misma intensidad o más los días inolvidables en los que nos dirigimos a Santiago.

Ha sido especialmente importante la colaboración de las asociaciones navarras en este proyecto. Y desde aquí, deseo hacer público mi reconocimiento a su labor.



Ciclo Camino De Santiago Año Santo 2021



Presentación Jornadas

Doce asociaciones culturales navarras se unen en el ciclo “Camino de Santiago de Navarra. De todos, para todos”. Con un total de 40 actividades, repartidas por siete localidades, se han celebrado durante este Año Santo.

Doce asociaciones navarras se han unido con motivo de la celebración del Año Santo para organizar una amplia programación cultural, que bajo el título “Camino de Santiago de Navarra. De todos, para todos”, suma 40 actividades en distintos puntos relacionados con el Camino de Santiago a su paso por la Comunidad Foral. Es la primera vez que se produce esta circunstancia, que cuenta con el apoyo de los Ayuntamientos de Pamplona, Tudela y Los Arcos.

Las 12 asociaciones son: Asociación de Amigos de la Colegiata de Roncesvalles y la Asociación Dos Navarras/ Association Deux Navarres/Bi Nafarroa Elkartea, coordinadoras del programa; así como las asociaciones de Amigos del Camino de Santiago de Navarra - Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Urdax-Baztán, Asociación de Amigos de la Colegiata de Roncesvalles, Amigos del Camino de Santiago en Navarra, Los Amigos del Camino de Santiago de Estella, Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Puente La Reina, Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Los Arcos y Agrupación de Amigos del Camino de Santiago en la Ribera; Consejo Navarro del Movimiento

Europeo; Liga de Periodistas del Camino de Santiago, a través de la Asociación de Periodistas de Navarra; y la Federación de Coros de Navarra/ Nafarroako Abesbatza Elkartea.

Las actividades culturales se han desarrollado en Roncesvalles, Pamplona, Puente la Reina, Estella, Los Arcos, Tudela y Elizondo entre el 30 de agosto y el 10 de septiembre, y consistieron en 27 charlas, a cargo de 13 ponentes, sobre diversos aspectos relacionados con el Camino de Santiago, 8 recitales de música coral y un concierto; y en Pamplona, Tudela y Puente La Reina. La programación recogió, además, un taller de cantería a cargo del dibujante, escultor y profesor de la Universidad Politécnica de Madrid, Miguel Sobrino. El taller, tuvo lugar al aire libre, mostrando los diferentes tipos de piedra, las herramientas utilizadas para desbastar y labrar un capitel y la técnica empleada para realizar esos trabajos.

Las conferencias rotaron y se simultanearán en las diferentes sedes a lo largo de dos semanas y dieron comienzo a las 19.00 horas.

Los ponentes y los títulos de las charlas fueron los siguientes:

Ponentes y conferencias

Eloísa Ramírez

“Carlomagno y otros reyes peregrinos”.

Julia Pavón

“Las órdenes hospitalarias en el Camino”.

Soledad Silva Verástegui

“La función de los santos en el Camino de Santiago”.

Luis Tena

“Urbanismo en el Camino”.

Juan Ramón Corpas

“Historia y Literatura, mito, leyenda, tradición”.

Román Felones:

“Peregrinos y Camino. Una reflexión tras la pandemia”.

Carlos Mencos

“El Camino y las nuevas tecnologías”.

Begoña López

“La presencia de la mujer en el arte del Camino”.

Luis Menéndez:

“Camino y medios de comunicación”.

Bernardette Mihura

“Ermita de Santiago de Belate, ejemplo práctico de recuperación de patrimonio”.

José María Muruzábal

“Escultura contemporánea en el Camino de Santiago”.

José Antonio Corriente

“La protección jurídica del Camino y del peregrino”.

Miguel Sobrino González

“El capitel en la Edad Media” de Patrimonio de Amigos del Camino de Santiago navarras.

Calendario de actividades

	TUDELA	PAMPLONA	ELIZONDO	LOS ARCOS	ESTELLA	RONCESVALLES	PUENTE LA REINA
30 de agosto	J.R.Corpas	L.Menéndez	R.Felones	C.Mencos	Silva		
31 de agosto	B.López	J.Pavón	L.Menéndez	J.R.Corpas	L.Tena		
1 de septiembre	C. Mencos	L.Tena	Silva	M.Sobrino(Capitel)	J.M.Muruzábal		
2 de septiembre	M.Sobrino(Capitel)	--	J.M.Muruzábal	R.Felones	J. Pavón		
3 de septiembre		M.Sobrino(Capitel)					
6 de septiembre						B. López	B. Mihura
7 de septiembre						B.Mihura	E.Ramírez
8 de septiembre						--	C.Mencos
9 de septiembre						E.Ramírez	J.A.Corriente
10 de septiembre						J.A.Corriente	

Los recitales, de unos 20 minutos, coordinados por la Federación de Coros de Navarra, comenzaron a las 20.00 horas y tuvieron lugar el 30 agosto, en la Plaza Vieja de Tudela, a cargo del Coro Gaztambide tras la charla de Juan Ramón Corpas; y el 31 de agosto, a cargo del Coro Fernando Remacha, tras la charla de Begoña López.

En Pamplona, actuaron el 31 de agosto en el Palacio del Condestable Elkhos Grupo Vocal, tras la charla de Julia Pavón.

En Estella, el recital se ofreció el 1 de septiembre en la Casa de Cultura Fray Diego con las voces de Elkhos Grupo Vocal tras la charla de José María Muruzábal. El mismo día, en la Plaza Mayor de Elizondo, intervino la Coral Mendi Abesba tras la charla de Soledad Silva.

El sábado 4 de septiembre tuvo lugar un concierto en la Iglesia de Santa María de Los Arcos, a cargo de Elkhos Grupo Vocal. La hora fue la misma que la del resto de días, pero la duración de este concierto fue mayor.

El 6 de septiembre, la música se trasladó a Roncesvalles a la Casa Itzandegia y corrió por cuenta del Coro Auzperri Abesbatza tras la charla de Begoña López.

El 7 de septiembre, junto al río y al puente, aledaños a la Casa del Vínculo, Elkhos Grupo Vocal actuó tras la charla de Eloísa Ramírez.

Finalmente, el 10 de septiembre frente a la Casa Prioral de Roncesvalles, la Coral Orreaga cantó tras la charla de Juan Antonio Corriente.

CENTRO SOCIO SANITARIO EN CIZUR MENOR

Bidealde, un hogar junto al Camino



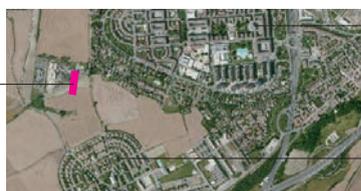
- » Atención basada en el modelo *Residencias con sentido*: una persona, un proyecto de vida.
- » 8 unidades de convivencia, con 22 plazas cada una.

INFORMACIÓN Y RESERVAS

T 848 463 393

infobidealde@ideainnovacion.com
www.ideainnovacion.com

Bidealde
Camino de
Galar, 13



Zizur
Mayor

Cizur
Menor



Más allá del turismo: “Carteles para un Camino. 100 años de ilustración jacobea”

Elena Figueroa Falcón



Presentación de la muestra “Carteles para un Camino. 100 años de ilustración jacobea”. Fuente: Biblioteca Nacional de España (BNE).

La Biblioteca Nacional de España (BNE) acoge una muestra de carteles y dibujos del Camino de Santiago de los últimos cien años con motivo del año Xacobeo 2021.

Decía Nietzsche que subsistimos en una suerte de “eterno retorno” y, ciertamente, algunas tradiciones parecen avalar su propuesta: cada vez que el 25 de julio (festividad de Santiago Apóstol) coincide en domingo, celebraremos un nuevo año Jacobeo.

Para conmemorar la festividad, la Biblioteca Nacional de España se suma a todo un programa de actividades organizadas por el Ministerio de Cultura y Deporte con su exposición “Carteles para un camino, 100 años de ilustración jacobea”.

Recientemente finalizada en marzo de 2021 y ahora disponible en formato virtual, la muestra ofrece al público la posibilidad de recorrer las principales producciones gráficas de los últimos cien años del Camino de Santiago, uno de los centros neurálgicos de la cultura y la historia europeas.

La exhibición, comisariada por José Tono Martínez, dispone de más de 140 obras de importantes figuras como Castelao, Carlos Maside, Francisco Lloréns Díaz, Camilo Díaz Baliño, Máximo Ramos, Enrique Mayer, Carlos Sobrino, Eduardo Santoja, Federico García Lorca, José Caballero, Josep Morell, Francesc Catalá-Roca, Julián Santamaría, Luis Carballo, Mariscal y Ouka Léele, entre otros. Asimismo, el final del recorrido es rematado con “Historietas Jacobeas”, una serie compuesta por 7 historias y 8 carteles creados por 15 artistas representantes de la actual vanguardia de la ilustración con el objetivo de aunar la tradición jacobea con la modernidad.

De este modo, dibujos, carteles, folletos, programas, credenciales y recuerdos son expuestos, acompañados de muestras tipográficas, fotografías y reproducciones. Los fondos, procedentes de la propia BNE y de instituciones como el Centro de Documentación Turística de España (CDTE Turespaña), el Museo do Pobo Galego, el Museo do Pontevedra y colecciones particulares como la Colección Fernando Lalanda, dan muestra de que el Camino continúa vivo y que su testimonio se sigue enriqueciendo con las historias de sus peregrinos.

«La exhibición dispone de más de 140 obras de importantes figuras como Castelao, Camilo Díaz Baliño o Máximo Ramos».



Presentación de la muestra “Carteles para un Camino. 100 años de ilustración jacobea”. Fuente: Biblioteca Nacional de España (BNE).

GALICIA IS DIFFERENT

El Camino de Santiago constituye todo un repositorio de mitos, símbolos y ritos; un testimonio viviente de la historia no sólo ibérica, sino de la propia cultura occidental. En su seno, peregrinos y caminantes desde los albores de la historia del Cristianismo han confluído, provocando un importante mestizaje de ideas y creencias. El sincretismo define a la peculiar tradición jacobea con un patrimonio distintivo vinculado a la figura de Santiago el Mayor, uno de los principales discípulos de Jesús de Nazaret, cuyos restos fueron descubiertos en la ciudad gallega de Compostela.

Por ello, el Camino fue declarado en 1987 como el primer Itinerario Cultural Europeo por el Consejo de Europa; recibiendo además en 1993 y 2015, respectivamente, el Camino Francés y los Caminos del Norte Peninsular, el reconocimiento de la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad.

De este modo, la experiencia del peregrino jacobeo pasa a ser valorada como bien tangible e intangible espiritual, histórico y turístico; convirtiéndose así en un importante reclamo de la “Marca España”, aún resonante en el actual Xacobeo 2021.

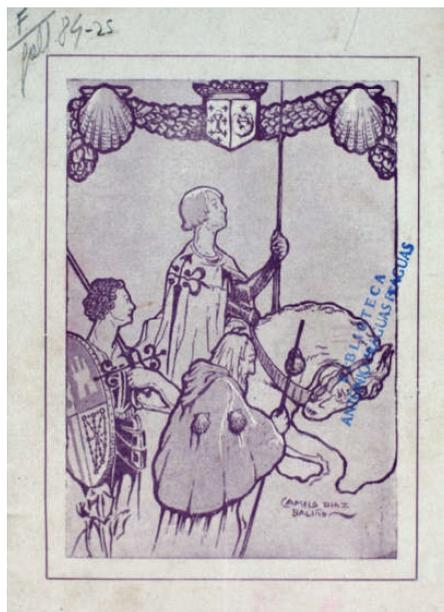
«El Camino de Santiago fue declarado como el primer Itinerario Cultural Europeo y, posteriormente, Patrimonio de la Humanidad»



FEDERICO GARCÍA LORCA. Santo peregrino. 1924. Dibujo a tinta y lápices de colores sobre papel. Fuente: Colección Álvaro de Luna, Bogotá (Colombia).

Sin embargo, la reivindicación del patrimonio intelectual jacobeo se debió al incipiente galleguismo de principios del siglo XX, que cobró especial relevancia durante la II República, en la que se plebiscitó el Estatuto de Autonomía de Galicia de 1936. Durante este periodo, buena parte de la producción cultural gallega giró en torno a la vindicación del medievalismo y el simbolismo celta tan presente en el extremo más septentrional de la Península Ibérica; como ejemplifican artistas como el propio Castelao, Máximo Ramos, Maruja Mallo, o el fusilado Camilo Díaz Baliño. Es entonces cuando el Camino se erige como termómetro de la conciencia social y como adalid intangible del imaginario colectivo en la región.

La imagen del Camino, con el paso de los años, se ha adaptado a las diversas sensibilidades de nuestra etapa contemporánea. Con ello, si bien la tradición jacobea sigue presente en la experiencia del peregrino, la concepción del paseante se ha dulcificado en aras de atraer perfiles más turísticos ajenos al imaginario colectivo gallego. Pronto, el personaje del apóstol mutaría hacia perfiles estratégicamente más accesibles.



CAMILO DÍAZ BALIÑO (ilustración de portada). Programa de fiestas en honor a Santiago de 1927 en Santiago de Compostela. Fuente: Museo do Pobo Galego.



MÁXIMO RAMOS (ilustración de portada) y ROBERTO GONZÁLEZ DEL BLANCO (diseño interior). Programa de fiestas en honor a Santiago en 1909 en Santiago de Compostela. Fuente: Museo do Pobo Galego.

Así lo demuestran los carteles y las imágenes expuestas en “Carteles para un camino, 100 años de ilustración jacobea”: inicialmente encontramos representaciones del Santiago guerrero de la Reconquista que batalló en el medievo junto a los cristianos en la legendaria Batalla de Clavijo; avanzado el siglo XX esta imagen será sustituida iconográficamente por la noción de Santiago peregrino como viajero humilde y ermitaño ataviado por su bordón, su sombrero de ala ancha y su capacho. No obstante, la tradición del Camino admite este tipo de virajes que le han permitido persistir en el tiempo.

100 AÑOS DE VANGUARDIA

La muestra “Carteles para un camino, 100 años de ilustración jacobea” se centra en la ilustración y el diseño de diversos artistas que han contribuido a la representación iconográfica del Camino más moderno. Así, recorre los inicios del siglo pasado desembocando en los últimos años del XXI y establece un hilo conductor para mostrar cómo y cuánto hemos cambiado porque, si bien muchas de estas obras fueron “encargadas”, en ellas el artista plasma las distintas reivindicaciones sociales y políticas del momento histórico que las enmarca.

LOS CARTELES DE TEMÁTICA JACOBEA CONSTITUYEN UN ALEGATO IDEOLÓGICO, ESTÉTICO E HISTÓRICO.

Estos carteles constituyen un alegato ideológico, histórico y estético. La iconografía del Camino es testimonio de su tiempo y, de la misma forma, es hija de los distintos estilos artísticos del siglo XX: desde el modernismo y el simbolismo hasta la fotografía y el diseño digital, pasando por las vanguardias y el eclecticismo postmoderno que se manifiesta en la propia imagen de su mascota oficial, “Pelegrín”.

Además, en la “Carteles para un camino” destaca la presencia de materiales vinculados a Navarra:

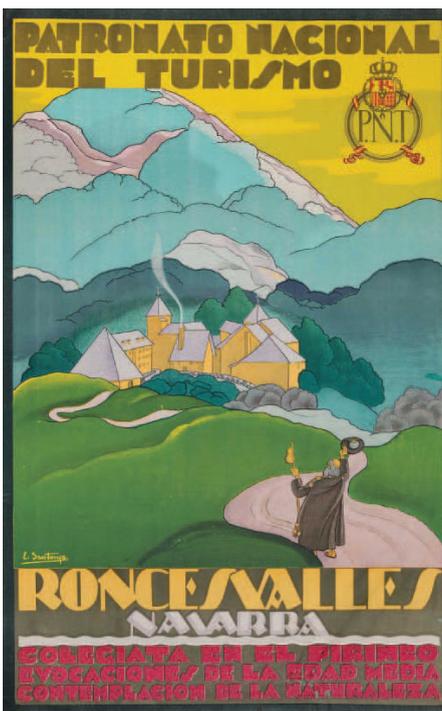


LUIS CARBALLO TABOADA. “Pelegrín” mascota oficial do Ano Santo de 1993 [Xacobeo '93]. Xunta de Galicia 1990. Fuente: Colección Fernando Lalanda.

- **Cartel de Roncesvalles (Navarra):** “Colegiata en el Pirineo: evocaciones de la Edad Media, contemplación de la Naturaleza”. Eduardo Santonja. Patronato Nacional del Turismo, 1929.
- **Plano monumental de la ciudad de Santiago** con esquema artístico del camino, donde se mencionan lugares destacados de Navarra como Roncesvalles, Pamplona, Puente de la Reina y Estella. José Loeches y José Ruiz Navarro. Ministerio de Información, Turismo y Comercio, 2004 (reimpresión de 1990 y 1993).
- **Folleto sobre Pamplona con plano de la ciudad.** Patronato Nacional de Turismo, 1928-1939.
- **Colección de naipes** con imágenes de monumentos, incluidos algunos de Navarra como la Mansión de Fray Diego en Estella. Patronato Nacional de Turismo, 1931-1939.
- **Folleto desplegable con mapa del Camino desde los Pirineos.** Banco Central, 1971.
- **Credencial de peregrino otorgada en Estella,** 1991.

En definitiva, los carteles de temática jacobea aglutinan toda una gama de intereses sociales y publicitarios, siendo el perfecto formato para comunicar más allá de la clase social, el idioma o las creencias: constituye un medio de comunicación de masas. Porque el Camino de Santiago entraña comunidad y pluralismo, “es de todos”.

*GRACIAS A SU CARÁCTER
DEMOCRÁTICO,
LA TRADICIÓN JACOBEA
ES UN EJEMPLO A SEGUIR
DE ENTORNO CULTURAL
TOLERANTE Y RESPETUOSO.*



EDUARDO SANTONJA. Roncesvalles: Navarra. Colegiata en el Pirineo: evocaciones de la Edad Media, contemplación de la Naturaleza. Patronato Nacional del Turismo. Talleres Voluntad, 1929. Litografía. Fuente: Centro de Documentación Turística de España. Instituto de Turismo de España-TURESPAÑA.

DATOS DE INTERÉS

Ficha técnica

Organización: Ministerio de Cultura y Deporte (Consejo Jacobeo) y Biblioteca Nacional de España en el marco del programa de actividades del Consejo Jacobeo organizadas en torno al Xacobeo 2021.

Comisario: José Tono Martínez.

Objetivo: la exposición repasa la representación ideológica y artística del Camino de Santiago durante los últimos cien años. Los carteles, dibujos, folletos, guías y diversos recuerdos muestran la evolución histórica y cultural del Camino de Santiago, así como su utilización y protagonismo en la historia de España y Europa.

Información adicional

Para obtener más información sobre la exposición, así como ver algunos de los materiales expuestos, fotografías de la instalación y su inauguración, existe información disponible en las siguientes webs:

1. Biblioteca Nacional de España:

A través de este sitio se puede acceder a otros enlaces de interés, como el vídeo sobre el proyecto “Historietas jacobea” y el catálogo virtual de la exposición:

http://www.bne.es/es/Actividades/Exposiciones/Exposiciones/Exposiciones2020/carteles_para_un_Camino.html

2. Consejo Jacobeo:

Catálogo de la exposición con información detallada sobre la muestra, los materiales y la evolución artística de la representación del Camino de Santiago:

https://consejojacobex21.es/wp-content/uploads/2020/11/Carteles-para-un-camino_versioncorta.pdf

Fotografías e información general sobre la exposición:

<https://consejojacobex21.es/agenda/exposicion-historietas-jacobea>

Información del proyecto “Historietas jacobea”:

<https://consejojacobex21.es/historietas-jacobea/>

Calendario de marchas 2021



Os presentamos el calendario de marchas para el cuarto trimestre de este año. Para reducir el tiempo de permanencia en el autobús hemos preparado este tipo de recorridos. Este trimestre todas las marchas serán mañaneras volviendo a casa para comer. La hora de salida será a las 8 de la mañana desde la estación de autobuses. Las marchas que hemos preparado en el Camino de Santiago han sido adaptadas en longitud, lo que permitirá complementarlas con algunos contenidos culturales. Normalmente hacíamos el camino de Santiago francés en 6 etapas y este trimestre lo hacemos en 8, desde Roncesvalles hasta Viana.

Siempre que sea posible, el autobús realizará apoyos durante la marcha. Conforme al resultado de este trimestre, presentaremos el próximo calendario antes de primeros de 2022.

FECHA	MARCHA	Mediodía / Todo el día	RESPONSABLE
3 octubre	Roncesvalles - Lintzoain	M	Comisión de Marchas
10 octubre	Lintzoain - Larrasoaña	M	Comisión de Marchas
17 octubre	Larrasoaña - Pamplona	M	Comisión de Marchas
24 octubre	Uterga - Cirauqui	M	Comisión de Marchas
31 octubre	Pamplona - Uterga	M	Comisión de Marchas
7 noviembre	Cirauqui - Monasterio Irache	M	Comisión de Marchas
14 noviembre	Monasterio Irache - Luquin - Los Arcos	M	Comisión de Marchas
21 noviembre	Los Arcos - Viana	T/D	Comisión de Marchas
28 noviembre	Zilbeti - Eugi - Zubiri	T/D	Comisión de Marchas
5 diciembre	Huarte - Antxoritz	T/D	Comisión de Marchas
12 diciembre	Arellano - Villatuerta - Irache	T/D	Comisión de Marchas
19 diciembre	Zunzarren - Ibiricu	T/D	José Miguel Rey

Somos **eléctricos** Somos **mecánicos**
Somos **TU RECAMBISTA**

auto-recambios
Atlántic S.L.

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB Y REGÍSTRESE... INFORMACIÓN ACTUALIZADA Y CONTINUAS OFERTAS

<http://www.autorecambiosatlantic.com/>



En Pamplona: Julián Gayarre, 4. 31005, Pamplona
Tfnos: 948 230 488 · 948 230 462

En Logroño: Gonzalo de Berceo, 28. 26005, Logroño
Tfnos: 941 224 196 · 941 225 498

www.autorecambiosatlantic.com // e-mail: atlantic@atlantic-autorecambios.com

Exposición Camino de Santiago

Félix Segura Urrea

Director del Archivo Real y General de Navarra

El Archivo Real y General de Navarra se ha sumado a la celebración del Año Santo Compostelano con la organización de una exposición temporal que plantea una visión reflexiva de la historia del Camino de Santiago a través de su valioso patrimonio documental.

La muestra ha podido contemplarse en la sala protogótica del antiguo Palacio Real de Pamplona, sede de la institución archivística, y en las casas de cultura de varias localidades navarras vinculadas a la ruta jacobea.

Abordar una cuestión como la historia del Camino de Santiago y hacerlo décadas después del explosivo renacer que lo situó como uno de los grandes temas de la cultura contemporánea requería de una profunda reflexión. Primero, porque sus múltiples variantes –históricas, documentales, culturales, espirituales– han sido objeto de revisión historiográfica en los últimos años y, segundo, porque la mirada de la sociedad hacia la ruta jacobea ha sufrido en todo ese tiempo una notable transformación y un reencuentro en esferas hoy en día renovadas.

Así lo entendió el comisario de la muestra, Fermín Miranda García, profesor titular de Historia Medieval de la Universidad Autónoma de Madrid, artífice del discurso expositivo, de los textos y de la selección de documentos e imágenes. La amplitud de su trabajo ha dado lugar a esta interesante muestra con el evocador título de “Caminar a Santiago. Una mirada reflexiva”, que invita a los visitantes a realizar un recorrido por distintos aspectos vinculados

“CAMINAR A SANTIAGO, UNA MIRADA REFLEXIVA”.

a la historia de la vía jacobea desde una perspectiva reflexiva y mediante una lectura universal de las peregrinaciones.

PANELES TEMÁTICOS

La exposición se ha ofrecido a través de un montaje realizado por la empresa Muraria S.L., a través de ocho paneles explicativos que abordan distintos aspectos vinculados a la ruta jacobea. El discurso expositivo atiende cuestiones como los caminos, los puentes, las ciudades, el arte, la asistencia, la penitencia, las devociones y el sepulcro. Desde el profundo conocimiento de los textos históricos y con el rigor del buen historiador, los textos plantean interrogantes y dialogan con el espectador para cuestionar tópicos y revelar realidades menos conocidas.

El primero de los paneles, titulado “Se hace Camino al andar” reflexiona sobre el protagonismo de los peregrinos en la construcción de sus itinerarios particulares, que derivó en una red de caminos cuyo objetivo común era alcanzar la Tumba del Apóstol, una multiplicidad de vías que contrasta con nuestra actual-

visión de un Camino oficial establecido por la tradición.

El segundo panel “De puente a puente...” destaca la importancia de las infraestructuras para el desarrollo económico y comercial del Occidente europeo desde época medieval, lo que permitió a los peregrinos circular con comodidad en la consecución de sus etapas. Los puentes constituyen uno de los principales logros de la ingeniería medieval, que todavía hoy se erigen sobre los ríos rompiendo sus aguas para permitir el paso de viandantes y garantizar el flujo de las comunicaciones terrestres.

El tercer panel “Poblar, fabricar, mercader” recuerda la vinculación entre el despertar urbano del norte peninsular y el impulso de las peregrinaciones compostelanas, una de cuyas consecuencias fue la fundación de nuevos burgos o “burguetes” y el asentamiento de nuevos pobladores burgueses o francos que dinamizaron el comercio y la economía.

El cuarto panel “¿Arte para peregrinos?” recorre el florecimiento del arte en las localidades situadas a la vera del Camino de Santiago y de otros santuarios, para determinar el papel que pudieron desempeñar las peregrinaciones en ese desarrollo y en la atracción de los artistas más renombrados de su tiempo, como ocurrió con el maestro



Exposición Camino de Santiago



*EXPOSICIÓN TEMPORAL
QUE PLANTEA UNA VISIÓN
REFLEXIVA DE LA HISTORIA
DEL CAMINO DE SANTIAGO
A TRAVÉS DE SU VALIOSO
PATRIMONIO DOCUMENTAL.*



Esteban, o incluso en la difusión de los grandes ciclos épicos de la literatura medieval como la Chanson de Roland, el Anillo del Nibelungo o la Materia de Britania en boca de juglares y ministriles que recorrían las ciudades de la España medieval.

El quinto panel “Dar posada al peregrino” evoca la figura del peregrino que recibía posada, cobijo y asistencia durante su viaje devocional, pero que compartía mesa y techo con otros viajeros no necesariamente peregrinos, pobres y “vagamundos”, para cuya acogida la Iglesia impulsó y mantuvo durante siglos una enorme red de instalaciones hospitalarias en todos los puntos del Occidente europeo.

El sexto panel “Penitenciar y perdonar” aborda la peregrinación como una herramienta para canalizar la penitencia y obtener la redención de los pecados, e incluso como una forma de eludir ambas cuestiones por ciertos sectores de la sociedad que no dudaron en financiar con sus recursos peregrinaciones ajenas.

El séptimo panel “Los otros santos en el Camino” recuerda la existencia de más santuarios situados a pie del Camino y de otras devociones vinculadas a la cuestión jacobea, y la importancia de las romerías de alcance más local que mantuvieron el interés hacia la peregrinación incluso cuando la atracción compostelana comenzaba a declinar.

Por último, la exposición finaliza con interrogantes sobre el sepulcro de

Santiago de Compostela, ofrece las diferentes hipótesis que maneja la historiografía y remarca la atracción que durante siglos ha supuesto la Tumba del Apóstol como germen e impulso de las peregrinaciones, al igual que ha ocurrido con otras tantas devociones de la cristiandad y de muchas otras religiones.

DOCUMENTOS ORIGINALES

Junto a ello, la exposición ha brindado una oportunidad única para contemplar algunos de los textos más importantes custodiados en distintos archivos navarros, un total de 32 documentos datados entre los años 1054 y 1806. La mayoría de ellos proceden del mismo Archivo Real y General de Navarra, si bien otros se han solicitado en préstamo a la Biblioteca de Navarra, al Ayuntamiento de Estella, al Archivo de la Catedral de Santa María de Pamplona y al Archivo de la Colegiata de Santa María de Roncesvalles.

Entre los documentos procedentes del Archivo Real y General de Navarra han podido contemplarse los fueros otorgados por Alfonso el Batallador a localidades del Camino de Santiago, como Puente la Reina (1122), el burgo nuevo Sangüesa (1122) o San Saturnino de Pamplona (1129). También documentos contables como una limosna concedida en 1390 por Carlos III a un peregrino o el salvoconducto de Luis de Beaumont, gobernador del reino en 1360, al vizconde Aimerico de Narbona

y a Teobaldo de Verona en su peregrinación a Santiago de Compostela. Entre los códices expuestos destacan las Constituciones del Hospital General de Pamplona de 1563, el fragmento del Cantar de Roncesvalles que relata el hallazgo de Carlomagno del cadáver de Roldán tras la batalla de Roncesvalles y el Becerro de Irache, que contiene un privilegio de García Sánchez III “el de Nájera” sobre la edificación de un hospital para la atención de peregrinos en el monasterio de Santa María de Irache. Otra gran aportación han sido dos compostelanas de finales del siglo XVIII que certificaban la consecución del Camino por parte de dos peregrinos.

Del Archivo de la Colegiata de Santa María de Roncesvalles se ha recibido el pleito en pergamino contra el obispo de Bayona, los manuscritos de las obras de Juan de Huarte y Martín Burges de Elizondo, los planos del Nuevo Hospital de 1806 y un libro registro de peregrinos de 1792. Del Archivo de la Catedral de Pamplona se ha exhibido el privilegio de dotación del Hospital de Santa María de Roncesvalles, el cartulario denominado Libro Redondo y un privilegio del rey Sancho Ramírez de exención de aranceles a los peregrinos. El Archivo Municipal de Estella ha prestado dos pergaminos, una licencia de Jaime I de Aragón concediendo a los mercaderes de Estella libertad para comerciar y la cesión del hospital de leprosos de San Lázaro de Estella. Junto a todos ellos

se ha podido contemplar un ejemplar facsímil del Códex Calixtinus de la catedral de Santiago de Compostela que forma parte de los fondos de la Biblioteca de Navarra.

ITINERANCIA POR NAVARRA

La exposición “Caminar a Santiago. Una mirada reflexiva” fue inaugurada el 23 de marzo de 2021 por Rebeca Esnaola Bermejo, consejera de Cultura y Deporte del Gobierno de Navarra, en un acto que contó con la presencia de una nutrida representación de las asociaciones navarras de amigos del Camino de Santiago. La muestra estuvo abierta en la cripta protogótica del Archivo Real y General de Navarra hasta el domingo 6 de junio, todos los días de la semana en horario de 10:00 a 14:00h y de 17:00 a 20:00h, incluidos fines de semana y festivos. Una vez finalizado el montaje en el Archivo Real y General de Navarra, a partir del mes de junio y hasta finales de año la exposición, exclusivamente en su contenido panelado, es decir, prescindiendo de los documentos de vitrina, se programó en algunas de las localidades de Navarra con una vinculación más estrecha al Camino de Santiago con objeto de acercarla a todos los interesados.



PEREGRINAJE POR LAS CASAS DE CULTURA NAVARRAS

En su largo peregrinaje por las casas de cultura navarras la muestra pudo contemplarse en los siguientes lugares:

Pamplona, Archivo Real y General de Navarra, del 26 de marzo a 6 de junio.

Puente la Reina, Casa del Vínculo, del 9 de junio al 3 de agosto.

Sangüesa, Palacio de Vallesantoro, del 4 al 19 de agosto.

Viana, Casa de Cultura, del 20 agosto al 5 de septiembre.

Roncesvalles, Colegiata de Santa María, del 7 al 26 de septiembre.

Los Arcos, Casa de Cultura “Carmen Thyssen-Bornemisza”, del 1 al 31 de octubre.

Estella, Casa de Cultura “Fray Diego de Estella”, del 5 al 21 de noviembre.

DATOS DE INTERÉS

Catálogo CAMINAR A SANTIAGO

En la actualidad, el contenido de la exposición ha quedado recogido en su integridad en el catálogo “Caminar a Santiago. Una mirada reflexiva” publicado en 2021 por el Departamento de Cultura y Deporte del Gobierno de Navarra y que puede adquirirse en el Fondo de Publicaciones, en el Archivo Real y General de Navarra, también disponible a través de su descarga gratuita en la página web de la institución www.agn.navarra.es. Además de esta última, la exposición también se difundió en <http://www.xacobeonavarra.es>, iniciativa de la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana en la que se agendaron todos los actos y celebraciones culturales con relación al Camino de Santiago organizados por el Gobierno de Navarra, las entidades locales y otros organismos.

Celebración del milenario de San Veremundo 1020-2020

José Miguel Ruiz San Martín

Presidente de la Asociación de Amigos del Monasterio de Irache



Cuando hace casi dos años nos planteamos en la Asociación la mejor forma de celebrar el inminente milenario del nacimiento de San Veremundo, vimos que era una fecha suficientemente relevante como para preparar algo que tuviese repercusión futura.

El planteamiento inicial fue implicar a todas las instancias afectadas: Arzobispado, Abadía de Leyre, Alcaldes de los pueblos vinculados (Arellano, Ayegui, Dicastillo, Estella, Villatuerta), el TEDER, y la Asociación de Amigos del Monasterio de Irache. Se creó una Comisión representativa de los diferentes grupos, que es la que ha venido trabajando en todo este tiempo.

La primera constatación fue que a pesar de que parecía que el conocimiento popular sobre San Veremundo era grande en toda Tierra Estella, la realidad concreta era más una cuestión de sentimientos y de devoción popular. A pesar del pareado conocido y a pesar de la cuestión suscitada y gestionada con muy buena voluntad entre Villatuerta y Arellano respecto a su lugar de nacimiento, los detalles históricos de su biografía, su importancia religiosa en la Orden Benedictina y su posición de prestigio ante los diversos reyes de Pamplona, eran bastante desconocidos a nivel popular, quedando este conocimiento refugiado en documentos relevantes o en el trabajo de estudiosos, con una repercusión limitada. Había que aprovechar la oportunidad para ponerlo el espacio, en el tiempo y valorar su influencia **religiosa, cultural, social, incluso política.**

*SE CREÓ UNA COMISIÓN
REPRESENTATIVA DE LOS
DIFERENTES GRUPOS, QUE
ES LA QUE HA VENIDO
TRABAJANDO EN TODO
ESTE TIEMPO.*

Se pensaron varias iniciativas litúrgicas, expositivas, editoriales, teatrales etc que se irían concretando poco a poco, pero la verdad es que cuando llegó el momento de la apertura del milenario, el 6 de marzo de 2020, todos los actos y celebraciones que implicaban reuniones de personas, estaban cercenados en sus planteamientos, así que iniciamos tímidamente en la sala Capitular del monasterio las celebraciones del milenario, a donde trasladamos la imagen que estaba habitualmente en el ábside de la epístola, pero sin la alegría evidente de años anteriores.

Al poco tiempo, participamos en el **Monasterio de Leyre** en una Eucaristía solemne con sonido gregoriano presidida por el Abad mitrado P. Juan Manuel Apesteguía O.S.B. y en la que participó también el Coro de Cámara “*Spem in alium*” dirigido por D. Jesús

Arrastia, con representación también de los Amigos del Camino de Santiago, por algo San Veremundo fue declarado Patrono del Camino en Navarra en 1969 por el cardenal Tabera, arzobispo de Pamplona.

En el terreno litúrgico el broche de oro se puso el 14 de marzo de este año 2021, en la clausura que celebramos en la **Catedral de Pamplona**, presidida por el Sr. Arzobispo con participación del Cabildo, con una misa celebrada en el rito mozárabe, liturgia que San Veremundo defendió, enfrentándose a los deseos uniformizadores de la iglesia romana. Hubo una nutrida representación de miembros de la Cofradía de San Veremundo de Villatuerta.

LIBRO: La difusión de su vida y su obra cristalizó en uno de los mayores logros del milenario a nuestro juicio, el libro escrito por **D. Ricardo Fernández Gracia** profesor y presidente de la Cátedra de Patrimonio de la Universidad de Navarra. El libro titulado “*De escoplo, pincel y buril, La Imagen de San Veremundo desde Irache*” es un libro magnífico estructurado en dos partes, la primera presenta al personaje histórico y especialmente atiende a lo que él llama la construcción del Santo es decir, a como a lo largo del tiempo se ha consolidado su figura espiritual, culto, hagiografías, reliquias etc.

San Veremundo



La *segunda parte* estudia la iconografía, las diferentes imágenes del Santo, con atención especial al ciclo iconográfico del arca renacentista que se conserva en Dicastillo, y al final condensando las imágenes de su vida en un grabado a modo de “*wundervita*” o vida admirable realizado por el carmelita descalzo fray José de San Juan de la Cruz en 1746 (portada del libro). Se han distribuido 800 ejemplares financiados por los Ayuntamientos y por el TEDER, que nos permiten imaginar que muchos hogares de Tierra Estella hayan interiorizado el conocimiento de San Veremundo.

De su **VIDA** destacamos la precoz asignación a la función del portero del monasterio, delicada tarea la de admitir peregrinos y pobres, y recibir a nobles y reyes. Después ya en su etapa como abad, desde 1055, sucediendo a su tío D. Munio, consolidó la labor del albergue/hospital de peregrinos fundado en el monasterio por el rey García el de Nájera, mantuvo relaciones con los Reyes de Pamplona de ese momento tanto con Sancho el de Peñalén como con Sancho Ramírez. Momento importante fue la aparición de la Virgen del Puy en Lizarrara (1085) y la fundación de Estella en 1090. Relevancia tuvo también la defensa que hizo ante Roma del rito mozárabe, para lo cual se enviaron cuatro libros (dos del monasterio) que fueron analizados minuciosamente por la curia papal determinando que estaban ajustados a la ortodoxia de la iglesia. Tenemos noticia de los prodigios que realizó en vida con intervenciones en favor de la gente en situaciones desesperadas (inundaciones, incendios de mieses, sanando endemoniados...), y el más difundido, el de la paloma nutricia que, durante una eucaristía del santo, sació el hombre de tres mil necesitados posándose sobre sus cabezas.

Obra de TEATRO (“**Hermano Veremundo**”) escrita, y montada por el grupo **Butaca 78** dirigido por Laura Laiglesia, representada en los cinco pueblos, y pendiente de hacer alguna representación más el próximo año.

EXPOSICIONES

- Exposición de **10 paneles fijos** en los cinco pueblos y en el Monasterio donde se explica la vinculación del Santo con cada lugar.
- Exposición de **paneles itinerantes**, a demanda de los Aytos. con episodios de la vida de San Veremundo.
- Exposición de **cartones** del artista **D. Antonio Oteiza** con temas del Camino de Santiago y algunos referidos directamente a San Veremundo, también a demanda de los Ayuntamientos.

CONFERENCIA El remate final del milenario ha venido dado por la conferencia “*San Veremundo, historia y hagiografía*” del **Benedictino D. Alfredo Simón O.S.B.**, profundo conocedor de la espiritualidad de la Orden, estudioso de la figura de San Veremundo y estudioso también de la Universidad de Irache, gran desconocida, fundada en el siglo XVI, que permaneció hasta el siglo XIX, con gran repercusión en el mundo cultural de la época.

¿Y después de la celebración del Milenario, qué?

Un objetivo y un deseo: que no sea una celebración aislada en el tiempo, condenada a existir únicamente en el recuerdo esporádico. Se han invertido muchas ilusiones que tienen que fructificar y mantener en vigor la figura del abad más importante



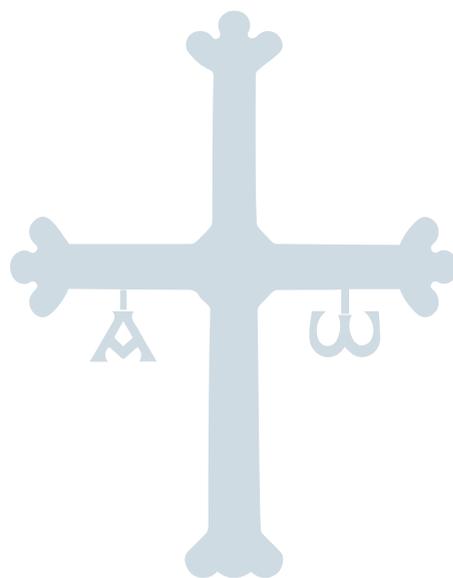
1020-2020

*SERÍA UNA FORMA MUY ESPECIAL
DE EVOCAR Y PROLONGAR LA PRESENCIA
DE SAN VEREMUNDO EN EL MONASTERIO.*

del monasterio, reforzando el culto y la devoción al santo, y especialmente con la difusión de su obra y su repercusión en la vida espiritual y cultural de Navarra.

Una cosa más... Por soñar que no quede. Será difícil pero no imposible llevar a cabo la restauración del convento benedictino del siglo X y XI, en las dependencias situadas entre la crujía occidental del claustro plateresco y la pared más antigua del monasterio visible en el lado oriental del claustro nuevo.

En esos espacios se situó la hospedería de peregrinos, el refectorio gótico (y posiblemente el románico) de los monjes, cocina, despensa, y otras dependencias análogas... unos lugares sugerentes que habitó el Santo. Apostaríamos porque la restauración que la Institución Príncipe de Viana ha efectuado en los últimos tiempos, tenga continuidad incluyendo esos espacios de especial significado.



177 años al servicio del peregrino

Guardia Civil



Guardia Civil en Obanos

La primera mitad del siglo XIX fue una época convulsa para España. Al finalizar la Guerra de Independencia el ejército regular fue incapaz de asimilar a miles de guerrilleros que se vieron sin beneficio ni más oficio que el de las armas.

Muchos de estos guerrilleros se echaron al monte iniciando el apogeo del fenómeno del bandolerismo en España. La inseguridad en las vías y caminos hacían de cualquier desplazamiento una peligrosa odisea que generaba desabastecimientos, sobrepagos y la imposibilidad de vertebrar la nación.

Es por esto que muchos estudiosos del tema consideran la vigilancia de los caminos no como un cometido más de la Guardia Civil, sino como germen fundacional del Cuerpo allá por el año 1844. Esto tiene reflejo en la misma Cartilla del Guardia Civil, texto de 1852 y que marcaba el día a día del Guardia Civil en la faceta tanto personal como profesional y que dedicaba todo un capítulo, el II, al servicio en los caminos. A lo largo de toda la Cartilla pueden leerse artículos que ponen de manifiesto la importancia que se otorga a la vigilancia de los caminos y al auxilio de los viajeros. Ya el Artículo 1º del referido Capítulo dice: “El Guardia Civil, cuando se halle destinado al servicio de los caminos reales o carreteras, los recorrerá frecuentemente y con mucha detención, reconociendo a derecha e izquierda de los parajes que ofrezcan facilidad de ocultar alguna gente sospechosa.” Otros Artículos hacen hincapié en los auxilios y servicios humanitarios; “...cuando el Guardia Civil en el curso de su servi-

*ALERTCOPS ES UNA
APP GRATUITA DEL
MINISTERIO DEL
INTERIOR QUE PUEDE
INSTALARSE EN TODOS
LOS TELÉFONOS MÓVILES.*



cio encontrare algún viajero perdido, le enseñará el camino del punto a que se dirija, en especial si fuese de noche o en días de nieve o tormenta, en que es más fatal a los caminantes su extravío.” “Siempre que en el curso de sus patrullas encontrare algún carruaje o carro-

volcado, o caballería caída,... ayudará a los dueños a levantarlos; lo mismo que en cualquiera otra necesidad que observase en los viajeros, les prestará cuantos auxilios necesiten y estén a su alcance.”

Esta implicación provocó una estrecha relación de la Guardia Civil con el Camino de Santiago ya desde los inicios del Cuerpo. La presencia de aquellos hombres circunspectos, a pie o a caballo, llevaron seguridad al Camino haciendo que éste se revitalizara. El despliegue del Cuerpo hacía que los peregrinos tuviesen en su recorrido numerosos Puestos donde pedir auxilio de todo tipo y gracias los servicios de correrías era usual que los caminantes fuesen durante kilómetros acompañados por una pareja de la Guardia Civil que, si bien tenían fama de poco habladores (“Nunca se entregará por los caminos a cantos ni distracciones impropias del carácter y posición que ocupa. Su silencio y seriedad deben imponer más que sus armas.” Cartilla del Guardia Civil, Capítulo I, Art.14), aportaban la seguridad de llegar a salvo al final de la etapa.

Con el paso de los años la Guardia Civil se ha ido modernizando, siempre con el objetivo de prestar un mejor servicio al ciudadano, lo que también se ha ido reflejando en el servicio a lo largo del Camino de Santiago. Llegaron los primeros vehículos, relegando los

servicios a caballo, lo que permitía abarcar más kilómetros del camino. Aparecieron las especialidades, añadiendo su esfuerzo a la vigilancia del camino.

A las Unidades de Seguridad Ciudadana se sumaron Especialidades tan diversas como los Grupos de Desactivación de Explosivos, el servicio Aéreo con los helicópteros del Cuerpo y más recientemente la vigilancia con drones. Cabe hacer mención especial al SEPRONA, el Servicio de Protección de la Naturaleza, que desde el nacimiento de la especialidad tuvo una estrecha relación con el Camino de Santiago dado el alto valor ecológico y de patrimonio histórico que presenta el mismo, y la movilidad que aportan a estas Unidades el servicio en motocicleta. Poco después volvieron los Guardias a Caballo, esta vez los del Escuadrón de Caballería de la Guardia Civil, como una manera cercana de atender al peregrino y respetuosa con el medio ambiente, y adaptada a la orografía del terreno.

Se incorporaron las nuevas tecnologías, que también dan servicio a la seguridad ciudadana. Merece una especial mención la aplicación de telefonía móvil ALERTCOPS, gracias a la cual se puede tener un contacto directo e instantáneo con la Guardia Civil siempre que sea necesario comunicando cualquier alerta o emergencia desde un dispositivo móvil en tiempo real, con la posibilidad de geolocalizar al peregrino con total precisión para poder prestarle una asistencia inmediata ante cualquier situación.

ALERTCOPS es una app gratuita del Ministerio del Interior que puede instalarse en todos los teléfonos móviles de Android o IOS. Tiene múltiples utilidades para emergencias relacionadas con la seguridad que ponen en contacto instantáneo al ciudadano con las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado-Policía Nacional o Guardia Civil, el más cercano a la ubicación en la que se encuentre el usuario.

Desde un primer momento se vio el potencial de esta aplicación en la asistencia al peregrino creándose capacidades

específicas a tal fin, como el Guardián Público del Camino de Santiago, mediante la que los peregrinos que se encuentren haciendo el camino pueden habilitar esta función y compartir su posición para que, en caso de emergencia, las FCSE puedan consultar la ruta seguida y prestarle auxilio. También está habilitada la función Alerta Peregrino, por la que se puede enviar una alerta específica al centro de atención más cercano de la Guardia Civil, o el Servicio de Avisos, el cual permite recibir avisos y alertas de seguridad en el móvil relacionados con la zona donde se encuentren.

La Guardia Civil ha tenido especial consideración cada vez que se ha proclamado Año Jacobeo. Se realizó un Plan de Seguridad Especial en el año 2010 para el anterior Año Jacobeo. Actualmente, en el marco del Plan Turismo Seguro de la Secretaría de Estado de Seguridad, vigente desde 2011, la Guardia Civil ha establecido un Plan de Seguridad Especial para el Año Jacobeo 2021, ampliado por el COVID19 al año 2022.

Entre las nuevas iniciativas para este año Jacobeo, la Guardia Civil ha puesto en marcha los equipos OMAP (Oficina Móvil de Atención al Peregrino) en un empeño más por ofrecer un servicio cercano, especializado y de calidad. Gracias a estas OMAPs, distribuidas a lo largo de todo el Camino, además de vigilar la ruta y dar seguridad a los peregrinos, se les ofrece asistencia e información en diversos idiomas con la posibilidad de presentar denuncias in situ sin necesidad de desplazarse a un Puesto de la Guardia Civil.

Los numerosos auxilios prestados por la Guardia Civil en general y las OMAP en particular a lo largo del camino, contribuyen a estrechar el vínculo con los peregrinos y podemos

estar seguros de que llegarán más cambios con el tiempo para que la relación entre la Guardia Civil y el Camino de Santiago siga como hasta ahora o mejor, para seguir ofreciendo al peregrino un servicio prioritario y de calidad y para que 177 años sean solo el principio.



Escuadrón en Navarra

*EL DESPLIEGUE DEL
CUERPO HACÍA QUE LOS
PEREGRINOS TUVIESEN
EN SU RECORRIDO
NUMEROSOS PUESTOS
DONDE PEDIR AUXILIO.*



Escuadrón Camino Santiago por Navarra

Campanas por el camino



Los Campaneros de la Catedral Santa María la Real de Pamplona por iniciativa de la campanera Arantza Zozaya, perteneciente también a la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra se dirigieron a nuestra Asociación para proponernos un proyecto consistente en intentar conseguir un toque unificado de campanas el día 25 de julio, para celebrar la festividad del Apóstol Santiago en este Año Santo Jacobeo.

A partir de la primera reunión el proyecto nos entusiasmó y conjuntamente ambas asociaciones mantuvimos reuniones con el Cabildo Catedralicio, el Arzobispado de Pamplona, el Ayuntamiento de Pamplona, con motivo de dos acontecimientos que no debían pasar desapercibidos:

- El Año Santo Jacobeo.
- La declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial del toque manual de campanas.

El proyecto consistía en programar un toque festivo el 25 de julio, para celebrar el día de Santiago Apóstol, a las 12:00 horas en todos los campanarios del Camino de Santiago de Navarra: Roncesvalles, Puente la Reina, Estella, Los Arcos, Viana... e invitar a La Rioja, Burgos, Palencia, León, Astorga, Ponferrada, Lugo, A Coruña... y cuantos quisieran sumarse hasta Santiago!!.

El toque podía ser manual o automático y de libre duración.

¡Queríamos que sonasen a la vez todos los campanarios del Camino de Santiago!

El Sr. Arzobispo de Pamplona D. Francisco Pérez contactó con los Obispos del Camino de Santiago francés para invitarles a participar.

Y a partir de ahí, nos pusimos a dar a conocer a las asociaciones del Camino de Santiago nuestro proyecto y colaborar todos en la fiesta "sonada" de nuestro Patrón Santiago, y por este motivo intentar que este mensaje llegase a todos los responsables de los campanarios del Camino de Santiago.

*EL AÑO 2022 AL SER
TAMBIÉN AÑO SANTO
VOLVEREMOS A HACER
SONAR LAS CAMPANAS
EL DÍA DE NUESTRO
PATRÓN SANTIAGO.*

Preparamos un formulario que solicitamos rellenasen los que iban a participar y pedimos que se grabase el toque y nos enviaran el vídeo.

Contactamos con la Federación Española de Asociaciones del Camino de Santiago y a través del correo electrónico lo comunicaron a las 43 Asociaciones federadas y a las 141 no federadas de todos los caminos de Santiago en España.

Lo publicaron también en su página web y lo difundieron en las redes sociales habituales.

El Consejo Jacobeo admitió el proyecto dentro de su programa de actividades para los años jacobeos 2021-2022.

www.consejojacobeo21.es

Nuestra Asociación para completar este programa invitó a todas las personas que quisieran sumarse a esta celebración a encontramos en el cruce del Puente de la Magdalena de Pamplona a las 11:00 h. del día 25 de julio para cantar nuestra Aurora. A continuación caminamos por el recorrido del Camino de Santiago hasta la Catedral. Y en el atrio, volvimos a cantar la Aurora y comenzaron a sonar las campanas.

Celebramos la misa en honor del Santo, en la Catedral a las 12:00 h en el que participó la Capilla de Música de la Catedral.

La participación gozosa de campanarios en el toque fue muy numerosa. He aquí tan solo una pequeña muestra de los campanarios que nos enviaron el formulario de haber participado, pero sabemos que hubo muchísimos más que de manera anónima se sumaron al toque.

iii Herru Santiago !!!

PARTICIPACIONES

Albergue Asoc. Amigos Camino de Santiago	Astorga (León)
Asoc. Campaneros Zamoranos	21 pueblos de Zamora
Basílica del Santuario	Javier (Navarra)
Basílica Ntra. Sra. De la Encina	Ponferrada (León)
Calzada de Valduciel	Salamanca
Catedral de Canterbury	Reino Unido* ¹
Catedral Santa María la Real	Pamplona
Colegiata de Santa María de Arbás	León
Ermita del Buen Suceso	La Pola de Gordón (León)
Iglesia de San Blas	Burlada (Navarra)
Iglesia de San Esteban	Zabaldua (Navarra)
Iglesia de San Vicente del Pino	Monforte de Lemos (Lugo)
Iglesia de Santiago	Sangüesa (Navarra)
Iglesia de Santiago de Ávila	Ávila
Iglesia de Santiago en la Unión	Clavijo (La Rioja)
Iglesia La Asunción	Murchante (Navarra)
Iglesia San Miguel	Urdániz (Navarra)
Iglesia santa María de Ermitagaña	Pamplona
Inongo	Republica del Congo* ²
Monasterio de Irache	Ayegui (Navarra)
Nuestra Señora de la Asunción	Pamplona
Parroquia de la Asunción	Alsasúa (Navarra)
Parroquia de la Asunción	Clavijo (La Rioja)
Parroquia de Larrasoaña	Valle de Esteribar (Navarra)
Parroquia de San Miguel	Pamplona
Parroquia de San Pedro Apóstol	Beberino (León)
Parroquia de Santa Eulalia	Ezkaba (Navarra)
Parroquia Ntra. Sra. de la Asunción	Lumbier (Navarra)
Parroquia San Jorge	Pamplona
Parroquia San Lorenzo - Capilla San Fermín	Pamplona
Parroquia San Miguel	Olazagutia (Navarra)
Parroquia San Román y Santa Catalina	Cirauqui (Navarra)
Parroquia San Salvador	Pamplona
Parroquia Santiago Apóstol	San Sebastian
Parroquia Santa María de Ermitagaña	Pamplona
San Andrés	Zariquegui (Navarra)
San Esteban	Muruzabal (Navarra)
San Fermín de Aldapa	Pamplona
San Francisco Javier	Pamplona
San Juan Bautista	Burlada (Navarra)
San Román Mártir	Cuenca
San Saturnino	Pamplona
Santa Catalina	Caudete (Albacete)
Santa María	Los Arcos (Navarra)
Santa María de la Asunción	Villatuerta (Navarra)
Santa María de la Esperanza de Doniantzu	Zizir Mayor (Navarra)
Santa María la Real	Irache (Navarra)
Santa María Los Arcos	Los Arcos (Navarra)

*¹ Unido por la elegancia y armonía de su toque*² Con sonido de tambores

El conocimiento en el Camino de Santiago y más periodismo

Patxi Pérez

Presidente de la Asociación de Periodistas de Navarra



Coloquio Estella

Segundo año de pandemia Covid-19 y la actividad social, por fin, se está recuperando. Volvemos a la ansiada normalidad, en cuanto a presencia y asistencia a actos y eventos, respetando las medidas cautelares aconsejadas por Salud.

Desde la **Asociación de Periodistas de Navarra** quisimos contribuir, a la normalización de una vida social en nuestra Comunidad e incluso fuera de ella, como fue el caso de participar, en Galicia y Castilla y León, en diversos actos con motivo del Año Santo Jacobeo, y creemos que lo hemos conseguido.

Este año 2021 nos llevó a organizar, y también para el próximo, una serie de actividades en las que otras Asociaciones, como las de los Amigos del Camino en Navarra, la Liga de Asociaciones de Periodistas a la que pertenece Santiago de Compostela, Lugo, Palencia, León, Burgos, La Rioja, Aragón y Navarra, además de otros colectivos la Asociación de las Dos Navarras y otras entidades relacionados con el Camino de Santiago.

A su vez, la **APN** ha participado en la Mesa de Trabajo del Xacobeo, organizada por el área de Turismo del Gobierno de Navarra y con Turismo del Ayuntamiento de Pamplona, y ha desarrollado conjuntamente actividades en las que han trabajado periodistas de la Oficina Internacional de Prensa.

COLOQUIOS

Entre las actividades de este año Jacobeo 2021 cabe mencionar el programa de coloquios que tuvieron lugar en

Pamplona, Estella y Roncesvalles. Fue un enfoque sobre el Conocimiento del Camino de Santiago en su relación con los periodistas, historiadores y escritores que resaltaron también a Navarra como "La Puerta del Camino". Las charlas se iniciaron el 31 de mayo, por la tardes, la primera **en el Salón de Actos del Palacio Condestable de Pamplona** con las intervenciones del expresidente del Ejecutivo foral y escritor Juan Cruz Alli; y la directora general de Turismo del Gobierno de Navarra, Maitena Ezkutari y La concejal especial de Turismo del Ayuntamiento de Pamplona Carmen Alba. Moderados por el presidente de la Asociación de Periodistas de Navarra, **Patxi Pérez**, los participantes hablaron sobre el *Códice Calixtino; las motivaciones para realizar el Camino; la importancia de la Ruta a su paso por Pamplona; el hecho de que Navarra sea puerta de entrada del Camino y los preparativos para el año Xacobeo.*

El 1 de junio, la conferencia fue **en la Casa de Cultura Fray Diego, de Estella** en la que participaron, el presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de esta ciudad, **Maxi Ruiz de Larramendi**; **Jesús María Velaz Echarri**, del comité organizador de las actividades y **María Asunción Jover Armañanzas**, hospitalera responsable del albergue municipal de Estella, abordaron la impor-

LA ASOCIACIÓN DE PERIODISTAS DE NAVARRA PARTICIPÓ EN GALICIA Y CASTILLA Y LEÓN, EN DIVERSOS ACTOS CON MOTIVO DEL AÑO SANTO JACOBEO.

tancia de la ciudad de Estella en la Ruta Jacobea. Moderó Javier Felones miembro de la Junta directiva de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Estella.

El 2 de junio, en Pamplona en Civivox Iturrana, intervinieron **Carlos Mencos**, director de la editorial Buen Camino; **Miguel Ángel Barón**, periodista y Decano del Colegio Navarro de Periodistas, y José Luis Morras-Etayo, párroco de Zizur y miembro de la orden de Malta. Moderó la concejala delegada de Cultura e Igualdad del Ayuntamiento de Pamplona, **María García-Barberena Unzu**, los ponentes hablaron acerca de *la influencia de la tecnología en el Camino; el juego de la Oca y su relación con la Ruta, y la presencia de la Orden de Malta en el Camino.*

El 3 de junio, en la **Casa Itzandegia de Roncesvalles** se desarrolló la cuarta conferencia moderada por el alcalde de la localidad, **José Luis Echeverría Echavarren**, y donde participaron **Bibiano Esparza**, prior de la Colegiata de Roncesvalles; la arquitecta **Amaia Prat Aizpuru** y el historiador de Arte **Javier Martínez de**

Aguirre. La temática de la charla girará en torno a *la presencia de Roncesvalles en la literatura universal; las Intervenciones en el conjunto monumental de Roncesvalles desde finales del siglo XVIII, y Roncesvalles en el Camino de Santiago en la Edad Media.*

Las conferencias finalizaron el 4 de junio, en el **Palacio del Condestable de Pamplona**, con las intervenciones de **José Antonio Corriente**, catedrático de Derecho Internacional en la UPNA, el director de la revista de poesía Río Arga y miembro del Ateneo Navarro, **Juan Ramón Corpas**, y el escritor **Julio Donlo**, quienes, moderados por la directora del área de Comercio y Turismo del Ayuntamiento de Pamplona, **Silvia Azpilicueta**, hablaron sobre los aspectos jurídicos del Camino y sobre cómo se protege al peregrino; el origen de la Ruta Jacobea y la literatura sobre el Camino.

PREMIO AYMERIC PICAUD en Santiago de Compostela

La Asociación de Periodistas de Navarra como integrante de la Liga de Asociaciones de Periodistas del Camino de Santiago participó en el acto de entrega anual del Premio Aymeric Picaud, los días del 24 al 27 de junio en Santiago de Compostela.

CONGRESO en Villafranca del Bierzo

Los días del 23 al 26 de julio, se celebró en Villafranca del Bierzo una cumbre de Periodistas y divulgadores del Camino de Santiago en la que participó nuestra Asociación de Periodistas comprometidos a fomentar el conocimiento y dar mayor exactitud a la información de las rutas jacobeanas,

El evento, convocado con la colaboración de la Liga de Periodistas del Camino de Santiago, reunió a informadores que en su labor diaria deben escribir de la Ruta Jacobea y se celebró en el marco de Actividades realizadas en el Proyecto “Reactivación del Camino de Santiago Francés: su difusión y su conocimiento como Bien Patrimonio Mundial seguro tras la Covid-19.

La coordinación, rigor y profesionalidad en la información sobre el Camino de Santiago, fueron las principales reivindicaciones en la Cumbre de periodistas del Camino de Santiago con la organización de la Asociación de Municipios del Camino de Santiago y la Liga de Periodistas del Camino de Santiago.

CONFERENCIAS

La APN ha participado en el ciclo de conferencias culturales “Camino de Santiago en Navarra” junto con otras once asociaciones en la colaboración financiera de las mismas y moderando dos de las jornadas, una en Pamplona el 30 de agosto y otra el día 2 en Los Arcos, la primera con el periodista gallego Luis Menéndez y el escultor y profesor madrileño Miguel Sobrino.

LA MAGIA DEL CAMINO Y JUEGO DE LA OCA

Los días 6 y 7 de octubre se presentaron los coloquios sobre la Magia en el Camino de Santiago en los que tuvo cabida la explicación de la relación del juego de la oca con este Camino. Participaron Francisco Contreras escritor y peregrino insaciable

de la ruta jacobea; Jose Maria de Pablo, periodista y experto en comunicación del Camino en Navarra; Miguel Angel Barón, decano del Colegio Navarro de Periodistas, Nafarroako Kazetarien Elkargoa y Juan Ramón Corpas, escritor.

PROGRAMA DE RNE EN PAMPLONA

Desde Pamplona el viernes 8 de octubre tuvo lugar la emisión en directo y para toda España del programa de RNE de “Pe a Pa” de Pepa Fernández con motivo de los actos previstos organizados por la Asociación de Periodistas de Navarra y con el apoyo de Turismo del Gobierno de Navarra. El objetivo era resaltar desde nuestra Comunidad a través de los interlocutores relevantes y expertos de la ruta Jacobea por Navarra. Ser la “Primera” y a la vez “Puerta del Camino” de Santiago tras los Pirineos es motivo de orgullo y salvaguarda del espíritu de esta ruta.

La periodista Pepa Fernández y su equipo atendieron a la presidenta del Gobierno de Navarra, al Presidente del Parlamento de Navarra, Alcalde de Pamplona, Delegado del Gobierno, Directora General de Turismo, Comercio y Consumo, además de todas aquellas personas relacionadas con el Camino, Asociaciones de Amigos, Albergues, Hostelería, Gastronomía, menú del Peregrino...

EXPOSICION DE ARTISTAS NAVARROS

Organizada por la Asociación de Periodistas de Navarra se presentó en octubre la Exposición denominada: “Una mirada de los artistas navarros al conocimiento del Camino”. Es la primera vez que se reúne una muestra de artistas de renombre navarros en relación a la Ruta, entre los que citamos a: Faustino Aizcorbe, Ricardo Baroja, Francis Bartolozzi, Jaime Basiano, Jesús Basiano, Javier Ciga, Carlos Ciriza, Alfredo Díaz de Cerio, Arturo Gracia, Antonio Laita, Jesús Lasterra, Pedro Lozano de Sotés, Ana Mari Marín, Juan Carlos Pikabea, Florentino Fernández, Narciso Rota; Pedro Salaberri, Cesáero Soulé, Miguel Javier Urmeneta e Inés Zudaire.

En esta exposición se pueden ver unas treinta y seis obras entre pinturas y esculturas de veinte artistas. Tras la exposición en el Parlamento de Navarra se podrá ver después en diversas localidades del Camino de Santiago en Navarra.



Comentarios del jurado a los premiados de este año

Son 73 las fotografías presentadas a concurso y de estas, 41 tenían espacio para la exposición y como es natural de ellas salían las premiadas llegando así a las 10 últimas, haciéndose con los máximos premios Abril Vila 1º y Antonio Alves 2º. Esta reseña que cito a continuación es mera información sobre la valoración de los premios y creo que es bueno explicar el comentario de cada fotografía premiada, así el lector descubre el valor artístico y técnico de la fotografía. Invito a visitar la exposición y no solo por las premiadas, también tenemos otras que merecen ser estudiadas. Seguro que gustarán.

TEXTOS: PATXI PARÍS

JURADO: ANDRÉS ARGAL Y PATXI PARÍS, FOTÓGRAFOS



1ER PREMIO SOCIOS

ÚLTIMOS PELDAÑOS

Javier Barbarin Sanz

Escalinatas y torres, pero bien conseguidas y también las oportunas peregrinas en un ángulo discreto de la escena, donde no molestan pero acompañan, motivos a tener en cuenta a la hora del encuadre. Bien por el autor que ha sabido sacar partido a esta majestuosa imagen.



2º PREMIO SOCIOS

DESCANSO EN LA SOMBRA

Francisco Javier Fuertes Herrero

Uno llegando a ese punto del camino se encuentra con este agrupamiento de nubes, que es de mucha suerte por la ayuda que aportan al conjunto del paisaje, los peregrinos muy en su sitio sin alterar la buena imagen y también mencionar ese ocre en la base dando fuerza al conjunto ya citado. El autor ha sabido agruparlo que felizmente se ha encontrado en un lugar del camino.

MENCIONES HONORÍFICAS



LA CUESTA

José Luís Sánchez Mateo

A simple vista parece sencilla y corriente, pero si uno se fija bien en los detalles empieza a ver calidad en el encuadre, en los tonos grises, sacando el máximo partido a postes, árboles, ramas, etc. También el personaje discretamente puesto en su punto adecuado. Sí, es una fotografía sencilla pero difícil y bien resuelta y de corriente... NADA.



SIMETRÍAS EN LO SAGRADO

Carlos Fernández Castiella

Encuadre de un interior, difícil de realizar por la iluminación exterior e interior así como la caída de líneas, todos estos problemas los ha superado el autor, mostrándonos una formidable imagen en todos los sentidos de luces y sombras. Bien por el autor.



CAMINO DE SANTIAGO BOSCO

Pablo Baena Baena

Como si fuera una pintura del expresionismo abstracto, el autor se recreó y creo que con gusto, aunque el resultado final no sea el deseado por uno mismo, a veces pasan estas cosas en el campo de la investigación y esto es lo bueno que tiene el autor que ha sabido entrar en esta línea. Le animo a que siga adelante en este campo y pueda conseguirlo. El resultado final gusta aunque con matices.

Premios concurso fotográfico Camino de Santiago 2021



1^{ER} PREMIO

ENTRE LA NEBLINA

Abril Vila Truyol

Es una toma sencilla pero majestuosa y muy cuidada en todos los aspectos, bien de luces, color equilibrado donde la gama de verdes se reparte por toda su espesura y esto es lo que le da encanto al completo de la imagen. El peregrino muy en su lugar sin molestar al resto de la imagen como lo está el indicador del camino. Repito, una majestuosa fotografía.



2^º PREMIO

UN PASO MÁS

Antonio Alves Tedim

Una imagen muy fuerte, todo alrededor del suelo, piernas, placa y adoquines en un fuerte y atractivo contraluz. El autor ha sabido sacar jugo a este encuadre, matizando toda la escena de blancos y negros sin olvidar los tonos grises manteniendo los medios-tonos correctamente. Es una fotografía con mucha vista por parte del autor.



3^{ER} PREMIO

UN REFLEJO DE VIDA

Laura Somalo Aragón

Reflejos en todo su esplendor cuidando la perspectiva de ambas orillas, donde los helechos cumplen su papel al encuadre fotográfico, dando un acentuado verdor a la imagen, mientras que la otra orilla mantiene al grupo en pleno reflejo dejándose ver al completo. En conjunto vemos una buena toma vertical y reflejada con gran acierto por el conjunto de arbolado.

Peregrinando con El Covid

Cory Iriarte Nuin



Eremitorio rupestre en Cervera

En el pasado año 2020 la pandemia trastocó nuestra vida. Mi amiga Marisa y yo después de muchos quebraderos de cabeza, dudas e incertidumbre, tomamos la prudente decisión de suspender nuestro Camino a Tierra Santa este año.

Sin embargo yo, que no puedo estar sin mi dosis de Camino, decidí hacer el Camino Lebaniego desde Palencia revitalizado para el año santo lebaniego 2017.

Los problemillas comenzaron justo la semana previa a mi partida. Primero cerraron perimetralmente la ciudad de Palencia, con lo que no podía comenzar allí el Camino. La solución que encontré fue ir en mi coche hasta Amayuelas de Abajo (final de la primera etapa desde Palencia) con la esperanza de que con el paso de los días abrirían Palencia y hacer esta primera etapa la última, coger el coche y volver a casa. Segundo, la credencial sólo la proporciona la Oficina de Turismo de Palencia. La chica de la Oficina muy amable me la envía por correo, pero no llega a tiempo. Ella me proporciona los teléfonos de la policía para que me dejen entrar, coger la credencial y salir de Palencia, pero no me dan permiso. Al final se le ocurrió escanear la credencial, mandarla a mi correo y así yo pude imprimirla. Ocho días tardó en llegar desde Palencia a Pamplona el sobre con la credencial, pero yo ya no estaba claro. Tercero, la víspera de irme mi madre empieza con los dolores del herpes y mi padre tiene un accidente con el coche. Menos mal que salió ileso.

No obstante estos previos, el 14 de octubre dejé mi coche aparcado en el pequeño pueblo de Amayuelas de Abajo hasta mi vuelta con toda tranquilidad según me dijo el dueño del albergue. Y comencé a dar mis primeros pasos hacia Frómista por la sirga izquierda del Canal de Castilla. 1ª AMAYUELAS - FROMISTA. Puesto que la guía dice de caminar por la sirga derecha, en Piña de Campos puedo cruzar el canal y

alcanzarla. Parece que la majestuosidad de las iglesias que veo por esta zona se debe al comercio de la lana con Flandes en época renacentista. La entrada a Frómista resulta que es por donde saqué foto en el 97 en las cuádruples esclusas, punto donde se cruzan los dos Caminos. Desde casa tenía

reservado el albergue de Frómista y el hotel de Osorno. Imposible contactar con el albergue de Herrera de Pisuegra. La chica del ayuntamiento me pidió días antes mi número de teléfono y que ya me diría algo. De momento nada. Esto es otra consecuencia del covid, el tener que reservar el albergue uno o dos días antes de llegar, cosa que jamás he hecho. Por la tarde volví a gozar de la iglesia de San

Martín, de San Pedro (con misa y bendición incluidas), de Nuestra Señora del Castillo y de la ermita del Otero, patrona de Frómista, que tuve la suerte de visitarla por dentro gracias a un voluntario y desde allí contemplar el atardecer. ¡Qué paz! También fue el único día que pude convivir con otros peregrinos.

2ª FROMISTA-OSORNO. Salgo de Frómista con una estupeña tortilla de patatas recién hecha y retomo el canal donde me encuentro con tres peregrinos que han dormido en Boadilla. Aquí me desvío para el café pero sobre todo para volver a disfrutar del rollo jurisdiccional.

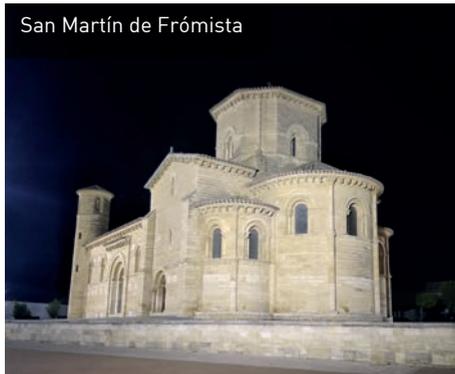
Retomo las señales del Camino Lebaniego que son flechas rojas y a la altura de Requena, ya en plena soledad, veo dos corzos. La mochila pesa y el pie izquierdo se resiente, estreno calzado. La semana anterior a irme comprobé que el viejo no servía, compré nuevo súper cómodo y el primer día se rom-

*DECIDÍ HACER EL CAMINO
LEBANIEGO DESDE
PALENCIA REVITALIZADO
PARA EL AÑO SANTO
LEBANIEGO 2017.*

Pasarela y flecha roja en Herrera



San Martín de Frómista



Las cuatro esclusas en Frómista



*EN LA OFICINA DE TURISMO
ME DIERON UN FOLLETO
CON FOTOS ANTIGUAS DEL
CANAL MUY DIDÁCTICO
Y ME INFORMARON DE
LOS ESCASOS MEDIOS
DE TRANSPORTE PARA
REGRESAR A POR EL COCHE.*

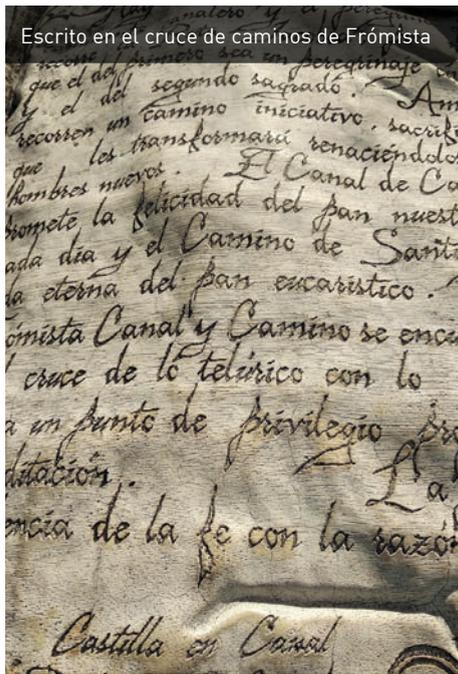
pió, fui a cambiarlo pero me dijeron que había salido defectuosa toda la partida, así que cogí otro sin tiempo a hacerme a él. Nunca, nunca debemos hacer esto. Esta mañana me llama la chica del ayuntamiento de Herrera informándome de que el albergue está cerrado, pero me dio el número de un hostel y cuando conseguí cama le llamé para agradecerse. Majísima. Uf! Al final tengo cama en Herrera. Admiro la imponente torre de Cabañas de Castilla desde el puente sobre el canal que es y será a lo largo de todo el canal el único sitio en donde puedo sentarme para descansar. Para alcanzar Osorno hay que salirse por carretera durante 1km que se me hizo larguísimo porque empezó la lluvia y un viento helado. El hotel era de estilo antiguo castellano con cerámica, una monada. Vuelta por el pueblo: plaza de la Iglesia, extraño y enorme escudo en su ábside, ayuntamiento (antiguo palacio de los Alba) y Virgen del Ronte, patrona de Osorno. Me voy con la señora del hotel a misa que hoy es Santa Teresa de Jesús y ella me acompaña a casa del párroco para sellar la credencial. Me encantó la estancia en Osorno.

3ª OSORNO-HERRERA DE PISUERGA. Con un estupendo desayuno y un bocata de tortilla de chorizo inicio la tercera etapa con un frío monumental. Veo los dos palomares y los dos silos enormes de Osorno. Tierra de campos claro. Paso por el famoso acueducto de Abánades y me instruyo de las partes del canal en los paneles. Veo un barco cerca de Melgar de Fernamental donde se destaca la mole de su iglesia. Veo los pueblos de Naveros, Olmos y Ventosa de Pisuerga. Ya cerca de Herrera me fijo en un monte que luego me enteré que se llama Amaya y que si lo podemos ver no llueve pero si no lo vemos llueve seguro. Llego a la magnífica obra de Retención de San Andrés o Presa del Rey, preciosa. Me instalo en el hostel y antes de entrar en el comedor me toman la temperatura. Probé la famosa morcilla picante de

Herrera. Pistonuda. En la Oficina de Turismo me dieron un folleto con fotos antiguas del Canal muy didáctico y me informaron de los escasos medios de transporte para regresar a por el coche (ayer le noté muy mal a mi madre y decidí volver a casa). En

mi vuelta por el pueblo descubrí el centro de exaltación del cangrejo del canal, una estatua homenaje al hortelano que me recordó a mi padre, la ermita del cementerio llena de frescos del 1902, la antigua plaza del ganado con un edificio blanco y albero donde se ubica el albergue cerrado, la parroquia de Santa Ana (s.XV), la plaza Mayor, la plaza de Toros y el mini zoo. Ese día todo el mundo hablaba de las nuevas restricciones por el covid. Desde Herrera ya vislumbré la montaña palentina hacia la que dirigía mis pasos. Esa tarde comprobé que le había remitido el dolor a mi madre y decidí continuar.

4ª HERRERA-PRADANOS DE OJEDA. En la cuarta etapa yo quise dormir en el Monasterio de San Andrés, cisterciense, cenobio de clausura femenino que data del año 1181, ya que en el Año Santo acogían a los peregrinos pero ya no es posible. Así que tuve que acortar la etapa porque sólo encontré para dormir en un hotel rural en Prádanos. En fin, este Camino es así. Salgo por la Presa del Rey y atravieso una pasarela de acero y madera que se movía bastante. Allí me informé de que el Canal es una gran obra de ingeniería hidráulica iniciada en la segunda mitad del s.XVIII. Recorre parte de Palencia, Burgos y Valladolid y fue concebido para transportar el trigo de Castilla hacia los puertos del norte. El ferrocarril lo dejó en desuso pero actualmente abastece a tierras de regadío y a más de 200.000 personas. Por todo el camino paso por las distintas esclusas donde vivía el escluse-ro y su familia en solitario. A los hijos se les llamaba fulana la del 4, zutano el del 6. ¡Qué vida! Llego a Alar del Rey donde nace el Ramal Norte del Canal y donde aún se pueden ver los sombríos calabozos donde encerraban a los presos forzados



Escrito en el cruce de caminos de Frómista



Montaña palentina



Monasterio de San Andrés

que en su día construyeron buena parte del Canal. Alar es un pueblo importante pero hoy parecía un pueblo fantasma debido a la pandemia. Aquí dejó el Canal y llegó entre campos a Prádanos de Ojeda. Tomó café en el Círculo Católico y allí entabló conversación con cuatro vecinos entusiastas de este Camino y de su pueblo. Me ayudaron mucho. En el patio del hotel rural me senté por primera y última vez a escribir el diario, el resto lo hice en casa. Qué maravilloso rato al sol escribiendo sola, ni un ruido. Luego vuelta al pueblo y charletas con sus habitantes, una gozada, me hicieron sentir como en casa. Ah! por la tarde odisea también para dormir en Perazancas de Ojeda, la señora de la única casa rural que había dudó en recibirme por el covid, pero al final me dijo que sí. Menos mal.

5ª PRADANOS-PERAZANCAS DE OJEDA. Como la primera visita al Monasterio de San Andrés era a las 11h tuve que salir tarde y además por carretera ya que por el camino había montería. No importa, era visita obligada y desde luego mereció la pena. El Monasterio fue fundado por la condesa Mencía de Lara, biznieta de Alfonso VI. La iglesia fue consagrada en 1222. En la sala capitular están los dos sepulcros, uno de doña Mencía y el otro de su sobrina. Sobre la tapa está gravado su báculo de abadesa. Maravilla el claustro. Hay varias pantallas donde salen las seis monjas que viven en el Monasterio en la actualidad explicando todo como guías turísticas y una de ellas me acompañó en toda la visita. Me dijo al final que estuvo encantada de hablar conmigo y yo con ella. ¡Qué pena no haber dormido allí! De forma excepcional les pedí el sello del Monasterio. Para los peregrinos la entrada es gratuita. Retomo el camino a las 12'30h hacia Santibañez de Ecla, pueblo encantador pero con pocos vecinos. Aquí el camino coincide con el Camino Románico. En Villaescusa de Ecla un señor mayor, Javier, me acompañó a la salida del pueblo por un atajo y se despidió diciendo: "no nos veremos otra vez, ya soy mayor". Me impresionó, pero sabias y realistas palabras. ¡Qué majico! Llegó a Cozuelos de Ojeda lleno de casa señoriales por una estupenda bajada. Hoy me

ha desaparecido el dolor del pie, está claro que lo mío es subir y bajar, no lo llano del Canal. Antes de entrar en Perazancas me desvíó unos metros para ver la ermita de San Pelayo del s.XI por fuera claro. Voy al bar Pitusa y de ahí a buscar la casa rural. La señora Pitusa era con su familia la que hacía la famosa gaseosa Pitusa. Sale Felisa de 84 años y me instala, dice que hace tiempo que no alquila la casa rural. El sobrino no pudo encender el calentador y me duché con agua fría (qué fuerzas me dio), la casa también estaba helada, pero las atenciones de Felisa y su familia caldearon mi estancia ese día. Felisa me enseñó todo: la ermita de San Pelayo por dentro, el museo etnográfico en las escuelas y la iglesia de la Asunción s.XII. Ver en el museo todo lo que han reunido los pobladores y las fotos con la familia, reconociendo a su cuñada, sobrino y ella en momentos de sus vidas fue entrañable y precioso. También pasé apuros porque no tenía dinero contante y no había cajero ni datáfonos en los establecimientos del pueblo, así que no le pude pagar la estancia. El sobrino todo tranquilo me dice: una transferencia y ya está. Pero yo estaba negra. Cenamos juntas tortilla de patata que debe ser el plato regional por excelencia de Palencia, y me preparó Felisa una bolsa de goma con agua caliente para los pies, igual que en mi infancia! ¡qué llaneza y nobleza de personas!

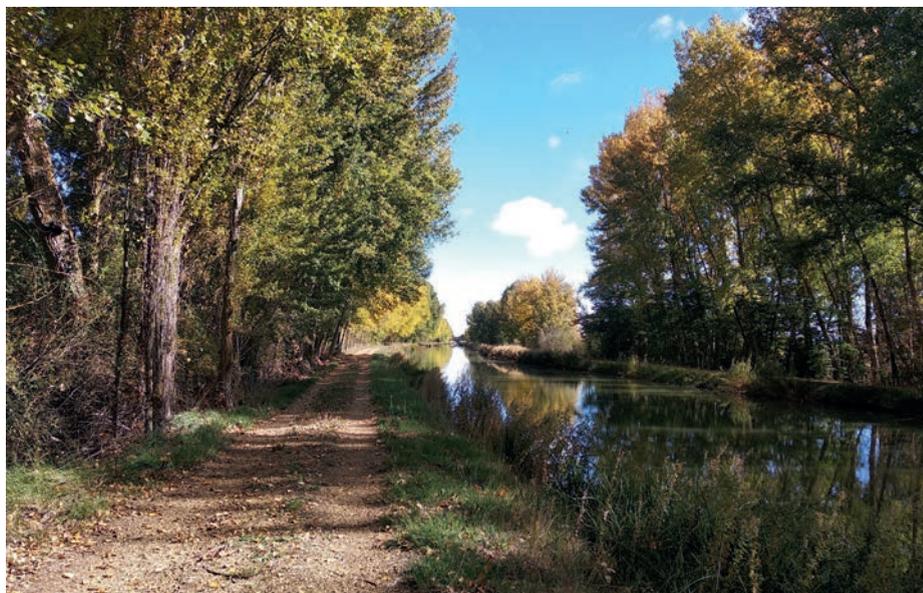
6ª PERAZANCAS-CERVERA DE PISUERGA. Desayuno con Felisa y me despido. En esta zona están alarmados porque van apareciendo cada vez más contagios por el covid, todos los servicios están en Cervera y no saben si podrán acceder a ellos. Esta etapa es muy solitaria, rompepiernas y entre campos. En Dehesa de Montejo me junté con una chica embarazada y hablamos. Aún hay vida en esta España despoblada. Más adelante, gracias a un cartel, me entero del nombre del monte que llevo días viendo acercarse, Peña Oracada. Atravieso el publico de Vado y un poco antes de Cervera me topo con la famosa iglesia rupestre de San Vicente que aparece documentada en el año 818. San Vicente es mártir hispano bajo el mandato de Diocleciano. Esta iglesia acogió entre sus paredes excavadas en roca al abad Arias y a sus compañeros



Cervera - Vía principal

Trásico y Flavio. El documento convierte a la iglesia cerverana en el único emeritorio rupestre avalado con textos coetáneos. La ermita está rodeada de una necrópolis fechada entre los siglos VIII y IX con tumbas de tipo antropomorfo. Llego a Cervera, pueblo importante, lleno de soportales y un cajero para hacer la transferencia a Felisa. El edificio que alberga el ayuntamiento fue antiguo hospital. Preciosa la casona donde está Turismo cerrado como todo al ser lunes. La casa más antigua de Cervera hoy acoge el museo etnográfico que también está cerrado. La parroquia Ntra. Sra. del Castillo cerrada por el covid, acoge la tabla “La Adoración de los Reyes” del pintor renacentista Juan de Flandes. Bajando por la cuesta de la parroquia sentí por primera vez el temporal Bárbara ¡qué viento! Por la tarde fui a una misa muy acogedora en la Ermita del Nazareno. La pena es que el tiempo no me acompañó para poder disfrutar de este bonito pueblo.

Al día siguiente iba a iniciar la etapa a San Salvador de Cantamuda pero llovía de tal manera que antes de salir de Cervera ya estaba chirriada entera. Así que decidí hacer un parón de un día para ver si escampaba. Resultó ser un día gris, agua a mares, viento y además las previsiones del tiempo son las mismas para los dos siguientes días. Encima un hombre me dice que cuidado con los osos que toda la zona está plagada. Me mete el miedo hasta los tuétanos. Incluso llamo a la casa del Parque y hablo con una chica que me dice que no hay problema, que hable o cante todo el rato para que ellos me detecten y así no aparezcan ante mí. Toda la mañana mi cabeza dando vueltas entre el miedo a los osos, ya que estos cuatro días que me faltan sólo estaremos entre población y población los osos, lobos y yo (no hay senderistas), la pésima previsión del tiempo y



Canal de Castilla

*VER EN EL MUSEO TODO
LO QUE HAN REUNIDO
LOS POBLADORES Y LAS
FOTOS CON LA FAMILIA,
RECONOCIENDO A SU
CUÑADA, SOBRINO Y ELLA
EN MOMENTOS DE SUS
VIDAS FUE ENTRAÑABLE
Y PRECIOSO.*

las dificultades para encontrar alojamiento. Así que decidí interrumpir la peregrinación, total para sufrir mental y físicamente mejor dejarlo para otro tiempo en el que pueda disfrutar del mejor y más bello paraje de todo este Camino Lebaniego. Y claro, también tendré que hacer la primera etapa que me falta desde Palencia a Amayuelas de Abajo. Así que una vez tomada la decisión ya me tranquilicé y fui al ayuntamiento para preguntar por los medios para llegar a Amayuelas a por mi coche. Dos chicas me ayudaron mucho. Les estoy muy agradecida ya que la oficina de turismo estaba cerrada. Tras dos cambios de autobús y tres kms andando llegué al coche. ¿Y ahora qué hago? Pues se me ocurrió la brillante idea de realizar varias tareas que tenía pendientes desde hace años y me convertí de peregrina en turista, recorriendo Guadalajara, Soria y el País Vasco con el coche.

La primera tarea pendiente era ir a Imon pueblo natal de Mariano y visi-

tar el cementerio donde se encuentran enterradas parte de sus cenizas. Al salir del cementerio entablé conversación con un señor en su huerto y iresultó ser primo carnal de Mariano! Fue un encuentro muy bonito y entrañable. Teniendo como campamento base Sigüenza recorrí infinidad de pueblos de la zona, incluida la ruta de la arquitectura negra.

La segunda tarea pendiente fue alojarme en el hotel La Barrosa de Abejar en Soria. Cuando hice el Camino Castellano-Aragonés se portaron tan bien con esta peregrina que me prometí acudir algún día como turista. Y ya lo he cumplido. De paso visité y disfruté de muchos pueblos y parajes de Soria que aún me quedaban por conocer.

La tercera tarea pendiente era dormir en Zarautz fuera de la temporada de verano. Pero antes de llegar a Zarautz cumplí otro viejo deseo que era visitar San Juan de Gaztelugatxe, resultó impresionante y con el temporal que hacía aún más sobrecogedor. Visité varios pueblos del interior de Guipúzcoa y al mismo tiempo cerraron perimetralmente Navarra. Yo hubiera seguido de turista pero la sombra del covid se agrandaba en todos los pueblos que visitaba. El silencio y la preocupación ante esta amenaza invisible eran cada vez más palpables allí donde pasaba. Así que volví a casa con un sentimiento agridulce. ¿Podré retomar mi Camino a Tierra Santa y completar éste el próximo año? Veremos. La esperanza nunca se pierde.

El camino

José Luis Díaz, palentino y navarro



Un día tuve un sueño: me encontré en un pueblo llamado Redecilla del Camino, pequeño y encantador, era el primer pueblo de Castilla y leo del camino de Santiago en la provincia de Burgos en cuya iglesia se guarda una singular pila bautismal del siglo doce con una ciudad tallada que simboliza la Jerusalén celestial.

Tomé el camino dirección Santiago de Compostela. El siguiente pueblo era CASTILDELGADO un pueblo pequeño de apenas 60 habitantes con la iglesia de San Pedro Apóstol. Me encontré con algún peregrino, el camino era ameno, los peregrinos con una sonrisa te daban fuerza, en sus miradas se vislumbraba la plaza del OBRADOIRO. Con tramos de conversación llegamos a Villamayor del Rio en la llamada riojilla burgalesa. Llegué a BELORADO un pueblo de origen celta, probablemente autrigón, siendo frontera entre los reinos de Castilla y Navarra en la Edad Media. Hay lugares de interés como Santa María, San Pedro, la ermita Nuestra Señora de Belén único vestigio del antiguo hospital de peregrinos y la plaza mayor de aspecto castellano aportada.

Ya en TOSANTOS subí a la ermita rupestre de la Virgen de la Peña excavada en el interior de una montaña, desayuné en Espinosa del Camino y seguí camino hacia San Juan de Ortega, allí me hablaron del milagro de la luz equinoccial de otoño y el de primavera que consiste en un rayo del sol del poniente que recorre la representación de la Anunciación desde el principio hasta el final. Pasé por AGES y atravesando ATAPUERCA, cuna de los humanos más antiguos de

*A LA MEMORIA DEL AMIGO
MIGUEL MARI IRIARTE "EL
PRESI", UN CAMINANTE
PEREGRINO DE TODOS LOS
CAMINOS DE LA VIDA.*

Europa, seguí hasta BURGOS, ciudad enclavada en el Camino con importantes vestigios de su esplendor medieval, además ostenta una de las cumbres del gótico español: su catedral, Patrimonio de la Humanidad. Me acerqué a verla, en la entrada hay un hueco de donde sale el papamoscas a las doce. Me uní a otros peregrinos de otros países, parecía la torre de babel con tantos idiomas, el ambiente era de paz y concordia. Salimos un grupo a la plaza y callejamos por las calles y buscamos el camino ese que dijo el poeta "caminante no hay camino se hace camino al andar".

Este camino no sólo se hace al andar también se hace con sentimiento y fe. Seguí mi camino, me sentía un poco cansado y la soledad me hizo crearme un amigo invisible - hola cómo te llamas - yo Nilo - y tú - Juan - el camino es bonito dijo Nilo. Ahora no me sentiré tan solo. Ya estábamos más cerca de Hornillos del

Camino tras unos kilómetros paramos en un albergue tomé un café y seguimos camino hacia Castrogeriz pasando por el convento de san Antón. la etapa era dura. - Nilo ya estamos en tierra de campos conocida por granero de España, tierra llena de vigorosos caballos, rica en paños pero carente de arbolado.

Seguimos hacia Itero de la Vega último pueblo de BURGOS, BOADILLA DEL CAMINO primer pueblo de la provincia de Palencia, cogí la orilla del canal de Castilla y llegué hasta las esclusas ya a las puertas FROMISTA. Me acerqué a la iglesia san Martin de Tours, la diosa de las iglesias románicas palentinas, un monasterio fundado por doña Sancha viuda del rey Sancho el mayor, me sorprendió la perfección de sus formas y su exacta construcción que une la belleza arquitectónica con la riqueza ornamental. Seguimos el camino, mira Nilo ahora llegaremos a Carrión.

En ese pueblo hubo un tiempo en el que la mitad eran familia mía : el alcalde, el músico de la banda, una monja, el mesonero, el portero de San Zoilo, la responsable del teatro, el dueño del bar de la plaza mayor, el de la discoteca y muchos más. Nilo dijo: tú has nacido ahí. No, yo nací en Palencia capital. Por el camino vi a lo lejos un peregrino extraño, según me iba acercando vi que iba



vestido con una ropa medieval, el bastón con su calabaza, su venera, su sombrero, la esclavina con la cruz de Santiago y el zurrón. Ya a su altura: buenos días señor buenos días caballero; buen día tenemos, se ve que es nuevo en el camino - me dijova demasiado deprisa hay que disfrutar del camino - Quizás tenga razón pero es mi paso, me llamo Juan - yo Santiago - le pregunté ¿ lleva mucho tiempo haciendo el camino? - toda la vida. Soltó una risa. Seguimos un buen tramo juntos, bueno sigo mi paso ya nos veremos adiós - seguro que sí adiós - Una vez me alejé me volví para saludarlo con el brazo y ya no lo vi. Ya en Carrión, bueno aquí estamos Nilo frente al monumento al peregrino junto a las murallas. Me acerqué al monasterio de Santa Clara con un museo de belenes con más de 1800 de todo el mundo digno de ver. Subí la cuesta hacia Santa María del Camino, también se la conoce como Virgen de las Victorias debido a que cuando los moros vinieron a cobrarse “el tributo de las cien doncellas” (a Carrión correspondían 4), unos toros atacaron a los musulmanes provocando su retirada y ya nunca volvieron a solicitarlo.

En el interior un cuadro nos representa el milagro; es un templo románico edificado a mediados del siglo doce, es la iglesia más antigua de la ciudad y aquí se casaron mis padres. Al entrar sentí una sensación especial, recé a la Virgen y salí. Subí la cuesta hacia la plaza mayor, pasé frente al teatro ya en la plaza típica castellana y admiré la portada de la iglesia de Santiago (1160-1170) obra cumbre de la escultura románica hispana. Desde allí me acerqué a Nuestra Señora de Belén que tiene un retablo impresionante para tirarse un buen rato viéndolo. Belén ocupa uno de los emplazamientos más sugerentes de Carrión: la atalaya que domina el discurrir del río Carrión. Crucé el puente junto al monasterio de SAN ZOILO con su claustro renacentista. Aquí en el monasterio se celebraron varios esponsales como los de Sancho de Navarra con Sancha de Castilla el 2 de junio del 1157. Antes de partir iremos al restaurante a saludar a unos primos y partiremos hacia Sahagún. Pasamos por LEDIGOS cogí camino hacia Terradillos de los Templarios, unos kilómetros más estaba Moratinos y después

San Nicolás del Real Camino y por último SAHAGUN, un pueblo monumental con la iglesia de San Lorenzo una joya del románico mudéjar. Me acerqué al santuario de la Peregrina que forma parte del recorrido del Camino de Santiago donde entregan a los peregrinos que lo visiten la carta peregrina como recuerdo del paso por este municipio de LEON, se trata de una construcción rodeada de un halo de misterios y leyendas. Se sale por el Puente de Canto hacia Bercianos del Real Camino, dejándola atrás llegamos al Burgo Ranero y seguimos a RELIEGOS. Subimos hasta Mansilla de las Mulas dotada de fuero por el rey Fernando II de León en 1181 quien la fortificó. Salimos de Mansilla a través del puente de ocho arcos sobre el río Esla, seguimos hasta PUENTE VILLARENTE donde paré a descansar y comer algo antes de seguir camino hasta ARCAHUEJA, próximo a LEON. LEON es una ciudad antigua con más de 20 siglos de historia, la ciudad fue fundada en el año 29 a.C como un campamento de la legión romana de LEGIO VI VICTRIX. A partir del año 74 d.D pasó a ser ocupada por la LEGION VII gemina que permaneció hasta principio del siglo V. Después de la invasión musulmana, en la reconquista, la ciudad fue adherida al reino de Asturias en el año 856 gracias al REY ORDOÑO I. Me acerqué a ver la casa Botines de Gaudí, el convento de San Marcos joya del renacimiento español de 1541 y la basílica de San Isidoro perla del románico.

Paseé por las murallas romanas, me acerqué a la catedral de Santa María de Regla de estilo gótico (1205 al 1301). Una vez dentro la multitud de colores de 1800 metros cuadrados de vidrieras fue maravilloso, nunca había visto tanta belleza. Me acerqué a la capilla de la Virgen Blanca a orar por los amigos perdidos. Salí de la catedral entre la belleza y la tristeza, me acerqué a un banco de la plaza un poco cansado y caí en los brazos de Morfeo. No sé cuánto tiempo había pasado cuando una voz me despertó y me vi en mi casa, sentado en mi sillón. No podía creer que había sido un sueño, sentía las piernas cansadas y con agujetas. Corrí a mirar mis botas, a ver si tenían barro del camino. Si esto ha sido un sueño algún día se hará realidad, pero no iré solo y estaré con el peregrino Santiago.

Bide on / Buen camino

José Miguel Rey



Este verano recorrí la etapa del Camino de Santiago del Norte desde San Sebastián. Mientras ascendía desde la playa de Txurruka de Orio hacia el Camping de Zarautz, encontré en la orilla del camino una talla realizada en un tronco de un viejo roble ya sin vida.

Me sorprendió gratamente ya que se trataba de una reproducción con motivos jacobeos. Una vieira peregrina debajo de la cual estaba grabado el mensaje Bide On, que en euskera significa Buen Camino. Un poco más abajo está tallada una mochila en la que sobresale del bolsillo central un libro de lectura en el que se distinguen perfectamente los bordes de las páginas. Últimamente, en la parte superior del tronco han colocado un farol alimentado con una pequeña placa solar, para que durante la noche guíe con su luz a los peregrinos, como si de un faro se tratase. A la izquierda del tronco hay un cartel también en madera indicando que a 100 metros hay una fuente.

Y lo que me sorprendió más todavía es que a la derecha del tronco hay una reproducción de un hórreo con una cruz roja pintada. Pude comprobar que el tejado del hórreo se levantaba mediante un asa. Esto permite acceder al interior de un botiquín que ofrece al que lo necesita los remedios quirúrgicos que habitualmente utilizan los peregrinos: tiritas, gasas, esparadrapo, alcohol, tintura de yodo, etc..

Enfrente del tronco han colocado un banco de madera con una percha para colgar la mochila, para poder descansar y sentados cómodamente poner remedio a los maltrechos pies.

EN LA PARTE SUPERIOR DEL TRONCO HAN COLOCADO UN FAROL ALIMENTADO CON UNA PEQUEÑA PLACA SOLAR.

Como nunca me había encontrado nada parecido en el camino, decidí conocer al autor de este motivo tan artístico y hospitalario en el camino. Muy cerca de estos elementos se encuentra la Txakolina Talai Berri (bodega de txakoli) donde acudí a preguntar. Me recibió su propietario Bixente Eizagirre, y me informó que aunque la idea de hacer algo con aquel tronco sin vida había partido de él, la talla la había realizado su primo Hilario Epelde al que me propuso conocer.

Al día siguiente tuve la oportunidad de mantener una charla con estas dos personas. Finalizado el encuentro, Bixente nos invitó a degustar un rico txakoli de su producción. Otra sorpresa más, la marca de la etiqueta de la botella de txakoli era Jakue (Santiago).

Hilario me comentó que aceptó el encargo de su primo. Al ver que por allí pasaban los peregrinos, decidió comenzar a tallar el viejo tronco con motivos jacobeos. Posteriormente incorporó el hórreo

con ese botiquín hospitalario. Lo que comenzó como una talla ha finalizado en una escultura jacobea. Hilario me dice que todavía no la da por finalizada.

Quiero destacar que la reposición de lo consumido en el botiquín y el mantenimiento del jardín de flores que rodean todo el conjunto lo realizan dos mujeres: Joxepi y Gema.

!!!ENHORABUENA - ZORIONAK!!!
POR LA LABOR ARTÍSTICA
Y HOSPITALARIA DE ESTA
INICIATIVA JACOBEA.



Un nuevo camino por andar

José Ciordia

Que no es nuevo, sino un viejo trazado redescubierto. Hacia el oeste, hacia donde muere el sol cada día.



SAN GREGORIO OSTIENSE, LA BERRUEZA Y LA SIERRA DE CODÉS. [Tachó Senosiain]

Había un runrún difuso y un encargo de un viejo canónigo. Ahora, siguiendo esas señales, hay una evidencia: el camino por la Berrueza, la sierra de Codés y la antigua Sonsierra navarra realmente existió. Existe incluso un documento del siglo XVI recogido por el profesor de la Universidad de Deusto, Xosé Estévez¹. Proponemos llamarle el Camino de la Frontera del Reino, porque la historia es memoria y porque las siglas CFR suenan sonoras y van con los tiempos actuales. Sigue la linde suroeste del viejo reino de Navarra, anterior al siglo XVI. Por eso, lo hacemos desembocar en Nájera, para coincidir con sus orígenes: el reino de Pamplona - Nájera en el siglo X.

El camino de Santiago ha variado históricamente su trazado, transitando por campo abierto o pegándose al resguardo de los montes, según los avatares de los tiempos lo hicieran más o menos seguro.

El camino que presentamos es una variante más montañera del camino francés. Discurre más al norte, en paralelo al tramo entre Villamayor y Nájera. Es un camino que se corresponde con la ruta de las guarniciones defensivas de la frontera con el valle del Ebro y que, seguramente, fue recorrido por soldados, monjes, comerciantes, salteadores y saltimbanquis.

Hoy día se trata de una atractiva ruta senderista, de más de 80 kilómetros, con grandes valores naturalistas, paisajísticos y culturales. Transita por la cara sur de la sierra de Codés y Cantabria y no solo es notable por sus valores montañosos, sino también por las ermitas y monasterios románicos que se encuentran en su recorrido, como Cábrega, Mues o Azuelo. Y también santuarios de gran arraigo, como San Gregorio Ostiense o Nuestra Señora de Codés, o monumentos megalíticos y

EL CAMINO DE SANTIAGO HA VARIADO HISTÓRICAMENTE SU TRAZADO.

protohistóricos, como el dolmen de la Hechicera o el poblado celtíbero de la Olla en Laguardia.

TRAZADO

Tres etapas para 80 kilómetros. La opción del CFR arranca, separándose del gran canal del camino francés, en Villamayor de Monjardín y se ofrece a aquellos peregrinos que prefieran un trazado más montañoso y menos transitado.

La primera etapa va de Villamayor a Codés. Es un camino que, tras pasar por Olejua y Etayo, llega al señorío de Cábrega y de allí sube por media ladera hasta la divisoria entre la Berrueza y las tierras de Los Arcos. Por las crestas llega hasta San Gregorio y desciende a Mues. Después asciende otra vez y sigue por las cumbres, por sendas de cazadores, hasta su meta en Codés.

La segunda etapa lleva de Codés a Laguardia. La primera parte pasa próxima a Azuelo y sube por Aguilar de Codés hasta avistar las tierras del Ebro en el mirador de Lapoblación. Por último, desciende por tierras alavesas hasta Laguardia. El primer tramo, hasta Lapoblación, sigue siendo un trazado de montaña a la sombra de las peñas de Codés. El segundo penetra por los viñedos de la Rioja alavesa, cruzando las localidades de Kripán y El Villar.

La tercera etapa se desarrolla entre Laguardia y Nájera. El primer trecho llega por tierras alavesas hasta el Ebro y la loca-

lidad de Baños, cruzando las poblaciones de Páganos, Navaridas y Villabuena. La segunda parte se dirige por Torremontalvo y la margen izquierda del río Najerilla hasta la meta final en Nájera, donde nuestra ruta vuelve a conectar con el camino francés.

ESTADO ACTUAL DEL PROYECTO

El trazado ha sido recorrido y estudiado varias veces. Nos parece una ruta ya definitiva, que también podrá ser tomada como base para pequeños bucles de acceso a localidades y puntos de interés cercanos.

Justo hace ahora año y medio que se celebraron dos reuniones de algunos de los ayuntamientos afectados, en concreto los de la parte navarra y la alavesa hasta Laguardia. Allí se manifestó una disposición muy favorable y general al proyecto. El coronavirus lo paralizó todo.

Es necesario retomar una tercera reunión con Nájera, organizada por los ayuntamientos promotores para aprobar el proyecto de modo unificado, notificarlo a las correspondientes comunidades de Navarra, País Vasco y La Rioja, e incluso a las instituciones europeas, para que apoyen financieramente la señalización conjunta y la dotación, donde se vea necesario, de una básica infraestructura pública de albergues.

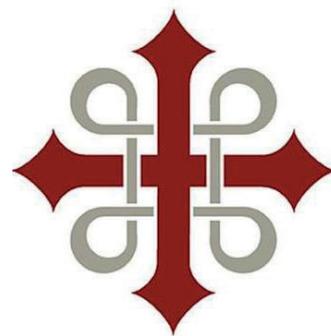
En fin, de materializarse el proyecto, esta zona, en particular la parte navarra, se revitalizará económica y culturalmente con la aportación del río de peregrinas y peregrinos que supone el Camino.

Así pues, y por lo que nos concierne, esperamos que tanto el Gobierno de Navarra como las autoridades locales de los ayuntamientos se pongan manos a la obra.

¹ "... un documento de 1534 que recoge una sentencia del Real Consejo de Navarra, donde se alude a la existencia de un camino de peregrinación por Mirafuentes. El 15 de septiembre de 1534 el Real Consejo dictaba sentencia contra el pueblo de Mirafuentes, obligando a los vecinos entre ellos Pero Lopiz [sic] de Palacio, señor del Palacio de Mirafuentes, a pagar el 'quinto' de 160 cerdos que pastaban en los montes reales de Urbasa, Andía y Encía. Los vecinos habían pleiteado contra esta obligación y habían elaborado un informe alegando una serie de razones para no pagar el impuesto del quinto"... y la cuarta de ellas manifestaba "estar exentos del pago del quinto por estar el pueblo en el camino de romeaje a Santiago". [ESTÉVEZ, Xosé. El camino de Santiago por Mirafuentes en el Valle de la Berrueza].

El Camino de Peregrinación de San Olav: en Noruega y en Burgos

TEXTO E IMÁGENES:
Ángel Panizo Delgado



Cruz de San Olav

El Camino de San Olav, también llamado de Nídaros, en Noruega, muy transitado durante unos cuatro siglos; estuvo considerado en la Edad Media como el cuarto Camino de Peregrinación en Europa, después de los más renombrados y transitados de Jerusalén, Roma

y Santiago de Compostela. Decayó con la llegada del Protestantismo y su expansión por los países nórdicos, pues sabido es que esta corriente religiosa del Cristianismo no admite el culto y veneración a los santos.

Con la vigencia de esta negativa a venerar a los santos y con el paso del tiempo, la peregrinación a la tumba de San Olav se fue olvidando y el Camino físico prácticamente desapareció.

Ha sido en el siglo pasado, concretamente a partir del verano de 1.997, cuando el antiquísimo Camino de San Olav ha vuelto a resurgir y restaurarse, al calor del auge mundial de las peregrinaciones y la práctica activa del senderismo.

HISTORIA

San Olav, fue rey de Noruega allá por el siglo XI, siendo descendiente lejano de Harald I, también rey de Noruega. De estirpe vikinga, participó desde muy joven en las expediciones marítimas de este pueblo de navegantes, realizando incursiones de saqueo y pillaje en las costas de los países bálticos. Ya mayor, capitaneó expediciones más lejanas, a las islas británicas e incluso llegó hasta Galicia. Aquí remontó con sus barcos el río Miño saqueando algunas aldeas; pero fue derrotado por las mesnadas de la nobleza gallega y tuvo que huir, refugiándose en Normandía, poblada entonces por daneses y escandinavos. Aquí pasó algún tiempo y se convirtió al cristianismo, siendo bautizado en la ciudad de Rouen. Se interesó por conocer la historia del cristianismo y gustaba de oír relatos de vidas de santos.

Decidió regresar a Noruega y al llegar a su país lo encontró sumido en la anarquía, con la nobleza dividida y mediatizada por los intereses de Suecia y Dinamarca, que se habían adueñado del reino. Consiguió que una parte importante de los nobles y caciques locales se pusieran a su lado. Apresó y mandó al exilio al gobernador puesto por el rey de Dinamarca y comenzó la tarea de unificación y reconstrucción del país. Poco a poco fue consiguiendo que, como descendiente de Harald I de Noruega, fuera reconocido como rey por los nobles y señores de los distintos territorios y comarcas, que unidos habían integrado el reino de Noruega.

Una vez unificado el país y reducida la oposición, Olav II, rey de Noruega, se dispuso a gobernar su reino. Y lo primero que hizo fue implantar el cristianismo como religión oficial del reino, prohibiendo el culto a los viejos dioses Odin y Thor de la mitología nórdica. Expandió la religión cristiana con la ayuda de misioneros británicos y ordenó la construcción de iglesias por todo el país. En 1.024 promulgó la "Ley de Cristo" en la que se obligaba a todos sus súbditos a abrazar el cristianismo; se abolía la poligamia, se prohibía el rapto de mujeres y el abandono de los hijos recién nacidos, que tenían que ser necesariamente bautizados. Los transgresores eran duramente castigados. También dictó una

ley por la que los nobles y señores debían cumplir las normas legales, de igual forma que el campesinado, bajo la amenaza de expropiación de sus posesiones.

Estas últimas disposiciones legales fueron mal recibidas por la nobleza y una parte de ella comenzó a conspirar para derrocar al rey. Pidieron ayuda al rey de Dinamarca, que muy presto armó una gran flota para invadir el reino de Noruega y destronar a su rey. Abandonado por la mayoría de sus nobles y gran parte del ejército, Olav tuvo que huir y se refugió en Rusia. El rey Canuto II de Dinamarca fue erigido por los rebeldes como rey de Noruega y nombró gobernador a quien Olav había depuesto cuando tomó las riendas del país.

Pasado algún tiempo en el exilio, donde fue acogido y agasajado por el príncipe de Kiev, Olav, deseoso e impaciente por recuperar su reino, reclutó un ejército en Rusia y, atravesando Suecia, volvió a Noruega donde se le sumaron sus incondicionales. Con su ejército se dirige hacia Nídaros (Trondheim), pero en Stiklestad le salió al paso un poderoso ejército comandado por los nobles díscolos y adictos al rey de Dinamarca. El 29 de julio de 1.030 se trabó una cruenta batalla en la que Olav fue derrotado y muerto. El cuerpo del rey muerto fue recogido por los lugareños y llevado a enterrar a Nídaros, donde lo

sepultaron. Cuenta la tradición que durante el traslado un ciego se frotó los ojos con sangre del cadáver real y recobró la vista. Al año siguiente exhumaron el cadáver y lo trasladaron a una pequeña capilla erigida al lado de su tumba. La capilla se convirtió pronto en lugar de peregrinación, porque el pueblo comenzó a considerar al rey muerto como un santo y su muerte violenta como un martirio. Con el tiempo, la pequeña capilla fue sustituida por una catedral, románica primero y gótica después, que ha sufrido sucesivas ampliaciones y transformaciones hasta convertirse en la actual y hermosa catedral de Nídaros (Trondheim), a la que acuden muchos peregrinos noruegos y extranjeros, para venerar las reliquias de San Olav, que se guardan en un artístico relicario. El santo rey fue reconocido como propagador y protector de la fe católica en Noruega y en 1.164 fue canonizado por el Papa Alejandro III. San Olav ha sido declarado patrono y rey perpetuo de Noruega y en la catedral de Nídaros (Trondheim) eran coronados los reyes noruegos hasta no hace mucho.

EL CAMINO DE NÍDAROS O DE SAN OLAV

Como ya hemos dicho, la peregrinación a Nídaros para visitar la tumba de San Olav y venerar sus reliquias estuvo muy activa entre los siglos XII y XVI. Su Camino era muy transitado por peregrinos noruegos y de muchos países europeos. Pero con la llegada de la Reforma Protestante en el siglo XVI, que no admitía la devoción a los santos, y que se fue extendiendo por los países del Centro y Norte de Europa, las peregrinaciones a los lugares sagrados empezaron a decaer. El Camino de San Olav fue perdiendo interés, cayendo progresivamente en desuso hasta llegar a perderse la memoria de su existencia.

Pero el renovado interés por el estudio y la práctica del peregrinaje, surgido en Europa en la segunda mitad del siglo XX, fue el acicate para que en los diversos países que en tiempos lejanos habían contado con caminos de peregrinación a lugares sagrados, se tratase de reavivar los caminos y rutas que antaño fueron transitados por miles y miles de peregrinos. Fue en este ambiente de euforia peregrina en el que se operó la revitalización de rutas como el Camino de Santiago, la Vía Francígena, el Camino de Canterbury y, cómo no, el Camino de San Olav.

El antiguo Camino de peregrinación de San Olav se restauró y comenzó a ser transitado por peregrinos en el verano de 1.997. Desde entonces se ha ido mejorando progresivamente su itinerario y ha ido aumentando el número de peregrinos, algunos españoles, que se atreven a recorrerlo en su totalidad, pues, según cuentan quienes lo han hecho, es un camino ciertamente duro, con continuas subidas y bajadas y caminando durante muchas horas en la más absoluta soledad. No es un camino que tenga gran patrimonio monumental; pero sí una belleza paisajística sorprendente y exótica, con pueblecitos encantadores que llaman la atención por la curiosa arquitectura de sus casas de madera, pintadas de vivos colores, y sus iglesias con cubiertas rematadas en agudo pináculo; con sus granjas solitarias, con sus bosques tupidos y misteriosos, sus lagos, sus montes ...

El Camino de San Olav más tradicional, (hay otros que parten de distintos puntos de Noruega o Suecia), es el que, a lo largo de unos 650 kilómetros discurre entre Oslo y Trondheim (la antigua Nídaros). Y lo hace por el interior, por la Noruega



Kartet viser pilegrimsleden mellom Oslo og Nidaros. Ruten: Oslo, Bønsnes, Gran, Gjøvik, Lillehammer er *dagens* led. Den sentrale *bistoriske* pilegrimsveien går fra Oslo til Eidsvoll og videre til Hamar. Den faller sammen med den nye leden ved Lillehammer.

Fig. 1. Camino de San Olav en Noruega. (Turismo. Noruega)

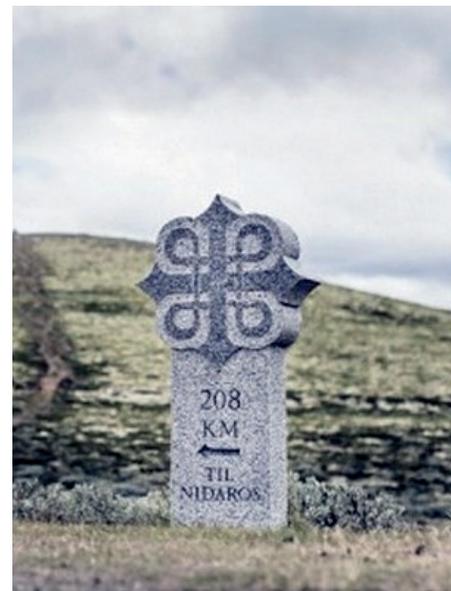


Fig. 2. Mojón de señalización del Camino. (Turismo. Noruega)

profunda y campesina, muy lejos de los turísticos fiords. (Fig. 1). Está bien señalizado con mojones y tablillas. Los mojones tienen pintada la cruz de San Olav, una cruz roja de brazos iguales en los que se entrelaza una simbólica flor cuadripétala grisácea o negra; debajo está el kilometraje y una flecha roja indicando la dirección de marcha. (Fig. 2). Hay albergues, refugios y campings. Y hay una Credencial específica para este Camino que se puede ir sellando en los albergues, iglesias, puestos de policía y Centros de Acogida al peregrino.

El Camino, que se inicia en Oslo junto a las ruinas de la iglesia de Santa María, donde está el monolito con la cruz de San Olav, puede salir de la ciudad por dos rutas diferentes: la del Este, que va hacia Eidsvoll y Hamar y bordea la orilla oriental del lago Mjosa; y la del Oeste, que se dirige hacia Bonsnes, (lugar donde nació San Olav), y Gran; y discurre por la ribera occidental de dicho lago. Ambas rutas confluyen en Lillehammer, haciéndose un solo camino hasta Trondheim. El trayecto total comprende unas 22 o 24 etapas, según se planifique, y en su recorrido pasa por ciudades muy interesantes del interior de Noruega. Así Hamar, ciudad populosa, bañada por las aguas del lago Mojsa. Bonsnes, (cuna de San Olav, como ya hemos dicho). Gjøvik, bonita villa con universidad. Lillehammer, estación de deportes de Invierno. Sel, situada en los llamados Alpes Escandinavos cerca del Parque Nacional Rondane. Ringebu, rodeada de bellos paisajes y con la iglesia de madera más original y bella de Noruega. (Fig. 3). Oppdal, con Centro de Actividades acuáticas. Rennebu, aldea con

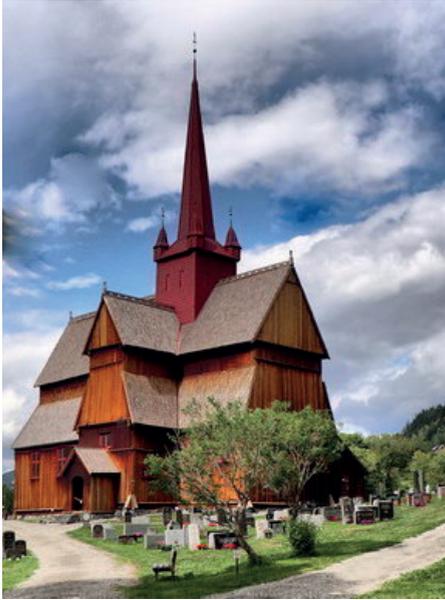


Fig. 3. Iglesia de madera de Ringebu. (Turismo. Noruega)

Centro de Acogida, en la que está el mojón con el Km. 101, donde muchos peregrinos empiezan su andadura, porque hacer estos últimos cien kms. les da derecho a que en el Albergue de Nidaros le den un “testimonio”, *¿compostela?*, de haber hecho la peregrinación. Husby, con una sencilla pero bonita iglesia de estilo nórdico. Y finalmente Nidaros (Trondheim), donde está la impresionante catedral gótica que guarda los restos de San Olav. Delante de la bellísima fachada de la catedral se encuentra el mojón que marca el Km. 0 del Camino de San Olav, (parece ser que en este Camino el kilometraje se cuenta

al revés). En este mojón culmina la peregrinación por este Camino, que es el más septentrional de todos los conocidos. El Albergue de Peregrinos está detrás de la catedral y ahí, presentando la Credencial dan el “Testimonio” sellando en la propia Credencial. En la iglesita católica, que está próxima a la catedral, ponen también su sello en la Credencial. Después se puede visitar la catedral y orar ante el relicario que contiene los restos del Santo Rey Olav. La fachada de la catedral es suntuosa y muy llamativa por las tres hileras de estatuas de santos, vírgenes y otros personajes que llenan su superficie. Entre las estatuas cabe señalar la de Santiago, representado con su escarcela, bordón y sombrero; y la de San Olav, tocado con corona real y sosteniendo en mano izquierda el globo crucífero, símbolo que le acredita como defensor de la fe en el mundo, mientras con la mano derecha empuña un hacha que simboliza su muerte violenta, su martirio. (Fig. 4)

Aunque la peregrinación no es una tradición protestante, sino católica, en Nidaros se vive esta práctica devocional con un mismo sentimiento y espíritu religioso. Muestra de ello es que San Olav es considerado como santo y celebrado por los protestantes, por los católicos y por los ortodoxos. En la ciudad, a más de la catedral protestante donde están sus restos, se le venera en una iglesia católica que le está dedicada, y en una capilla ortodoxa. Por otra parte, la peregrinación a la tumba de

San Olav en Nidaros se viene considerando como un trasunto de la peregrinación a la tumba de Santiago en Compostela. Tanto es así, que en las tiendas de recuerdos y “souvenirs”, próximas a la catedral, se venden medallas en las que están efigiados juntos Santiago Peregrino y San Olav Rey. (Fig. 5). Curiosamente, este mismo diseño ha sido adoptado como emblema oficial por la “Comunidad de Peregrinos de Santiago” de Oslo. (Fig. 6).

EL CAMINO DE SAN OLAV EN BURGOS

Alguien puede preguntar con gesto de sorpresa e incredulidad: ¿cómo es que hay un “Camino de San Olav” en Burgos?; y seguidamente, plantear la siguiente interrogante: ¿y por qué hay un Camino de San Olav en Burgos?.

La primera pregunta tiene respuesta en el hecho objetivo de que, desde el año 2012, existe un trayecto caminero de uno 60 kms. que une la catedral de Burgos con la moderna capilla de San Olav, levantada en el año 2011 en el solitario Valle de los Lobos, cerca de Covarrubias, para cumplir una promesa, hecha hace por ahora unos 750 años, por un Infante castellano a una Princesa noruega. Y esa ruta ha sido bautizada con el nombre de “Camino de San Olav”.

Al segundo interrogante nos dará cumplida respuesta la Historia. Veamos.

Corría la segunda mitad del siglo XIII y reinaba en Castilla y León Alfonso X el Sabio. En Europa, el solio del Sacro imperio



Fig. 4. Imagen del rey San Olav. (Turismo. Noruega)

Fig. 5. Medalla con las efigies de Santiago y San Olav. (Turismo. Noruega)

Fig. 6. Emblema de la Asociación de Peregrinos de Oslo. (Asociación Jacobea. Oslo)



Fig. 7. COVARRUBIAS: Sepulcro de la Princesa Cristina de Noruega. (Foto A.P.D.)

Romano Germánico se hallaba vacante por la muerte en 1256 de Guillermo de Holanda que lo ocupaba. Como hijo de Beatriz de Suabia, primera esposa de Fernando III el Santo, cuya familia alemana había detentado alguna vez el honor y el poder imperial, el rey Alfonso se creyó con algún derecho a ostentar la dignidad de emperador del Sacro Imperio. Para ello necesitaba reunir suficientes votos de electores, (monarcas y nobles europeos), por lo que desplegó una activa campaña diplomática de contactos, compromisos e incluso sobornos, con las casas reales y señoriales de centro y norte de Europa con derecho a voto, para captar voluntades. Entre otros altos dignatarios contactó con el rey Haakón IV de Noruega, con el que en 1257 selló un compromiso matrimonial para que la hija del noruego, la Princesa Cristina, casara con el Infante Felipe, su hermano. Éste, que había sido Abad de las Colegiatas de Covarrubias y Valladolid y era por entonces arzobispo de Sevilla, había abandonado la carrera eclesiástica y se había secularizado, previo consentimiento de su hermano el rey Alfonso.

En el verano de 1257 la Princesa Cristina, con un séquito de unas cien personas salió por mar del puerto de Tonsberg (Noruega) hacia Castilla. Hizo escala en Inglaterra y, ante rumores de tormentas y piratas en el Golfo de Vizcaya, la expedición desembarcó en Normandía y siguió viaje por tierra. Atravesando Francia, entra en el reino de Aragón y llega a Zaragoza. El rey Jaime I agasaja espléndidamente a la princesa y su séquito. La comitiva continuó su viaje y entró en Castilla por tierras de Soria, llegando a Burgos el 22 de diciembre. En esta ciudad la Princesa se hospedó en el monasterio de las Huelgas, donde pasó la Navidad. El 28 de diciembre, la Princesa y su séquito salieron de Burgos en dirección

a Valladolid, y en las cercanías de Palencia se encontró con el rey Alfonso X, que con sus caballeros y escolta había salido a recibirlos. Después de los saludos y para bienes de cortesía, ambas comitivas siguieron camino hacia Valladolid, donde a la sazón se hallaba la corte castellana. Tras su largo periplo, había llegado al corazón de la seca Castilla la Princesa que venía del frío y las verdes praderas del norte de Europa.

El 6 de febrero de 1258 se celebraron los esponsales del infante Felipe y la Princesa Cristina, y la ceremonia nupcial tuvo lugar el 31 de marzo en la Colegiata de Santa María de Valladolid.

Acabadas las celebraciones, banquetes y festejos de boda, la pareja principesca se trasladó a vivir a Sevilla, donde el Infante Felipe tenía su residencia habitual.

En Sevilla, habituada a un clima más fresco y húmedo, la princesa no se aclimatada al sofocante calor del verano andaluz, y añoraba las montañas nevadas y los idílicos paisajes de verdes bosques y praderas de su país natal. Por otra parte, su joven esposo, gran aficionado a la caza, se pasaba mucho tiempo fuera y no le hacía mucha compañía. La princesa estaba triste y llena de melancolía. Su salud se resintió y enfermó de unas graves fiebres, (¿fiebres palúdicas?), que la llevaron a la muerte, cuando sólo tenía 28 años y hacía

4 que había llegado a Castilla. Era el año 1.262 y murió sin descendencia. Antes de morir, la princesa había arrancado a su esposo la promesa de que construiría en Castilla una capilla en honor de San Olav, patrón de su país, donde la gente pudiera rezarle. El Príncipe Felipe lo prometió, pero nunca cumpliría su promesa. Ordenó que el cadáver de su esposa fuese llevado a la Colegiata de Covarrubias (Burgos), de la que él había sido Abad. La princesa, ricamente ataviada y con un pergamino en el que el Infante le había escrito unos versos de amor, fue depositada en un sarcófago de piedra bellamente labrada, que se colocó bajo un arcosolio del claustro.

Pasaron los años, pasaron lustros y décadas, y hasta siglos pasaron y el recuerdo de la bella princesa vikinga se esfumó por completo de la memoria popular y oficial. Su sarcófago quedó relegado al olvido en el claustro de la Colegiata de Covarrubias. Hace no más de cincuenta años, nadie en Covarrubias sabía quién había sido la Princesa Cristina, y menos imaginaba que sus restos mortales reposaban en la Colegiata de la Villa.

Fue en el año 1.958 cuando la "Institución Fernán González", de Burgos, aborda un estudio sistemático de todos los sepulcros de la Colegiata de Covarrubias. Abierto uno de ellos, innominado, los investigadores vieron con sorpresa que contenía la momia de una mujer de talla no común, 1,70 m., y largos cabellos rubios. Los restos del ropaje conservados eran suntuosos y tenían bordados en oro. También llevaba joyas, que denotaban su alto rango social. Junto a la momia había un pergamino en el que, algo borrosos, se leían unos versos de amor dedicados por Felipe de Castilla. No cabía duda que la persona allí sepultada era la Infanta Cristina de Castilla y Princesa de Noruega. En mayo de ese mismo año se le rinde un homenaje; y se coloca sobre su sepulcro una lápida de mármol con una dedicatoria para honrar su memoria. (Fig. 7)

En el año de 1.978, con ocasión de la erección frente a la Colegiata de una estatua en bronce de la Princesa Cristina, donada por la Municipalidad de Tonsberg (Noruega), puerto de donde partió para venir a Castilla, se le hizo un gran homenaje al que asistieron personalidades noruegas y españolas y que fue amenizado por la Banda Municipal de Tonsberg. Como resultado de estos cordiales contactos se

*BAJO EL CIELO AZUL DE
CASTILLA, LA PRINCESA
DE RUBIOS CABELLOS, QUE
VIÑO DEL FRÍO, DESCANSÓ
EN LA PAZ ETERNA.*

creó la “Fundación Kristina de Noruega”, con el fin primordial de cumplimentar la promesa incumplida por el Infante Don Felipe: construir una capilla dedicada a San Olav para dar culto en Castilla al santo Patrón de Noruega, como quería su esposa la Infanta Cristina.

La Capilla de San Olav se ha construido en un espacio natural montaraz y recoleto, el llamado Valle de Los Lobos, a unos 3 kms. de Covarrubias. En este paisaje de sencilla austeridad castellana se hace más sorprendente encontrar una ermita con un diseño tan vanguardista.

El complejo ermitaño consta de la propia ermita, un edificio adosado para servicios y almacén y una torre exenta. El conjunto fue diseñado por dos arquitectos de la Escuela de Arquitectura de Valladolid, y la capilla destaca por su originalidad. El diseño está inspirado en las iglesias prerrománicas de Santa Cristina de Lena y Santa María de Lara, pero en una versión muy modernista.

Es un edificio multifuncional y versátil que se usa tanto para celebraciones religiosas como culturales. Construido en madera y acero especial, ofrece en primer lugar un pórtico de madera con un banco corrido. A él da una gran puerta que tiene el siguiente rótulo: “**Capilla de San Olav- Kapelle**”. Tras pasada la puerta se halla un espacio, a modo de zaguán que antecede a la sala o nave de la ermita; que acogerá a los fieles o al público, según el acto que se celebre. Al fondo de la sala, a un nivel más elevado del suelo, se halla el presbiterio con la mesa del altar y la gran cruz procesional. Detrás del presbiterio, sobre la pared, y en un lugar destacado, se sitúa un cuadro con la imagen de San Olav. En los laterales de la sala se sitúan las bancadas del coro. Todo el interior de la ermita está construido en madera, al estilo de las edificaciones noruegas.

La torre, exenta, es alta y esbelta, con múltiples vanos, similares a los de la ermita. Está a una cierta distancia de la ermita y el espacio que hay entre una y otra, que está en pendiente, está acondicionado para servir de auditorio natural. (Fig. 8).

La capilla fue inaugurada el 18 de septiembre del 2.011 por el Presidente de la Junta de Castilla y León y la Ministra de Cultura de Noruega.

El Camino burgalés de San Olav fue inaugurado el 28 de abril del 2.012. Según contó la prensa burgalesa, partió de la plaza de la catedral la comitiva inaugural, de la que formaban parte representantes del Ayuntamiento de Burgos; de todos los pueblos por los que discurre el trayecto del Camino; de la Junta de Castilla y León; de la Asociación burgalesa de Amigos del Camino de Santiago y un nutrido grupo de peregrinos. El día era desapacible, frío y lluvioso; poco apetecible para una caminata de peregrinación, pero se cumplió el ritual inaugural.

Este Camino arranca en la catedral de Burgos, en pleno Camino de Santiago, subrayando la relación de ambos Caminos, y con un recorrido de unos 65 kms. termina en la ermita de San Olav, en las proximidades de Covarrubias. Discurre por vías verdes, caminos carretiles y vías asfaltadas atravesando un paisaje que al principio es áspero y baldío; pero que poco a poco se va poblando de carrascas, para más adelante adentrarse en monte de encinas, robledales y sabinars. En algunos tramos pueden verse huellas de dinosaurios, dólmenes, molinos de agua, iglesias visigodas, románicas y góticas, ermitas, casas solariegas y algún castillo en el Alfoz de Lara.

El recorrido, entre la catedral de Burgos y la capilla de San Olav en Covarrubias, puede hacerse en tres etapas, y más cómodamente si se hace en cuatro. Para tres etapas, los trayectos serían: 1ª Etapa: Burgos – Modúbar de San Cibrián (18 kms.). 2ª Etapa: Modúbar de San Cibrián – Cubillo del César (15 kms.). 3ª Etapa: Cubillo del César – Covarrubias (32 kms.).

La dificultad del trazado es media, con una altitud que ronda los 800 m. y una máxima de 1.200 m., que están casi al final (Sierra de Covarrubias). Hay fuentes. Hay cantinas y bares en los pueblos. Hay alojamiento en casas rurales. Pero por ahora no hay albergues. La señalización es muy buena, por lo que es difícil extraviarse. Y el final es un valle encantador en el que se alza una ermita que no dejará de sorprender a quienes lleguen a contemplarla. Es la ermita de San Olav, santo noruego. Y es el fruto tardío de la promesa que hace 750 años hizo un Infante de Castilla a una Princesa de Noruega. Parece un cuento ¿verdad?. Pero es la realidad histórica. Y termino con la tradicional despedida al caminante: ¡ buen Camino a los peregrinos de San Olav!



Fig. 8. COVARRUBIAS: Capilla de San Olav. [Foto A.P.D.]

Peregrinos en El Perdón. Veinticinco años de una obra simbólica de estrellas, vientos y santiagueros.

Jesús Tanco Lerga



El monumento a los peregrinos del monte El Perdón, cumple veinticinco años. Está situado en una encrucijada: donde el camino de los vientos se une al de las estrellas. La prensa local se

hacía eco de un singular hito artístico en pleno camino viejo, que conducía desde la céntea de Cizur hasta Valdizarbe, en el Camino de Santiago en su solar navarro.

Eran siluetas que recortaban el paisaje en la cretas de esta sierra familiar, al tomar un respiro después de la pendiente de Zariquiegui, antes de acometer el descenso, complicado por la pedrería dominante, hacia Uterga, según el trazado actual. Los peregrinos en bicicleta si recorren este itinerario, tienen varias posibilidades: la carretera vieja de Pamplona a Estella, o si prefieren con bicicleta adecuada, por la misma vereda de los de a pie. La autopista o autovía del camino facilitaba el tránsito automovilístico en esa ruta que superponía la alta velocidad actual en lo que fuera calzada medieval y romana, en esa geografía de tanta historia. El Perdón era un monte horadado por las galerías de la explotación de potasas, en una empresa que cerró su actividad el 30 de abril de 1997.

Hagamos un poco de historia.

En agosto de 1996 iban culminándose las obras del monumento a los peregrinos en el Monte del Perdón, Cendea de Cizur en esa Cuenca de Pamplona, corazón de Navarra. La conmemoración de estas Bodas de Plata no pasa desapercibida en la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra, promotora e impulsora de esta obra de arte que ha pasado a engrosar los símbolos a pie de Camino que desafía el tiempo por su permanente actualidad. Ahí está grabado su nombre. He visto en Polonia, en iglesia dedicada a san Juan Pablo II, en una capilla dedicada al Camino, la silueta de estas figuras que

*LA AUTOPISTA O
AUTOVÍA DEL CAMINO
FACILITABA EL TRÁNSITO
AUTOMOVILÍSTICO EN ESA
RUTA QUE SUPERPONÍA LA
ALTA VELOCIDAD ACTUAL*

representan una escena de viandantes llenas de significado. Se asientan en un trozo de calzada que imita al Medieval, y que hubo que buscar su emplazamiento en un paraje de difícil localización del camino histórico. En 1996 la asociación promotora del monumento se empeñó en una de las iniciativas más audaces de su historia: la celebración en abril de ese año del Congreso General Jacobeo, bajo el lema Anden los que saben; sepan los que andan, y que reunió en la sede tan familiar como espaciosa del Planetario de Pamplona. a un total de 300 expertos en el Camino; peregrinos, y estudiosos, se reunieron en la capital navarra en cinco jornadas históricas: del 9 al 13 de abril. Tras la apertura, palabras de autoridades y la presentación del programa en el Museo de Navarra, se iniciaron las de trabajo de la primera sobre la raíz y fundamento de la peregrinación; la segunda acerca de la cultura en el fenómeno jacobeo; la tercera, acerca de la experiencia vital de la peregrinación, el papel de las asociaciones y su relación con las instituciones compe-

tente. La cuarta, fue de convivencia y de redacción de conclusiones en un clima de armonía y fraternidad, con misa y visitas a la ciudad. Precisamente una de estas actividades consistió en el desplazamiento al monte del Perdón para ver el lugar donde se iba a immortalizar esta obra de arte que ahora cumple cinco años. Ernesto Calvo, vicepresidente de la asociación, explicó sobre el terreno los pormenores de la misma.

Con Vicente Galbete Martinicorena autor y protagonista de la obra he compartido estos días recuerdos de aquellos años tan intensos e ilusionantes. Por ejemplo el intento de reconstruir el puente viejo románico del Aragón, en la calzada primitiva de Yesa a Javier, a un lado de Liédena. También el teatro que ha creado escuela del Instituto pamplonés Navarro Villoslada donde ha sido catedrático y participado como coreógrafo y decorador e ilustrador de obras que dirigidas por Ignacio Aranguren han obtenido galardones de relieve. No puede faltar el recuerdo a su padre, Vicente también, catedrático en el Instituto Femenino Príncipe de Viana, Archivero Municipal de Pamplona, director de la Institución Príncipe de Viana y miembro destacado de la Peña Pregón en la que tanto aprendí. La familia Galbete Martinicorena ha estado muy vinculada desde los comienzos a nuestra asociación, en la que Rosa, Gonzalo y el propio Vicente han participado en muchas de sus actividades. Son sobrinos del que fuera cofundador y vicepresidente-



te, el diplomático navarro José Luis Los Arcos casado con Maru Galbete.

“A mí - me cuenta, Vicente- me llamó Ernesto Calvo y me propuso hacer un monumento sobre el camino y que recogiera el espíritu de quienes andan hacia Compostela. El sitio estaba casi decidido: sería en el collado del Perdón, justo en el emplazamiento del primer parque eólico pionero en Navarra, que EHN (Empresa Hidroeléctrica de Navarra) había puesto en marcha recientemente. Me puse a darle vueltas a la idea que acaricié con entusiasmo, por mi relación de socio en los Amigos del Camino en Navarra, también como artista y creador. Mientras veía posibilidades, un periodista que estaba al tanto del intento, quiso saber la figura de peregrino que había elegido para plasmar la idea. Le dije, que la obra iba a ser más amplia y ambiciosa, con un carácter más dinámico y polifacético. Me costó mucho perfilar la idea que fue creciendo y madurando poco a poco y que introduje en unos disquetes que guardo como un tesoro. De ahí vino la maqueta, y enseguida manos a la obra”.

Ernesto Calvo, también socio fundador de una empresa de Ingeniería nos fue informando a la junta de gobierno de la asociación de la marcha del proyecto que pensábamos tener hecho realidad como recuerdo del Congreso y de los diez años de vida de la Asociación. Ésta tenía muy buenas relaciones con el sector eléctrico a nuestro alcance. Ernesto Rodríguez, Tesorero de primera hora y amigo de Andrés Muñoz, nuestro primer presidente, estaba encargado, si no me equivoco, de efectuar operaciones cantables o dinerarias en Fuerzas Eléctricas de Navarra, integrada tras Iberduero en la Iberdrola actual. Por cierto que Ernesto dibujó con la maestría que le caracterizó, mientras andaba o corría de Roncesvalles a Santiago todos

los postes y torres de transporte eléctrico Luis Arraiza, Fernando Galbete, y otros amigos tenían detalles con la asociación como anuncios en la revista o el suministro gratuito de cintas que colocábamos en las marchas como complemento de otras señalizaciones como las célebres flechas amarillas pintadas al fresco por el impulso del promotor Andrés. El panorama de producción de energía eléctrica con las Renovables, las limpias y no contaminantes, sobre todo las eólicas que se estaban incubando en España hizo variar la estructura empresarial. Una criatura de ello fue EHN, cuyo director general era entonces



Esteban Morrás Andrés, que no sólo hizo posible la financiación del monumento sino que aportó ideas sobre detalles a tener en cuenta en él.

El 21 de diciembre de 1994 pudimos ver cómo los seis primeros molinos de viento del Parque de El Perdón, el primero de Navarra, enseñaban sus aletas giratorias con 500 kilovatios de potencia, al haber sido instalados por EHN. Esta empresa semipública entonces, estaba participada por SODENA (sociedad de Desarrollo del Gobierno de Navarra, con el 37 por ciento del capital), Iberdrola (37 por ciento), Caja de Ahorros de Navarra (10 por ciento) y Cementos Portland (15 por ciento). Los aerogeneradores -nombre más adecuado

que el de los molinos de viento- se ponían en marcha con aires que soplasen entre quince y noventa kilómetros por hora. El proyecto contemplaba la colocación de doscientas torres hasta el año 2000. Medían éstas sesenta metros de altura, con lo que podemos imaginar el impacto que causaban las primeras y sucesivas torres en la cordillera pequeña del Perdón y las que siguieron como Leiza, Alaiz, Velate, La Negra o el Parque de Guerinda, que fue el de mayor amplitud de Europa. En el impulso participó una nueva empresa de fabricación de molinos, Gamesa Eólica, en la que estaban Gamesa inicial vitoriana, la sociedad danesa Vestas y SODENA. La sensibilidad que había en Navarra por este nuevo tipo de energía era enorme, dado que se producía en la región solo el once por ciento de la energía de consumo. Lo cierto es que con Esteban Morrás, EHN, las empresas que se sumaban al empeño, pronto también la de Ingeniería por la filias navarra de Ingeteam que presentó un proyecto para 1996 de un generador síncrono de velocidad variable que permitía aprovechar mejor la velocidad del viento. Con el asesoramiento de amigos y técnicos del ramo, como creo recordar Francisco Galán, fuimos sacando adelante el monumento financiado por EHN que a su vez, entraba esa ayuda en el programa de inversiones favorecidas por las disposiciones gubernamentales. En 1995 EHN facturó con sus seis molinos de El Perdón 120 millones de pesetas. La inversión había sido de 700. En 1997 la tercera parte de la energía eólica que se producía en España, correspondía a las distintas instalaciones navarras, con la inauguración del parque impresionante de Guerinda en la Valdorba inaugurado el 28 de noviembre de ese año.

Gamesa Eólica participaba con el 81 por ciento de una empresa decisiva para

el monumento que era Apoyos Metálicos situada en Olazagutía dedicada a la fabricación de torres de aerogeneradores y ahí se realizó materialmente los componentes del acero del monumento. Concretamente en la empresa de Olazagutía se fabricaron las láminas de oxicorte de 13 o 14 milímetros de acero preparado para una buena oxidación y evitar la corrosión. Lógicamente, había que pensar en el soporte del monumento. La empresa Zubillaga se encargó de lo que podríamos llamar la urbanización. Vicente Galbete de modo gráfico me lo explicaba así: “La excavación fue muy complicada. La empresa Zubillaga hizo varias prospecciones para encontrar, sin resultado, restos del antiguo hospital o ermita de El Perdón. Se pensó para evitar el aparcamiento de coches en realzar un escalón suficiente para evitarlo. Pero en el paraje de los pueblos de la Céndea de Cizur, Astráin, Zariquiegui y de Valdizarbe como Uterga, existe la Concentración Parcelaria, además del futuro camino-carretera de servidumbre del parque y hubo que buscar la manera del tránsito de tractores. Unos prismas de arenisca de cuatro toneladas aseguraban la obra”.

El emplazamiento a dos vertientes, la cuenca de Pamplona, con sus céndeas y valles, sierras de Undiano, Cabezón de Echaui, Osquíá, San Cristóbal, Excaba, Miravalles, Tajonar; y en la otra dirección, Valdizarbe de frente con la sierra de Alaiz, Carrascal, Nekeas, Arnotegui con la ermita de san Guillermo, Montejurra, Monjardín, montes de Sarria El monte o sierra del Perdón alberga una gran riqueza de leyendas y testimonio de paso de peregrinos, como aquél que fue tentado a abandonar la fe, y habiendo resistido, una fuente tuvo de recompensa. De ahí el nombre de monte de la Reniega, también llamado Francoandía por ser paso de francos ultrapirenaicos. Se encontraba en sus estribaciones la ermita de la Virgen del Perdón con hospital constatado por tradición, y con las encomiendas sanjuanistas entre la de San Miguel Cizur Menor y la del Crucifijo de Puente la Reina, con Aquiturráin y Basongaiz subsidiarias. A los pies, Uterga, Muruzábal, Santa María de Eunate, Obanos y Puente la Reina. En el monumento se señala la cota de 800 metros y se miden los flujos de viento que ha hecho idóneo el emplazamiento del parque. La Virgen del Perdón, gótica se venera en Astráin, y sube a la hornacina aneja al monumento el domingo más próximo a su fiesta del 30 de agosto, donde se celebra la misa para toda la comarca que la venera, desde su trono en la hornacina de influencia del pintor Ascunce. El artista Vicente Galbete tuvo especial cuidado en que el trazado de la calzada base del monumento, coincidiera con la dirección que habían de tomar los peregrinos tras alcanzar la cima serrana, porque era lugar de extravíos frecuentes. Al mismo tiempo y dada la intención, el camino de las Estrellas, la Vía Láctea debería estar en consonancia con el trazado celeste.

Vicente quiso plasmar en su obra un monumento en forma de ballena de morro afilado. Las figuras siguientes van gradualmente conociendo mejor el Camino y son conscientes de lo que supone, mejora su vestimenta. Al aspecto religioso, se suma también el comercial simbolizado por el jumento que en sus alforjas portaría mercancías, siguen figuras alegóricas y cuyo tamaño e indumentaria traslada a las diferentes épocas, como las medievales del siglo XIV con caballos altivos o las de sombrero tipo tricornio del siglo XVIII. La primera figura está deslavazada, pequeña y con atuendo rudimentario parece despistada. Es la primera fase de la peregrinación en la Historia. La última, nuestra época contemporánea está representada por los peregrinos de mochila. El perro es también una alegoría de la mascota que

acompaña, signo de los tiempos. Los bordones altivos significan esa mirada arriba, a lo celeste. Son cayados que enlazan con barras horizontales que sostienen estrellas centelleantes gracias a la pintura fotoluminescente, que nos recuerdan ingenios infantiles. Centellean cuando se dan circunstancias especiales en el firmamento. Por cierto, el profesor y gran astrónomo José Luis Comellas, me dijo alguna vez que estos espacios de El Perdón son lugares de excelente observatorio sideral, y que suele ser escenario de los estudiosos en noches de fenómenos notables. Le pregunto al autor, si ha tenido noticias de maltrato al monumento. Me dice que no ha habido especial vandalismo con la obra. Se dobló, y hace falta mucha fuerza para ello, la figura del peregrino menor, y fue resuelto el problema; y tuvo noticia hace años de una pintada que afeaba el conjunto. Al ir al poco tiempo a reparar el desperfecto, se dieron cuenta los solucionadores de que vecinos de los pueblos, peregrinos o personas con sensibilidad habían arreglado el desaguisado y no había rastro de la pintura agresora.

Nuestro artista y amigo, Vicente Galbete, profesor y escultor, nos ha enseñado muchas cosas con este monumento, que quiere sea percibido por cada uno que lo contemple a pie de camino según su sensibilidad. El monumento está como el de los Fueros de Pamplona, sin inaugurar, pero en estas bodas de Plata además de felicitar a su autor queremos ponerlo en valor. Y quizás si se pudiera, hacer unos pequeños retoques de mantenimiento y mejora, con aguarrás, betún, masilla que se emplea en la conservación de estos materiales de acero y oxicorte. La firma del autor queda poco resaltada; habría que dar una mano de grasa abrasiva para mejorar su buen estado con visión de futuro y pintar la parte superior para seguir con el empeño de que la pintura fotoluminescente haga palpar las estrellas como la pretensión originaria de su creador.

En este monumento que nos mueve a soñar está la inscripción de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra. Algo que nos compromete para seguir cuidándolo y divulgando, si es posible, el significado repleto de belleza y realismo, que el autor, Vicente Galbete quiere expresar. Un cuarto de siglo después de su erección, sigue vivo su mensaje. JTL.



Roncesvalles, entre la boira y el cielo

Julio Donlo



Combate entre Roldán y Ferragut.
Capitel del Palacio de los Reyes de Navarra (Estella).

A lo largo del siglo XI cuaja la ruta jacobea en la versión actual del Camino Francés. Prueba de ello es la cesión en 1071 del monasterio de San Salvador de Ibañeta, de viejas resonancias visigóticas, al monasterio de Leyre por el rey Sancho IV, el de Peñalén.

Pero la adecuación del itinerario y del naciente hospital de peregrinos, añadido al interés de la monarquía pamplonesa por el control de la Gascuña y otros dominios pirenaicos, serían poca cosa frente a la gran operación ideológica y propagandística que en esas mismas fechas se estaba pergeñando en Francia, Alemania y otros países europeos.

Nos referimos al desarrollo de la devoción jacobea cuyo foco es Compostela superpuesto al nacimiento de los cantares épicos franceses. Dos fenómenos aparentemente distantes, uno doctrinal y otro literario, pero que confluirán trabando las figuras de Santiago y Carlomagno en una leyenda hagiográfica común.

Así en el siglo XII surge la Crónica de Turpín, redactada por los obispos de Compostela, donde ligan a Santiago con Carlomagno. Es un texto propagandístico que se copia en el Codex Calixtinus (Libro IV El Pseudo Turpín) y se difunde internacionalmente. Bien habían comprendido los obispos compostelanos que Carlomagno daba proyección europea a Santiago. De la misma forma que Santiago será heraldo del Emperador convirtiendo su legado político en designio divino. Así las canciones de gesta que culminan en La Chanson de Roland encumbran a Carlomagno como paladín

DOS FENÓMENOS APARENTEMENTE DISTANTES, UNO DOCTRINAL Y OTRO LITERARIO.

de Santiago para liberar España del yugo sarraceno. A tanto llegará la mixtificación, que Carlomagno descubre en sueños la tumba de Santiago y abre por vez primera el Camino a Compostela. Usurpa las figuras de Pelayo, Teodomiro y Alfonso II, funda la primera iglesia de Santiago y desvela la aparición del sepulcro apostólico. Llegando al extremo que cuando Carlomagno muere, lo decisivo en el juicio de su alma serán las iglesias que fundó en el Camino.

Esta reelaboración literaria e ideológica del siglo XI guarda una relación tangencial con los hechos históricos acontecidos el 15 de agosto de 778. Evidentemente Carlomagno quiso conquistar la frontera superior de Al-Ándalus y crear una Marca del Ebro con capital en Zaragoza que incluiría Tudela y Pamplona. La ruta de la invasión siguió el Puerto de Ibañeta, Pamplona, Llanos del Carrascal, Tudela y Zaragoza. La deslealtad del valí moro zaragozano abortó

la empresa y después de diversas escaramuzas el ejército franco en retirada llega al Alto de Ibañeta. Allí, ya en propia casa, acontece el ataque crucial a manos de súbditos gascones rebeldes que desbaratan la retaguardia entre la sorpresa y la rapiña.

Son estos hechos históricos convertidos en mito y en leyenda los que crearán un caudal literario inagotable entre Aquisgrán y Compostela que constituirá la carta de presentación de los peregrinos europeos en España. Empezamos a hilvanar en la propia raya fronteriza las leyendas francas en España, hechas de una nostalgia antigua, que podemos suponer inventada, y de una tierra de promisión para el peregrino, para el comerciante y para el colono franco.

Porque están poblando su nuevo territorio con los mitos y leyendas que les han acompañado, que dan sentido a su aventura y que necesitan contar a todo el mundo. Porque los pueblos errantes o peregrinos arrastran el estigma del orgullo y de la ambición y son celosos de sus recuerdos, que constituyen su mayor fortuna. Para alumbrar en la terra nullius descubierta su nuevo paraíso.

Pero debemos resaltar que de todas las rutas jacobeanas, justamente aquí en Roncesvalles está el epicentro de huellas históricas y canciones de gesta. Porque en este anfiteatro montañoso tienen su



desenlace trágico la mayor parte de las canciones épicas europeas. Y es que aquí se produjo la inmolación y la gloria de los héroes francos. Y conserva el Silo de Carlomagno o Capilla de Sancti Espiritu, enterramiento medieval cuyos orígenes pudieran llevarnos a la época visigoda.

Que sacraliza un altar sobre la sima de los huesos donde la leyenda visualiza la tumba de Roldán y los doce Pares de Francia. Haciendo que una naturaleza primitiva y salvaje alumbrase ideas grandiosas para tocar el cielo: porque en cuando nombramos la utopía esta se abre paso.

Una herencia de los siglos que ha dejado la Chanson de Roland, la Crónica de Turpín y el Cantar de Roncevalles, que mostraban los manuales escolares y alumbraban la conciencia europea. Que rememora una saga épica de heroísmo y traición que arranca de la Ilíada.

Y que llega hasta nuestros días, como escribiera Francis Poulenc (1937) en sus Letanías a la Virgen Negra, referidas a la Virgen de Rocamadour:

*“Reina, a la que Roldán consagró su espada,
rogad por nosotros”.*

Aquella espada Durandal que durante siglos los peregrinos contemplaron con arrobamiento en el interior de la colegiata. Porque como dice Ángel Martín Duque: “Roncesvalles aparecerá, pues, siempre como hechura indeleble y conjunta de la leyenda carolingia y las peregrinaciones a Compostela”.

Tomemos del Pseudo-Turpín la cita inicial de Carlomagno y Santiago:

“Carlomagno (suponemos que en Aquisgrán) vio en el cielo un camino de estrellas que empezaba en el mar de Frisia (es el mar del Norte) y se extendía hasta Galicia, en donde entonces se ocultaba, desconocido, el cuerpo del Santiago. Y mientras con gran interés pensaba esto, un caballero de apariencia espléndida se le apareció en un sueño diciéndole: Yo soy Santiago Apóstol cuyo cuerpo descansa ignorado en Galicia, todavía vergonzosamente oprimida por los sarracenos. Por lo cual te hago saber que el Señor te ha elegido entre todos para preparar mi camino y liberar mi tierra de manos de los musulmanes, y conseguir por ello una corona de gloria. El camino de estrellas que viste en el cielo significa que desde estas tierras hasta Galicia has de ir con un gran ejército a combatir a las pérfidas gentes paganas, y a liberar mi camino y mi tierra, y a visitar mi basílica y mi sarcófago”.

Todo ello para revivir una amalgama de épica y de historia, de fe y de esperanza que daba sentido a la vida. Pero es que quizás hoy, tan ofuscados como estamos, entre la trivialidad y los tópicos, no sepamos valorar su inmensa grandeza.

Una nueva Federación, en defensa del Camino Francés

Román Felones Morrás

Los Amigos del Camino de Santiago.
Centro de Estudios Jacobeos. Estella-Lizarra
Asistente a la reunión de Astorga



Tal vez más de uno de los lectores se haya extrañado del título de esta colaboración. El Camino Francés, la joya de la corona,

¿necesita ser defendido? ¿Peligros en una ruta que si corre alguno es el de morir de éxito? ¿Hace cuántos siglos que no ha vivido una etapa como la actual?

El artículo está dirigido fundamentalmente a personas que conocen el Camino, en muchos casos han realizado la peregrinación a Compostela, y entienden que la ruta, aunque en ella caben todas las motivaciones, tiene un contenido cultural y religioso indudable, que le da su marchamo específico. Personas también, eso espero, que siguen detenidamente los acontecimientos y observan con preocupación determinadas actuaciones o inacciones de las instituciones políticas y religiosas, cierta complacencia en asociaciones vinculadas al Camino y una manifiesta satisfacción con las cifras alcanzadas, como si eso fuera todo. Pero, los que pertenecemos a asociaciones de amigos del Camino debemos trascender estas cifras y preguntarnos por lo cualitativo de la ruta, que tiene que ver con el peregrino como elemento esencial, y hasta qué punto todas nuestras acciones están o no encaminadas a favorecer dicha peregrinación, entendida en el sentido más clásico del término.

Comencemos con los datos.

EL ARTÍCULO ESTÁ DIRIGIDO FUNDAMENTALMENTE A PERSONAS QUE CONOCEN EL CAMINO, EN MUCHOS CASOS HAN REALIZADO LA PEREGRINACIÓN A COMPOSTELA.

En 1993, el Camino de Santiago a Compostela, en concreto el recorrido del Camino Francés, fue declarado por la UNESCO Patrimonio Mundial. En 2015, al calor del aumento casi exponencial de la peregrinación, esta declaración de Patrimonio Mundial del Camino de Santiago a Compostela se completó con las cuatro rutas de los Caminos del Norte (Camino Costero, Camino Primitivo, Camino Lebaniego y Camino Interior Vasco-Riojano). Esta extensión respondía a la necesidad de explicar el origen del

fenómeno jacobeo, ya que estas cuatro rutas están en las raíces de la peregrinación jacobea y su promoción por parte del reino de Asturias en el siglo IX. Solo a partir del siglo XI serán sustituidas por el Camino Francés como principal e incuestionable vía de comunicación. Las dos primeras décadas del siglo coincidieron, además, con la promoción de nuevos caminos, de tal forma que si uno ojea cualquier mapa en internet y pregunta cuántos caminos de Santiago hay en la Península Ibérica, el número asciende a 24, sin apenas diferenciar unos de otros. Parecería prudente, para no faltar a la verdad histórica, que se diferenciara claramente entre el Camino Francés y los Caminos del Norte como Patrimonio Mundial, los Caminos Históricos y los Caminos Tradicionales, como hemos tenido ocasión de apreciar en algunos paneles institucionales de la Comunidad de Castilla y León, caso del santuario de La Peregrina en Sahagún.

En 2009, el número de peregrinos contabilizados en Santiago fue 145.877, de los

que, en números redondos, 120.000 realizaron el camino a pie y 25.000 en bicicleta. En 2018, los contabilizados fueron 327.378, de los que 306.000 lo hicieron a pie y 21.000 en bicicleta. Hasta aquí, todo parecía indicar que íbamos en una línea ascendente, bendecida por todos. Ahora bien, si se analiza más detenidamente estas cifras, de los datos ofrecidos por la oficina del peregrino, las fuentes de las diferentes comunidades autónomas, las asociaciones de Amigos del Camino y albergues de referencia, los datos son los siguientes:

En 2009, el porcentaje de peregrinos que llegaban a Santiago por el Camino Francés ascendía al 80% del total. En 2019, la cifra era del 54%. Es decir, el Camino Francés ha perdido el 26% del total de peregrinos en solo una década.

Para sorpresa de muchos, esas cifras no las han ganado los otros caminos españoles a Santiago, que han mejorado solo el 3,6%, pasando del 14,1 en 2009 al 17,8 en 2019, sino nuestros vecinos los portugueses, que han pasado el 8,2% en 2009 al 27% en 2019.

La obsesión por aumentar la cifra de peregrinos ha hecho que, en los últimos años, las autoridades políticas y religiosas vinculadas a Santiago hayan decidido que la distancia mínima recorrida para acceder a la Compostela sea de 100 kilómetros a pie y 200 en bici. Y eso ha hecho mella en el Camino. En 2009, el 66% de los peregrinos que hacían el Camino lo hacían desde fuera de Galicia, porcentaje que en 2019 ha caído al 43,6%, sobre todo a partir de 2017. Es decir, se han perdido el 23% de los peregrinos de larga distancia. Esto se corrobora con la media de kilómetros que recorren los peregrinos hasta llegar a Compostela. Se ha pasado de una media de 472 kilómetros en 2006 a 304 en 2019, con una caída que supera el 35%.

Los datos hasta aquí enumerados han sido elaborados por la Fraternidad Internacional del Camino de Santiago (FICS), la Asociación de Municipios del Camino Francés (AMCF) y la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Astorga y Comarca, una de las más activas de toda la ruta. A su vez, los Caminos

analizados son los que desde la Oficina del Peregrino se contabilizan por separado: Camino del Norte, Camino Primitivo, Camino Inglés y Vía de la Plata.

Ante este panorama que va en aumento, como lo demuestra la página de Google Arts & Culture titulada ¡Buen Camino!, las Asociaciones del Camino Francés se reunieron el 25 de septiembre en Astorga y pusieron en común sus preocupaciones.

El diagnóstico inicial fue el siguiente: Las Asociaciones de Amigos han envejecido sustancialmente y necesitan renovarse; se ha perdido el impulso ciudadano, fundamental en la primera etapa, y, en consecuencia, la presencia política

*EN LOS ÚLTIMOS AÑOS,
LAS AUTORIDADES
POLÍTICAS Y RELIGIOSAS
VINCULADAS A
SANTIAGO HAN DECIDIDO
QUE LA DISTANCIA
MÍNIMA RECORRIDA
PARA ACCEDER A LA
COMPOSTELA SEA DE 100
KILÓMETROS A PIE Y 200
EN BICI.*

ha proliferado, pensando más en las programaciones que en el Camino y en los peregrinos; la política de consensos territoriales, tanto en las administraciones como en la Federación Española de Asociaciones de Amigos, propiciando que todos los Caminos son iguales, ha hecho que el Camino Francés pierda fuerza, impulso e importancia; las legislaciones autonómicas son muy dispares, como hemos tenido ocasión de sufrir en la pandemia; y los atentados contra el trazado BIC del Camino Francés se suceden.

Ante tal panorama, por unanimidad de las Asociaciones presentes, entre las que se encontraban las de Navarra y Estella (que llevaban la representación

de Roncesvalles, Puente la Reina y Los Arcos), Logroño, Santo Domingo de la Calzada, Burgos, Carrión de los Condes, Sahagún, León, Astorga y El Bierzo, se comisionó a las de Astorga, Estella, Burgos y Logroño a poner en marcha una Federación del Camino Francés, a semejanza de otras que ya existen, de tal forma que pueda iniciarse el Año Santo Jacobeo de 2022 con un plan específico de trabajo.

Algunos de los planteamientos de futuro de dicha Federación serían los siguientes: promover legislaciones conjuntas y homogéneas del Camino; volver a tener una voz única ante las instituciones, que defiendan la singularidad del Camino Francés, Patrimonio Mundial de la Humanidad, Bien de Interés Cultural, con gran afluencia de peregrinos internacionales, una infraestructura única de albergues y asociaciones y una acreditada trayectoria de trabajo en favor del Camino; trabajar por la atracción de jóvenes al Camino; promover el Camino de largo recorrido; trabajar conjuntamente entre los albergues, promoviendo una gestión sensata que permita mantener los de acogida tradicional, promoviendo una ruta asequible y accesible para todos; actuar sobre el descontrol de las credenciales, fundamentales no para obtener la Compostela, sino para pernoctar en los albergues; trabajar con antelación en el flujo de peregrinos; y defender la Acogida Tradicional como elemento diferenciador de la peregrinación jacobea.

En definitiva, defender la esencia del Camino Francés y recuperar un liderazgo claro, lo que permitirá proteger no sólo nuestro Camino, sino todos los demás. Esto se plantea con una clara vocación de futuro, mirando lo positivo del pasado y constatando que el Camino de Santiago es tarea de todos, tarea en la que las Asociaciones de Amigos han tenido, tienen y deberán seguir teniendo un papel determinante.

2021

II CONCURSO RELATOS CORTOS SOBRE EL CAMINO DE SANTIAGO 2021

Reunido en Pamplona el jurado del **II Concurso de relatos cortos sobre el Camino de Santiago** —organizado por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra—, un jurado formado por Juan Ramón Corpas Mauleón y Ricardo Pita Macaya, ha decidido por unanimidad:

RELATO PREMIADO

UNA CONCHA EN LA PARED

Jaime Valdeolmillos Marcos

La mesa de aquel refugio de peregrinos guardaba aún algunas manchas de grasa. Quizás de algún trozo de tortilla de patatas o de un bocadillo de chistorra que habría comido alguna de las personas que decidieron buscar cobijo en aquel rincón escondido, con muy pocas comodidades, del pueblo palentino de Lédigos.

Una de las paredes de la estancia que podría denominarse como el comedor, sostenía una concha de peregrino que alguna persona proveniente de Alemania se había dignado a dejar allí como muestra de su paso por aquel sendero y como testigo de que aquella tuvo que ser la última de sus etapas antes de regresar a su país por algún motivo de urgencia. Sin embargo, se advertía en la inscripción que había dejado manuscrita, que era algo así como un recordatorio para volver a retomar un camino que no podía dejar a medias. Una experiencia que no podía dejar de vivir en su plenitud, por todo lo que había supuesto en los días que había pisado los senderos marcados por flechas amarillas o por conchas del Camino.

Rosa, una peregrina que pasó allí la noche, alargó su mano hasta la concha y la descolgó de la pared. Llevaba bastante tiempo allí a juzgar por la capa de polvo que se había acumulado. Le pasó un trapo que había en un cajón de útiles de limpieza de aquella sala común. Dio la vuelta a la concha y descubrió algo que le llamó la atención: un nombre (Kerstin) y una dirección de correo electrónico que parecía ser la clave de un misterio perdido en una novela de suspense.

Rosa hizo una foto a la concha justo antes de volver a colocarla en la pared. Abrió el Gmail en su teléfono móvil y se dispuso a enviar un mensaje a la dirección que había anotado previamente. Como no

sabía alemán escribió un breve mensaje en inglés: *“Good way, my friend. Your shell is still waiting for you to continue the way to its end”* (Buen camino, amiga. Tu concha está aún esperándote para que vuelvas a acabar el camino). Y adjuntó la foto que acababa de sacar para que su dueña pudiera ver que aquella señal permanecía en el mismo lugar, esperando ser la prueba inequívoca de que ése tendría que ser su nuevo punto de partida para continuar su peregrinaje.

La aplicación de e-mail envió el mensaje. Esperó un par de minutos para cerciorarse de que el mensaje podría haber llegado a su destino. No tuvo respuesta del servidor. Parecía que se había podido enviar sin problemas. Cerró la pantalla y guardó el terminal en uno de los bolsillos de su mochila, ahí donde habitualmente tenía posibilidad de oírlo si alguien llamaba y donde podría tener fácil acceso sin tener que despegar la mochila de su espalda.

Rosa anduvo durante varias horas por la senda que marcaban las señales del Camino, y sólo se detuvo a almorzar en un pequeño pueblo para coger fuerzas. Era su debilidad. Comer unos huevos fritos con tocino y vino tinto, como si fuera el manjar más selecto de un mesón de lujo.

Miró su teléfono móvil, aunque no lo solía hacer a menudo. Dos mensajes de Whatsapp de otras amigas que también estaban haciendo el Camino, pero que aún llegaban por tierras riojanas, ya que habían salido unos días más tarde. También tenía un mensaje de correo de su banco para comunicarle un recibo.

A la llegada al hostel de peregrinos que tenía reservado para esa noche, descubrió con cierta sorpresa que había un patio muy amplio en el que se distribuían unas mesas que permitirían a todos los

II Concurso de relatos cortos sobre el Camino de Santiago 2021

Conceder el galardón al relato que lleva por título “Una concha en la pared”, por la sencillez de la anécdota y su desarrollo.

JURADO: JUAN RAMON CORPAS MAULEÓN y RICARDO PITA MACAYA

peregrinos reunirse al lado de unos refrescos o cervezas para intercambiar experiencias y descubrir en los demás aquellas cosas que podrían haber pasado desapercibidas y que sin duda podrían aportar nuevas perspectivas en lo que aún quedaba por recorrer.

Antes de ir a dormir, tras una velada estupenda en compañía de otras seis personas de tres países diferentes, Rosa volvió a mirar su terminal móvil. Esta vez sí. En esta ocasión tenía un mensaje de vuelta al correo que había enviado a la dirección escondida en la concha de peregrino. Lo abrió enseguida porque la curiosidad llamaba a su puerta de forma insistente. Era un breve mensaje que decía en inglés:

Buen Camino. Lo siento. No sé quién me ha escrito este mensaje pero lo respondo de parte de Kirsten. Ella regresó a Colonia por un asunto familiar, pero en los días que lo estaba resolviendo, tuvo un accidente y se encuentra en coma. Yo soy su madre. Su marido salió hace una semana hacia España. Quería encontrar el lugar donde Kirsten detuvo su marcha por tierras del Camino y finalizarlo por ella. Está seguro de que necesita acabarlo para que regrese a la vida. Le agradecería que le dijera dónde lo encontró para que vaya hasta allí y pueda cumplir su promesa.

Su número de teléfono es +49567890457.

Gracias.

Rosa escribió un breve mensaje de Whatsapp a ese número con una sencilla explicación y la foto de la concha de Kirsten. Se sentó en la cama, como si esperase una respuesta inmediata. Y así fue. Klaus, el esposo de Kirsten, le llamó por teléfono con cierto

nerviosismo y esperando poder entenderse con ella en inglés. Hablaron un rato. Más que una conversación era una cascada de emociones que se iba sucediendo en frases entrecortadas que delataban un sentimiento de complicidad y de inquietud que no recordaban haber tenido en muchos años.

Klaus quedó en tomar un transporte público lo más rápidamente posible para llegar a Ledigos. Así lo hizo. Cuando llegó allí se dirigió en primer lugar al espacio común del comedor donde escudriñó las paredes para clavar sus ojos en aquella especie de señal planetaria que le indicaba el último momento de Kirsten en el Camino. Enseguida identificó los rasgos de su escritura y acercó su mano hasta sus bordes mientras dejaba que dos lágrimas se abalanzaran presurosas de sus ojos para no explotar de emoción.

Klaus volvió a escribir a Rosa. Y le pidió un favor. Quería encontrarse con ella. Quería contarle la historia de Kirsten y su desafortunado suceso para que abandonara el Camino. Quería descargar en alguien todas las esperanzas que tenía en esa especie de milagro que esperaba al llegar a Santiago. Quería terminar con Rosa el Camino para compartir los pasos con alguien que le había devuelto la ilusión casi perdida. Una ilusión que fue creciendo a medida que los dos se acercaban a los últimos kilómetros de la etapa que daba fin a esa peregrinación; en esta ocasión, una etapa llena de una esperanza que aún no sabía se podría hacerse realidad.



2022

Viaje de verano

VIAJE DE VERANO 2022



Os adelantamos que estamos preparando un viaje para el próximo año Santo 2022 para realizar caminando el camino de Santiago desde A Ramallosa (etapa anterior a Vigo) llegando hasta Santiago de Compostela. Durante las marchas dispondremos de autobús de apoyo para las

personas que no deseen caminar la totalidad de la etapa. Presentaremos el viaje durante la Asamblea general de socios que celebraremos a primeros de febrero de 2022.

El precio está todavía sin definir.

Fechas 15 a 23 de julio 2022

Etapas Camino Santiago de Compostela a Ramallosa

ETAPA	INICIO	APOYO	Km	FINAL	Km	TOTAL Km
1ª	A Ramallosa	Saiáns	7,4	Vigo	13,4	20,8
2ª	Vigo	Cedeira	14,1	Arcade	8,6	22,7
3ª	Arcade	Pontevedra	12,6	San Amaro	8,9	21,5
4ª	San Amaro	Briallos	8,2	O Pino	14,4	22,6
5ª	O Pino	Padrón	9,0	Rúa de Francos	10,6	19,6
6ª	Rúa de Francos	O Milladoiro	6,2	Santiago	7,2	13,4
Kilómetros totales						120,6

- Distribución: 2 días de viaje + 6 días de etapas + 1 día en Santiago = 9 días
- Alojamiento en hoteles: Pontevedra y Santiago de Compostela
- Tardes libres o visitas culturales opcionales
- Régimen media pensión (alojamiento, desayuno y almuerzo)

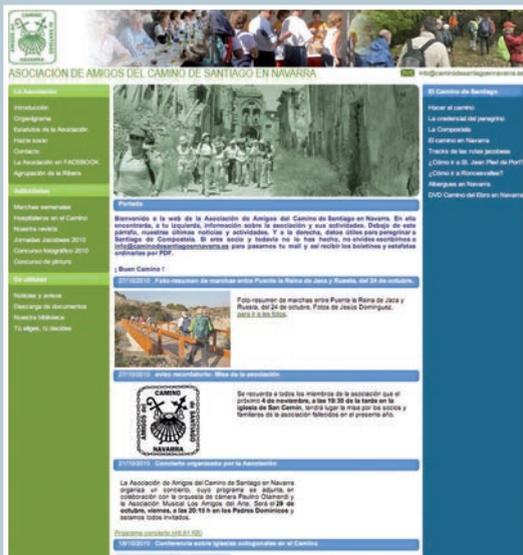


ESTAFETA JACOBEA

La Estafeta Jacobea EN NUESTRA WEB

Todas las Estafetas Jacobeas (tanto ordinarias como extraordinarias) las puedes consultar en nuestra página web. Además, si lo deseas, puedes recibir la Estafeta Jacobea ordinaria y las circulares de la asociación únicamente en formato PDF, ahorrando papel, envíos e impresiones. Apúntate escribiéndonos a:

info@caminodesantiagoennavarraes



¿Te gusta la Estafeta Jacobea? MÁS EJEMPLARES

Si la quieres para dar y repartir, recuerda que se envía una por domicilio por lo que si la desean otros socios que vivan en el mismo domicilio pueden recoger un ejemplar en nuestra sede social. Si eres nuevo socio y quieres los **números antiguos**, en nuestra sede guardamos todos los números extraordinarios desde 1992.



¿Te han parecido interesantes los artículos? ¿Puedes aportar algo? COLABORA

Recuerda que **puedes colaborar con los siguientes números de la revista** de la asociación enviando desde ya tus textos y fotografías a la comisión de cultura, a nuestra sede social o a nuestro mail:

info@caminodesantiagoennavarraes

<http://www.caminodesantiagoennavarra.es/>





1º PREMIO CONCURSO FOTOGRÁFICO CAMINO DE SANTIAGO 2021
Entre la neblina. ABRIL VILA TRUYOL



2º PREMIO CONCURSO FOTOGRÁFICO CAMINO DE SANTIAGO 2021
Un paso más. ANTONIO ALVES TEDIM